



Centrul pentru Jurnalism Independent

Nota: pentru o navigare mai ușoară folosiți opțiunea „Pages” în fereastra Adobe Acrobat Reader-ului, din partea stânga, lateral.

BULETIN¹ Nr. 53:

NOUTĂȚI ÎN DOMENIUL LIBERTĂȚII DE EXPRIMARE ȘI A DREPTULUI LA INFORMARE

Martie – aprilie 2012

Cuprins:

[Noutăți legislative](#) - pag. 2 - 18

[Practica Curții Europene a Drepturilor Omului](#) – pag. 19 - 28

[Acte normative](#) – pag. 29 - 110

¹ [Buletinul este disponibil în limbile română și rusă](#)

produs de Departamentul politici și legislație mass-media, CJI, cu suportul financiar al organizației Civil Rights Defenders, Suedia

Centrul pentru Jurnalism Independent

Denumirea actului	Data adoptării	Publicat în M. Of. al RM	Note
ACTE EMISE DE CONSILIUL COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI			
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la rezultatele monitorizării generale a serviciilor de programe ale posturilor de radio “KISS FM” și “Publika FM”</p>	<p>nr. 26 din 16.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 65-69/404 din 06.04.2012</p>	<p>A avertiza public ÎCS “SBS BROADCASTING” SRL, fondatoarea postului de radio “KISS FM”, pentru transmisia serviciului de programe cu încălcarea prevederilor pct.3.1, lit.a) și b) a Licenței de emisie seria AA, nr.073638 din 26.11.2008 (nerespectarea prevederilor art.1 al Deciziei CCA nr.51 din 12.04.2007 și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate) și încălcarea prevederilor art.22, alin.(2), (3) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38 alin.(2) lit.b) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la examinarea sesizării membrului CCA Ludmila Vasilache</p>	<p>nr. 27 din 16.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 65-69/405 din 06.04.2012</p>	<p>A aplica o amendă în valoare de 3600 de lei întreprinderii “ALTERNATIV TV” S.R.L., fondatoarea postului de televiziune “ALT TV”, pentru transmisia serviciului de programe cu încălcarea prevederilor pct.3.1, lit.b) a Licenței de emisie seria AA, nr.073716 din 21.05.2010 (derogări de la prevederile Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010), în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la reperfectarea condițiilor la autorizațiile de retransmisie</p>	<p>nr. 28 din 16.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 65-69/406 din 06.04.2012</p>	<p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000038 din 18.03.2008, eliberată S.C. “STUDIO-L” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-36 de canale) pentru studioul TV prin cablu “Studio-L” din or.Căușeni: Moldova 1, TV 7, TV Dixi, TV Com, Super TV, Bravo, Pro TV Chișinău, Național TV, N 24, Favorit TV, Noroc TV, N4, Euro TV Chișinău, Publika TV, NIT, Prime, 1 Music Moldova, Studio-L, Jurnal TV, Minimax, India TV, Mnogo TV, 365 Dnei, Auto Plus, Komedia TV, Bulivar TV, Interesnoie TV, Lea Minor, Kuhnea TV, Komedy TV, Dom Kino, Karuseli, Belarus TV, A-One, Inter+ și</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>TV XXI.</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000035 din 26.02.2008, eliberată S.C. “SKY-MAX” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-42 de canale) pentru studioul TV prin cablu “SKY-MAX” din com.Ciorescu, mun.Chișinău: Moldova 1, 2 Plus, N 4, Noroc TV, NIT, Prime, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Național TV, Alt TV, Publika TV, Minimax, TV 7, Mir, Belarus TV, TVC 21, TV Dixi, Bravo, RBK, Super TV, TV Com, Rossia 24, Nauka, Ruskii Iliuzion, Sarafan, Moia Planeta, Zoopark, Karuseli, Dom Kino, TV XXI, 365 Dnei, Interesnoie TV, TeleKafe, India TV, Ohota&Rîbalka, Fenix+Kino, 24 Tehno, Jurnal TV, Ru TV Moldova, Favorit TV, N 24 și 1 Music Moldova. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr.000094 din 11.02.2010, eliberată S.C. “STUDIO AN-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-43 de canale) pentru studioul TV prin cablu “STUDIO AN-TV” din or. Anenii Noi: Moldova 1, TVC 21, Euro TV Chișinău, Muzica TV, NIT, Prime, TV Dixi, Alt TV, Pro TV Chișinău, N 4, 2 Plus, Bravo, 1 Music Moldova, Noroc TV, Jurnal TV, TV 7, Ru TV Moldova, Publika TV, Eurosport 2, Eurosport, Super TV, Ohota&Rîbalka, Moia Planeta, NGC, TV Com, TV XXI, 365 Dnei, Mnogo TV, India TV, Auto Plus, Lea Minor, Mir, Dom Kino, Karuseli, Fenix+Kino, Detskii Mir, Komedy TV, Belarus TV, Accent TV, 24 Tehno, Canal Tehnic, Rossia 24 și Cartoon Network.</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000101 din 30.03.2010, eliberată S.C. “IVELCOR-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-30 de canale) pentru studioul TV prin cablu “IVELCOR-TV” din s.Lăpușna, r-nul Hîncești: Moldova 1, Prime, Pro</p>
--	--	--	---

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>TV Chișinău, N 4, NIT, Național TV, Favorit TV, N 24, Minimax, 2 Plus, Euro TV Chișinău, TV 7, Jurnal TV, Publika TV, Noroc TV, Acasă, Eurosport, TV Dixi, Bravo, Super TV, TV Com, Ren TV, Moia Planeta, Nauca, India TV, Evro Kino, Zoopark, NTV Plus Kino Plus, Muzica TV și Alt TV.</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000082 din 17.09.2009, eliberată S.C. “CIMIȘENI-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-34 de canale) pentru studioul TV prin cablu “TV CIM” din s.Cimișeni, r-nul Criuleni: Moldova 1, Prime, NIT, N 4, TVC 21, 2 Plus, Pro TV Chișinău, Muzica TV, TV 7, Fenix+Kino, TV Dixi, Bravo, Euro TV Chișinău, Ohota&Rîbalka, Național TV, Favorit TV, N 24, 1 Music Moldova, Mir, Domașnie Jivotnîe, Moia Planeta, Jurnal TV, RBK, Publika TV, TV Com, Super TV, Noroc TV, Ru TV Moldova, TV 1000 Action, Alt TV, TV 5, Nauka, Sarafan, Cartoon Network&TSM.</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000149 din 30.09.2011, eliberată S.C. “CosComSat” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-25 de canale) pentru studioul TV prin cablu “TV Select” din satele Seliște, Brăviceni și Mitoc, r-nul Orhei: Moldova 1, Prime, Pro TV Chișinău, 2 Plus, Național TV, Favorit TV, N 24, NIT, TVC 21, Muzica TV, Euro TV Chișinău, 1 Music Moldova, Jurnal TV, Belarus TV, N 4, TV 7, TV Dixi, Bravo, TV Com, Super TV, Minimax, Publika TV, Ren TV, India TV și Noroc TV.</p> <p>A reperfecta condițiile la Licența de emisie seria A MMII, nr.014569 din 20.04.2006, eliberată S.C. “S & L PANIFCOM” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui</p>
--	--	--	--

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>formular nou: Anexa nr.1-23 de canale) pentru studioul TV prin cablu “G-Studio TV” din s.Geamăna, r-nul Anenii Noi: Moldova 1, TV Dixi, TV 7, Bravo, N 4, Super TV, TV Com, Ren TV, India TV, O-TV, Euro TV Chișinău, Publika TV, Viasat Nature, NIT, Pro TV Chișinău, Prime, 2 Plus, 1 Music Moldova, TVC 21, Jurnal TV, Noroc TV, Cartoon Network&TSM și CNN.</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000095 din 11.02.2010, eliberată S.C. “IURTAȘ-NORD” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-25 de canale) pentru studioul TV prin cablu “Iu-TV” din orașul Lipcani, s.Baraboi, r-nul Dondușeni, și s.Costești, r-nul Rîșcani: Moldova 1, Moldova Internațional, Pro TV Chișinău, Prime, 1 Music Moldova, NIT, TV Dixi, N 4, Euro TV Chișinău, Muzica TV, Bravo, 2 Plus, TV 7, Jurnal TV, Publika TV, Super TV, Moia Planeta, TV-5, TV Com, Cartoon Network&TSM, Inter+, Mir, India TV, Ohota i rîbalka, Ru TV Moldova.</p>
<u>DECIZIE</u> cu privire la aprobarea Concepției generale a serviciului de programe a postului “Pro FM Chișinău”	nr. 29 din 16.03.2012	Monitorul Oficial nr. 65-69/407 din 06.04.2012	A aproba Concepția generală a serviciului de programe pentru postul “Pro FM Chișinău”.
<u>DECIZIE</u> cu privire la reperfectarea licențelor de emisie	nr.30 din 16.03.2012	Monitorul Oficial nr. nr.65-69/408 din 06.04.2012	<p>A reperfecta (cu eliberarea unui formular nou) condițiile la Licența de emisie seria AA nr.082541 din 25.09.07, prin schimbarea denumirii postului “Retro-Moldova” în “Europa plus Moldova”.</p> <p>A aproba Concepția generală a serviciului de programe “Europa plus Moldova”.</p> <p>A reperfecta (cu eliberarea unui formular nou) condițiile la Licența de emisie seria AA nr.082520 din 07.05.08, prin schimbarea denumirii</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>postului “1 Music Moldova” în “Canal 3”.</p> <p>A aproba Concepția generală a serviciului de programe “Canal 3”.</p> <p>A declara nevalabile condițiile la licențele de emisie seria AA nr.082541 din 25.09.2007, eliberată întreprinderii “Primapro” SRL, și seria AA, nr.082520 din 07.05.08, eliberată ÎCS “PRIME TV” SRL.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la examinarea cererilor prealabile ale ÎM “Noile Idei Televizate” SRL și SC “Aer-Comunicație” SRL</p>	<p>nr.31 din 16.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 85-87/543 din 04.05.2012</p>	<p>A respinge cererea prealabilă a ÎM “Noile Idei Televizate” SRL privind anularea art.1 al Deciziei CCA nr.1 din 17 ianuarie 2012 ca fiind nefondată.</p> <p>A respinge cererea prealabilă a SC “Aer-Comunicație” SRL privind anularea art.2 al Deciziei CCA nr.2 din 17 ianuarie 2012 ca fiind nefondată.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la examinarea sesizărilor Asociației pentru Dezvoltarea Culturii și Protecției Drepturilor de Autor și Conexe “APOLLO”</p>	<p>nr. 32 din 16.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr.85-87/544 din 04.05.2012</p>	<p>A lua act de sesizarea AO “APOLLO” nr.301 din 24 februarie 2012. În privința activității de distribuire a postului THT din Federația Rusă de către “Bravo TV” SRL pe teritoriul Republicii Moldova pentru perioada anului 2012, sesizarea se respinge ca fiind nefondată. Cît privește activitatea de distribuire a postului THT din Federația Rusă de către “Bravo TV” SRL pe teritoriul Republicii Moldova în anul 2011 – a expedia un demers în acest sens către organele de drept.</p> <p>A respinge sesizările AO “APOLLO” nr.288 (completată cu nr.308 din 03.03.2012) și nr.290 din 8 februarie 2012 ca fiind nefondate.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la rezultatele monitorizării respectării prevederilor legale de plasare a publicității de către posturile de televiziune “ALT TV”, “EURO-TV</p>	<p>nr. 33 din 29.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 85-87/545 din 04.05.2012</p>	<p>A avertiza public întreprinderea “ALTERNATIV TV” SRL, fondatoarea postului de televiziune “ALT TV”, pentru derogări de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.073716 din 21.05.2010, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14), art.20, alin.(1), lit.b) și art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului, în conformitate cu</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

<p>CHIȘINĂU”, “Bravo”, “NIT”, “Jurnal TV”, “TV Dixi”, “TV 7” și “TVC 21”</p>			<p>art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p> <p>A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “EURO-TV CHIȘINĂU”, fondatoarea postului de televiziune “Euro TV Chișinău”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.014615 din 25.09.2007, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14) și art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p> <p>A avertiza public întreprinderea “BRAVO TV” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Bravo”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.082553 din 15.07.2011, pct.3.1, lit.a), b), încălcarea prevederilor art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p> <p>A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL, fondatoarea postului de televiziune “NIT”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.014643 din 07.05.2008, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(10), (14), art.21, alin.(1) și art.22, alin.(4) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p> <p>A avertiza public întreprinderea “JURNAL DE CHIȘINĂU PLUS” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Jurnal TV”, pentru derogări de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.073710 din 03.07.2009, pct.3.1, lit.a) (nerespectarea Deciziei CCA nr.141 din 18.10.2011), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14) și art.20, alin.(1), lit.b), c) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2),</p>
---	--	--	---

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p> <p>A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “Analiticmedia-Grup” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TV 7”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.082519 din 03.12.2010, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p> <p>A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “Cotidian” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TVC 21”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.014637 din 18.03.2008, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14), art.20, alin.(1), lit.b) și art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la examinarea sesizării deputatului Partidului Liberal, Valeriu Saharneau</p>	nr. 34 din 29.03.2012	Monitorul Oficial nr. 63/342 din 31.03.2012	<p>A respinge sesizarea deputatului PL, Valeriu Saharneau ca fiind nefondată.</p> <p>A efectua o monitorizare tematică a buletinelor informative ale posturilor de televiziune cu acoperire națională și a postului de radio “Vocea Basarabiei” la capitolul respectării prevederilor art.7 din Codul audiovizualului.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la examinarea sesizărilor Asociației pentru Dezvoltarea Culturii și Protecției Drepturilor de Autor și Conexe “APOLLO”</p>	nr. 35 din 29.03.2012	Monitorul Oficial nr. 85-87/546 din 04.05.2012	<p>A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “Cotidian” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TVC 21”, pentru derogări de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.f) și alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>A avertiza public întreprinderea “Analiticmedia-Grup” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TV 7”, pentru derogări de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.f) și alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.</p> <p>A avertiza public întreprinderea Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL, fondatoarea postului de televiziune “NIT”, pentru derogări de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.f) și alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.</p>
<u>DECIZIE</u> cu privire la examinarea sesizărilor dlui Corneliu Gandrabur și S.C. “Media Internațional” SRL	nr. 36 din 29.03.2012	Monitorul Oficial nr. 85- 87/547 din 04.05.2012	A avertiza public întreprinderea “JURNAL DE CHIȘINĂU PLUS” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Jurnal TV”, pentru derogări de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.073710 din 03.07.2009, pct.3.1, lit.a), nerespectarea Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b) și alin.(3) din Codul audiovizualului.
<u>DECIZIE</u> cu privire la retragerea autorizațiilor de retransmisie	nr. 37 din 29.03.2012	Monitorul Oficial nr. 85- 87/548 din 04.05.2012	<p>A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000125 din 15.10.2010, eliberată S.C. “LN DISC” S.R.L. pentru studioul TV prin cablu “SGD”. Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.</p> <p>A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000016 din 24.04.2007, eliberată S.C. “EMH-GARANT-SISTEM” S.R.L. pentru studioul TV cu distribuire prin satelit “Bravo”. Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.</p> <p>A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000119 din 15.10.2010, eliberată S.C. “FIALTU-TV” S.R.L. pentru studioul TV prin cablu “Alex TV”. Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000052 din 15.03.2005, eliberată S.C. “Transfer Co” S.R.L. pentru studioul TV prin cablu “GroX TV”. Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.</p> <p>A retrage Licența de emisie seria A MMII, nr.014584 din 25.07.2006, eliberată S.C. “TIVINET” S.R.L. pentru studioul TV prin cablu “SKY TV”. Blancheta licenței de emisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.</p> <p>Autorizațiile de retransmisie seria AB, nr.000125 din 15.10.2010, eliberată S.C. “LN DISC” S.R.L., seria AB, nr.000016 din 24.04.2007, eliberată S.C. “EMH-GARANT-SISTEM” S.R.L., seria AB, nr.000119 din 15.10.2010, eliberată S.C. “FIALTU-TV” S.R.L., seria AB, nr.000052 din 15.03.2005, eliberată S.C. “Transfer Co” S.R.L., și Licența de emisie seria A MMII, nr.014584 din 25.07.2006, eliberată S.C. “TIVINET” S.R.L., sînt declarate nevalabile. Modificările respective vor fi introduse în Registrul de licențiere.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la eliberarea autorizațiilor de retransmisie</p>	<p>nr. 38 din 29.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 88- 91/564 din 11.05.2012</p>	<p>A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “DONȚU-PRIM” S.R.L. pentru studioul TV cu emisie prin cablu “Don TV” din s.Talmaza, r-nul Ștefan Vodă.</p> <p>A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “Don TV” din s.Talmaza, r-nul Ștefan Vodă – 26 de canale: Moldova 1, Prime, 2 Plus, Accent TV, NIT, Euro TV Chișinău, Pro TV Chișinău, TV Com, TV Dixi, Bravo, India TV, Ren TV, TV 1000 Action, Super TV, Cartoon Network, Noroc TV, RTVi, 1 Music Moldova, Publika TV, Jurnal TV, History, Viasat Sport, Ohota&Rîbalka, Futbol, N 4 și TV 7.</p> <p>A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “PETIN-TV” S.R.L.</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>pentru studioul TV cu emisie prin cablu “SGD” din satul Sărata Galbenă, r-nul Hîncești.</p> <p>A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “SGD” din satul Sărata-Galbenă, r-nul Hîncești – 25 de canale: Prime, Moldova 1, 2 Plus, Muzica TV, Bravo, TV 7, TV Com, TV Dixi, 1+1 Internațional, N 4, Ohota&Rîbalka, NIT, Pro TV Chișinău, Super TV, Euro TV Chișinău, Cartoon Network, Publika TV, Jurnal TV, Noroc TV, Ren TV, Futbol, Explorer, Acasă, India TV și TV 1000.</p> <p>A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “BRAGA TV” S.R.L. pentru studioul TV cu emisie prin cablu “Bon TV” din satele Horești și Zîmbreni, r-nul Ialoveni.</p> <p>A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “Bon TV” din satele Horești și Zîmbreni, r-nul Ialoveni – 27 de canale: Moldova 1, Super TV, 2 Plus, Prime, 1 Music Moldova, Național TV, Favorit TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Ru TV Moldova, India TV, TV Com, TVC 21, TV 7, Euro TV Chișinău, NIT, TV Dixi, N 4, Bravo, Ohota&Rîbalka, Publika TV, Eurosport, NGC, Jurnal TV, Noroc TV, Moia Planeta și Alt TV.</p> <p>A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “REMIG-F” S.R.L. pentru studioul TV cu emisie prin cablu “ALEX TV” din s.Zubrești, r-nul Strășeni.</p> <p>A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “ALEX TV” din s.Zubrești, r-nul Strășeni – 20 de canale: Moldova 1, Pro TV Chișinău, TV 7, TVC 21, N 4, Bravo, 1 Music Moldova, 2 Plus, Muzica TV, NIT, Euro TV Chișinău, TV Dixi,</p>
--	--	--	--

Centrul pentru Jurnalism Independent

			Prime, Jurnal TV, Publika TV, Alt TV, Cartoon Network, Noroc TV, Super TV și Ru TV Moldova.
<u>DECIZIE</u> cu privire la retragerea frecvențelor radio și a canalelor TV	nr. 39 din 29.03.2012	Monitorul Oficial nr. 88-91/565 din 11.05.2012	<p>A reperfecta (fără eliberarea unui formular nou) Licența de emisie seria AA, nr.082530 din 21.05.2010, prin retragerea frecvențelor radio 104,0 MHz – Varnița, 102,9 MHz – Anenii Noi și 107,1 MHz – Sărata Galbenă, eliberate întreprinderii “Liberadio” SRL pentru postul “Radio Sport”.</p> <p>A reperfecta (fără eliberarea unui formular nou) Licența de emisie seria</p> <p>Frecvențele radio și canalul TV nominalizate vor fi anunțate în concurs. Modificările vor fi introduse în Registrul de licențiere.</p>
<u>DECIZIE</u>	nr. 40 din 29.03.2012	Monitorul Oficial nr. 88-91/566 din 11.05.2012	<p>A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000092 din 11.02.2010, eliberată S.C. “STARNET” S.R.L., fondatoarea studioului TV prin cablu “TvBox” din Chișinău și Ungheni, conform art.28 (4), 38 (2), lit.e) și f) ale Codului audiovizualului pentru derogări repetate de la art.28 (1) și art.6 (2) ale Codului audiovizualului, art.36 (2) al Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie și nerespectarea p.1.4, 2.2, 3.1(b) din condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000092 din 11.02.2010, și Anexa nr.1 a autorizației, eliberată “STARNET” S.R.L.</p> <p>A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei Î.C.S. “Focus-Sat” S.R.L, fondatoarea studioului TV prin satelit “Focus-Sat” din mun.Chișinău, conform art.38, alin.(2), lit.e), alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului, pentru derogări de la art.28, alin.(1) din Codul audiovizualului, art.36, alin.(2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie și nerespectarea p.1.4, 2.2, 3.1(b) din condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000031 din 04.12.2007, și Anexa nr.1 a</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>autorizației, eliberată Î.C.S. “Focus-Sat” S.R.L.</p> <p>Întreprinderea “Focus-Sat” S.R.L, va stopa imediat retransmisia canalelor TV care nu sînt prevăzute în oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de CCA.</p> <p>Ca urmare a retragerii Autorizației de retransmisie, compania “Starnet” S.R.L. (fondatoarea studioului de televiziune “TV Box”) urmează să stopeze imediat retransmisia canalelor de televiziune în toate localitățile în care activează.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la examinarea cererii prealabile a “Ilman TV” SRL</p>	<p>nr. 41 din 29.03.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 88- 91/567 din 11.05.2012</p>	<p>A respinge cererea prealabilă a SC “Ilman-TV” SRL privind anularea Deciziei nr.115 din 15 octombrie 2010, în partea în care se referă la SC “Ilman-TV” SRL, ca depusă cu omiterea termenului de contestare.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la monitorizarea buletinelor informative ale postului de radio “Vocea Basarabiei” și ale posturilor de televiziune cu acoperire națională “Moldova 1”, “Prime”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “NIT”, “2 Plus” la capitolul respectării prevederilor art.7 din Codul audiovizualului</p>	<p>nr. 42 din 05.04.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 70- 71/410 din 06.04.2012</p>	<p>A aproba Raportul de monitorizare a serviciilor de programe informative ale postului de radio “Vocea Basarabiei” și ale posturilor de televiziune cu acoperire națională “Moldova 1”, “Prime”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “NIT”, “2 Plus” la capitolul respectării prevederilor art.7 din Codul audiovizualului.</p> <p>A avertiza public Instituția Publică Națională a Audiovizualului Compania “Teleradio-Moldova”, fondatoarea postului de televiziune “Moldova 1”, pentru derogări de la prevederile art.7, alin.(2) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.</p> <p>A retrage Licența de emisie seria AMMII nr.014643 din 07.05.2008, eliberată Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL pentru postul de televiziune “NIT”, în conformitate cu art.27, alin.(1), lit.a), b), alin.(2) și art.38, alin.(1), lit.e), alin.(2), lit.b), f), alin.(3) din Codul audiovizualului, pentru derogări repetate de la prevederile art.7, alin (1), (2) și (4), lit.a),</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			b) și c) și art.10, alin.(5) din Codul audiovizualului și pct.3.1, lit.a) și e) a condițiilor Licenței de emisie.
<u>DECIZIE</u> cu privire la reperfectarea condițiilor la autorizațiile de retransmisie	nr. 43 din 05.04.2012	Monitorul Oficial nr. 88- 91/568 din 11.05.2012	<p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000077 din 14.05.2009, eliberată S.C. “JELANSTE” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1 – 22 de canale) pentru studioul TV prin cablu “JELANSTE TV” din satele Jeloboc, Pohorniceni și Piatra din r-nul Orhei: Moldova 1, Prime, Jurnal TV, Pro TV Chișinău, 2 Plus, N 4, TV Dixi, TV 7, NIT, Muzica TV, Publika TV, Noroc TV, Euro TV Chișinău, Minimax, Favorit TV, Național TV, TV Com, Super TV, Bravo, India TV, Moia Planeta și Ren TV.</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000129 din 17.12.2010, eliberată S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unor formulare noi) pentru studioul TV prin cablu “NORD-TV GRUP” din următoarele localități:</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000085 din 01.10.2009, eliberată S.C. “TV Carp” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1 – 25 de canale) pentru studioul TV prin cablu “TV Carp” din satele Cărpineni, Măgdăcești și Porumbeni: Moldova 1, Pro TV Chișinău, NIT, Prime, 2 Plus, Euro TV Chișinău, Noroc TV, TV Dixi, TV 7, N 4, Bravo, 1 Music Moldova, Minimax, TVC 21, TV Com, Ohota&Rîbalka, Acasă Moldova, Eurosport, Eurosport 2, Publika TV, Alt TV, Jurnal TV, Național TV, Favorit TV și N 24.</p> <p>A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000121 din 15.10.2010, eliberată S.C. “METICAL” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>formular nou: Anexa nr.1 – 54 de canale) pentru studioul TV prin cablu “METICAL TV” din or.Orhei: Moldova 1, Pro TV Chişinău, TV 7, NIT, Prime, Ren TV, TV 1000, TV 1000 Action, TV 1000 Russkoe Kino, History, Explorer, Futbol, Noroc TV, N 4, Belarus TV, India TV, Mnogo TV, Auto Plus, Kuhnea TV, Kamedi TV, Dom Kino, Karuseli TV, Ohta&Rîbalka, TVC 21, Publika TV, Jurnal TV, RBK, TV Dixi, Bravo, Naşe Kino, Fenix+Kino, 24 Tehno, NTV + Kino Plus, NTV + Naş Futbol, Eurosport, Eurosport 2, Moia Planeta, Minimax, Muzica TV, Mynele TV, Nostalghia TV, TV Com, Naţional TV, Favorit TV, N24, Euro TV Chişinău, NGC, Europa Plus TV, Super TV, DW, TV 5, UTR, Cartoon Network şi Bumerang.</p> <p>A reperfecta Autorizaţia de retransmisie seria AB, nr.000116 din 03.09.2010, eliberată S.C. “TEOCAM-DI” S.R.L., prin schimbarea adresei juridice din MD 5140, s.Tîrnova, r-nul Donduşeni, în MD 5201, or.Drochia, str.C.Negruzzi nr.14.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la suspendarea acţiunii autorizaţiilor de retransmisie în legătură cu semnarea contractului de locaţiune</p>	<p>nr. 44 din 05.04.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 88-91/569 din 11.05.2012</p>	<p>A suspenda acţiunea Autorizaţiei de retransmisie seria AB, nr.000003 din 23.11.2006, eliberată întreprinderii “GALABIS PRIM” S.R.L., pentru perioada aflării în relaţii de locaţiune cu S.C. “VEB-TV” S.R.L.</p> <p>A suspenda acţiunea Autorizaţiei de retransmisie seria AB, nr.000116 din 03.09.2010, eliberată întreprinderii “TEOCAM-DI” S.R.L., pentru perioada aflării în relaţii de locaţiune cu S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L.</p> <p>A reperfecta condiţiile la Autorizaţia de retransmisie seria AB, nr.000129 din 17.12.2010, eliberată S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L., prin extinderea ariei de emisie asupra satului Tîrnova, r-nul Donduşeni, precum şi aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-34 de canale) pentru studioul TV prin cablu “NORD-TV Grup” din satul Tîrnova, r-nul Donduşeni: Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo,</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>TV Dixi, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, MIR, TV Drochia, Prime, TV 7, Zee TV, Super TV, Eurosport 2, Noroc TV, Minimax, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Romantica, Jurnal TV, N4, Ohota&Rîbalka, Zoo TV, Detskii, Iliuzion + și Ruskii Iliuzion. După expirarea termenului contractului de locațiune sau rezilierea lui, studiourile TV prin cablu revin la statutul juridic anterior.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la ne prezentarea rapoartelor anuale de către radiodifuzori și distribuitorii de servicii</p>	<p>Nr. 45 din 05.04.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 88-91/570 din 11.05.2012</p>	<p>Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, S.C. “TELEMAX-TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.</p> <p>Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “Perlacom Lux” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.</p> <p>Pentru derogări de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “SINIDORNIC” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.</p> <p>Pentru derogări de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “ELVESAT” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.</p> <p>Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “STAMSATELIT-TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3), lit.a) din Codul</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.</p> <p>Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, C.P. “TELEX”, în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.</p> <p>Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “PLUS TV CONSTRUCT” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.</p> <p>Pentru derogări de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “REALVIT-TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.</p> <p>Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “CROS TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.</p> <p>Pentru derogări de la art.38, alin.(2), lit.b), art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “PRIMAPRO” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.</p> <p>Pentru derogări de la art.38, alin.(2), lit.b), art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “VÎNZĂRI INTELIGENTE” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul</p>
--	--	--	--

Centrul pentru Jurnalism Independent

			<p>audiovizualului, i se aplică avertizare publică.</p> <p>Pentru derogări de la art.38, alin.(2), lit.b), art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “PRIMUL & ALTERNATIV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la concepțiile generale ale serviciului de programe ale posturilor “Autoradio/Avtoradio” și “Discovery FM”</p>	<p>Nr. 46 din 05.04.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 88-91/571 din 11.05.2012</p>	<p>A amîna pentru precizări suplimentare solicitarea Asociației Obștești “Tinerii pentru Emanciparea Mass-Mediei Autohtone” cu privire la aprobarea Concepției generale a serviciului de programe pentru postul “Autoradio/Avtoradio”.</p> <p>A amîna pentru precizări suplimentare solicitarea Asociației Obștești de Informare din or.Sîngera cu privire la aprobarea Concepției generale a serviciului de programe pentru postul “Discovery FM”.</p>
<p><u>DECIZIE</u> cu privire la retragerea autorizațiilor de retransmisie</p>	<p>Nr. 47 din 05.04.2012</p>	<p>Monitorul Oficial nr. 88-91/572 din 11.05.2012</p>	<p>A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000122 din 15.10.2010, eliberată întreprinderii “INVENT” SRL pentru studioul TV prin cablu “OTV” din orașul Ocnîța.</p> <p>A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000053 din 02.09.2008, eliberată întreprinderii “VICSANDI-PRIM” SRL pentru studioul TV prin cablu “VICSANDI-TV” din com.Tîrnova, r-nul Dondușeni.</p> <p>Autorizațiile de retransmisie seria AB, nr.000122 din 15.10.2010, eliberată întreprinderii “INVENT” SRL pentru studioul TV prin cablu “OTV” din orașul Ocnîța, și seria AB, nr.000053 din 02.09.2008, eliberată întreprinderii “VICSANDI-PRIM” SRL pentru studioul TV prin cablu “VICSANDI-TV” din com.Tîrnova, r-nul Dondușeni, sînt declarate nevalabile. Modificările respective vor fi introduse în Registrul de licențiere.</p>
<p><u>DECIZIE</u></p>	<p>Nr. 48 din</p>	<p>Monitorul</p>	<p>A desemna pentru participarea la conferința REFRAM, care va avea loc</p>

Centrul pentru Jurnalism Independent

<p>cu privire la desemnarea reprezentanților CCA pentru participarea la Conferința Rețelei Francofone de Reglementare Mass-Media (REFRAM) și Reuniunea Platformei Europene a Autorităților de Reglementare (EPRA), alocarea mijloacelor financiare din Fondul de susținere a radiodifuzorilor pentru cheltuielile de deplasare</p>	<p>05.04.2012</p>	<p>Oficial nr. 88-91/573 din 11.05.2012</p>	<p>în Portoroz (Republica Slovenia), în perioada 28-29 mai 2012, membrii CCA:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Marian POCAZNOI; 2. Ludmila VASILACHE. <p>A desemna pentru participarea la cea de-a 35-a Reuniune EPRA, care va avea loc în Portoroz (Republica Slovenia), în perioada 30 mai – 01 iunie 2012, membrii CCA:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dinu CIOCAN; 2. Nicolae DAMASCHIN.
---	-------------------	---	--

PRACTICA JUDICIARĂ INTERNAȚIONALĂ ÎN DOMENIUL LIBERTĂȚII DE EXPRIMARE ȘI DREPTULUI LA INFORMARE*

Hotărârea Curții Europene a Drepturilor Omului pe cauza

Gillberg c. Suediei (Cererea nr. 41723/06)

Condamnarea penală a profesorului pentru refuzul de a acorda acces la materialele unei cercetări nu a afectat drepturile sale prevăzute de Convenție.

Marea Cameră a statuat unanim că articolul 8 (dreptul la respectul vieții private și de familie) și articolul 10 (libertatea de exprimare) ale Convenției nu se aplică în această cauză.

Cauza vizează condamnarea penală a unui profesor pentru abuz în serviciu în calitate de funcționar public, pentru refuzul de a se conforma a două hotărâri judecătorești administrative care dispuneau acordarea accesului la doi cercetători, în anumite condiții, la cercetarea Universității din Gothenburg privind hiperactivitatea și tulburările de atenție la copii.

Curtea a constatat că profesorul nu poate invoca articolul 8 în plângerea sa împotriva condamnării penale și că nu putea invoca nici libertatea de opinie „negativă”, adică dreptul de a nu oferi informații în temeiul articolului 10.

Faptele principale

Reclamantul, Christopher Gillberg, este cetățean al Suediei, născut în 1950. El este profesor și directorul Departamentului de psihiatria copiilor și adolescenților în cadrul Universității din Gothenburg. Timp de câțiva ani el a fost responsabilul unui proiect de cercetare pe termen lung a hiperactivității și tulburărilor de atenție la copii. Părinții copiilor și tinerii au fost asigurați că se vor bucura de confidențialitate. Potrivit dlui Gillberg, comitetul de etică al universității a pus condiție ca informația sensibilă despre participanți să fie accesibilă doar lui și colectivului său, iar el a promis pacienților și părinților lor că confidențialitatea va fi asigurată în mod absolut.

În anul 2002, Universitatea din Gothenburg a refuzat cererile unui cercetător sociolog și a unui pediatru de a li se acorda acces la materialele cercetării. Ambii cercetători au contestat deciziile, iar în februarie 2003, Curtea de apel administrativă a constatat că ei trebuie să se bucure de acces la materiale, deoarece ei au demonstrat că au un interes legitim și că sunt informați despre procedura de prelucrare a datelor confidențiale. Universitatea urma să specifice condițiile

* Hotărârile Curții Europene a Drepturilor Omului în limba engleza și/sau franceză pot fi găsite la www.echr.coe.int

Centrul pentru Jurnalism Independent

accesului în scopul protejării intereselor persoanelor vizate. În august 2003, Curtea de apel administrativă a anulat câteva din condițiile impuse de universitate și ulterior a fost întocmită o nouă listă de condiții pentru fiecare din cei doi cercetători, care includeau restricții la utilizarea materialului și interziceri de a scoate materialele din incinta universității.

Fiind notificat în august 2003 despre faptul că cei doi cercetători au dreptul la acces imediat în baza hotărârilor judecătorești, dl Gillberg a refuzat să predea materialul. În urma unor discuții la acest subiect, universitatea a decis în ianuarie și februarie 2004 să refuze accesul cercetătorului sociolog și să impună o nouă condiție pediatrului, și anume să demonstreze că atribuțiile lui implică accesul la materialul de cercetare în cauză. Acele decizii ale universității au fost anulate prin două hotărâri ale Curții de apel administrative la 4 mai 2004. Câteva zile mai târziu, colegii dlui Gillberg au distrus materialele cercetării. În ianuarie 2005, Ombudsmanul parlamentar suedez a instituit proceduri penale împotriva dlui Gillberg, iar în iunie el a fost condamnat pentru abuz în serviciu. I s-a aplicat o pedeapsă cu suspendare și o amendă în valoare de 4000 de euro. Vicedirectorul universității și funcționarii care au distrus materialele cercetării au fost de asemenea condamnați. Condamnarea dlui Gillberg a fost menținută în februarie 2006 de Curtea de apel. În aprilie 2006, Curtea supremă a respins recursul dlui Gillberg.

Plângerea

Dl Gillberg a reclamat faptul că condamnarea sa penală încalcă drepturile prevăzute de articolul 8 și 10.

Cererea a fost depusă la Curte la 10 octombrie 2006.

Decizia Curții

Curtea subliniază faptul că Marea Cameră are competența de a examina doar părțile unei cauze care au fost declarate inadmisibile de către hotărârea Camerei din 2 noiembrie 2010, și anume chestiunea dacă condamnarea penală a dlui Gillberg a încălcat drepturile sale prevăzute de articolul 8 și 10. Plângerea lui pe marginea rezultatului procedurilor civile în instanțele administrative nu pot fi examinate, deoarece acestea au fost declarate inadmisibile pe motiv de tardivitate.

În hotărârea Camerei, Curtea a lăsat neelucidată întrebarea dacă plângerea cade sub incidența articolului 8 și 10 și dacă au avut loc ingerințe în dreptul dlui Gillberg la respectul vieții sale private și în dreptul lui la libertatea de exprimare, deoarece chiar dacă ar fi admis că a avut loc o ingerință în aceste drepturi, Curtea ar fi constatat că nu a avut loc încălcarea articolului 8 și 10.

Articolul 8

Centrul pentru Jurnalism Independent

Curtea amintește că dl Gillberg nu este doctorul sau psihiatrul copiilor și că el nu-i reprezintă pe copii și pe părinții lor. Problema pe care Curtea trebuie s-o examineze este dacă condamnarea penală pentru abuz în serviciu constituie o ingerință în „viața sa privată” stipulată în articolul 8.

Curtea a notat că, în conformitate cu jurisprudența sa, articolul 8 nu poate fi invocat în reclamarea lezării reputației, atunci când aceasta este o consecință previzibilă a unei infracțiuni. În plus, în jurisprudența Curții nu există cazuri în care Curtea a admis că o condamnare penală, care poate cauza o suferință personală, constituie prin sine o ingerință în dreptul la respectul vieții private și de familie a condamnatului.

Condamnarea dlui Gillberg pentru abuz în serviciu în calitate de funcționar public în temeiul Codului penal nu a fost rezultatul aplicării unei dispoziții legale neprevizibile. Infracțiunea imputată nu are vreo legătură vizibilă cu dreptul său la respectul vieții private, deoarece ea vizează acțiuni profesionale și omisiuni comise de funcționarii publici în exercițiul atribuțiilor lor. Dl Gillberg nu a indicat nicio consecință directă concretă pe care ar fi avută condamnarea sa asupra vieții sale private și nici nu a definit natura și întinderea suferinței sale. Totuși, el a concretizat că a ales să refuze să se conformeze hotărârilor judecătorești care îl obligau să ofere acces cercetării cu riscul de a fi condamnat pentru abuz în serviciu. Condamnarea sa și suferința pe care ar fi putut cauza aceasta au fost, așadar, niște consecințe previzibile ale infracțiunii comise de el.

În mod similar, faptul că dl Gillberg se poate să fi suferit pierderi de venit ca urmare a condamnării sale penale, așa cum a pretins el, era o consecință previzibilă a infracțiunii comise de el. În orice caz, el nu a demonstrat că există o legătură de cauzalitate între condamnarea sa și concedierea de către Institutul Norvegian de Sănătate Publică. Pretenția lui că a suferit o pierdere de venit, pe care l-ar fi obținut din cel puțin cinci cărți pe care le-ar fi putut scrie în timpul consumat pe procesele judiciare, nu este întemeiată. În cele din urmă, el și-a menținut funcția de profesor și director al Departamentului în cadrul Universității din Gothenburg, iar potrivit declarațiilor sale, el a fost susținut de numeroși oameni de știință cunoscuți și profund respectați care au susținut comportamentul său. Repercusiunile condamnării sale asupra activității sale profesionale nu au depășit consecințele previzibile ale infracțiunii pe care a săvârșit-o.

Prin urmare, Curtea a conchis că drepturile dlui Gillberg în virtutea articolului 8 nu au fost afectate.

Articolul 10

Curtea nu a statuat niciodată că libertatea de exprimare „negativă”, invocată de dl Gillberg, este protejată de articolul 10. În ceea ce privește circumstanțele cauzei sale, Curtea notează că materialul pe care el a refuzat să-l facă public aparține Universității din Gothenburg. Prin urmare, era vorba despre documente publice care intră sub incidența Legii presei și a Legii cu secretului. Aceasta înseamnă că caracterul secret nu a putut fi apreciat decât după depunerea cererii de acces, și din start a fost imposibil pentru o autoritate publică să încheie vreun acord cu o terță parte exceptând anumite documente oficiale de la accesul public.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Instanțele de judecată suedeze care l-au condamnat pe dl Gillberg au statuat că confidențialitatea asigurată de participanții la studiu a depășit limitele permise de Legea secretului. În plus, instanțele judecătorești penale erau obligate să țină cont de hotărârile instanței administrative, care a soluționat problema dacă și în ce condiții aceste documente puteau fi puse la dispoziția cercetătorilor. Potrivit instanțelor de judecată suedeze, declarațiile internaționale publicate de Asociația Medicală Mondială, la care dl Gillberg a făcut trimitere când a susținut că etica cercetării îl împiedică să dezvăluie materialul, nu are prioritate în fața legii suedeze. În acest context, Curtea notează că dl Gillberg nu era obligat să păstreze secretul profesional ca în cazul în care ar fi fost doctorul sau psihiatrul participanților la cercetare.

În plus, nu exista vreo obligație statutară de păstrare a secretului sau ordin emis de Universitate care să-l fi împiedicat pe Dl Gillberg să se conformeze hotărârilor instanței judecătorești administrative. El nu a prezentat vreo probă în susținerea argumentului că confidențialitatea asigurată participanților la cercetare era o cerință impusă de comitetul de etică a Universității.

Curtea nu poate împărtăși poziția dlui Gillberg cum că el beneficia de o libertate de exprimare „negativă” în ciuda faptului că cercetarea aparținea Universității. O concluzie opusă ar fi fost contrară drepturilor de proprietate a universității și ar fi încălcat dreptul cercetătorilor la informația, prevăzut de articolul 10, și drepturile lor la executarea hotărârilor definitive ale instanței judecătorești administrative, prevăzute de articolul 6 al Convenției (dreptul la un proces echitabil).

În cele din urmă, Curtea a constatat că situația dlui Gillberg nu poate fi comparată cu cea a jurnaliștilor care au dreptul la protecția surselor sau cu cea a avocaților în privința clienților lor. Informația provenită de la o sursă și difuzată de un jurnalist aparține jurnalistului sau redacției, însă în cazul dlui Gillberg, materialul cercetării aparținea universității și, în consecință, domeniului public. Deoarece el nu a fost mandatat de participanții la cercetare el nu avea datoria profesională de a păstra confidențialitatea în raport cu datele lor, așa cum ar fi revenit unui avocat.

Prin urmare, Curtea conchide că drepturile dlui Gillberg în temeiul articolului 10 nu au fost afectate.

Hotărârea Curții Europene a Drepturilor Omului pe cauza

Kaperzynski c. Poloniei (cererea nr. 43206/07)

Condamnarea penală a jurnalistului pentru nepublicarea replicii primarului la un articol critic a fost nejustificată.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Curtea a constata încălcarea articolului 10 (libertatea de exprimare) a Convenției Europene a Drepturilor Omului.

Cauza vizează condamnarea penală a unui jurnalist pentru că nu a publicat replica primarului municipiului Iława la un articol care a criticat modul în care autoritățile s-au ocupat de deficiențele sistemului de canalizare local.

Cu toate că Curtea a fost de acord cu instanțele de judecată poloneze că jurnalistul nu și-a respectat obligațiile profesionale prin faptul că nu și-a motivat refuzul de a publica replica primarului, Curtea a statuat că pedeapsa de privare de dreptul de a mai exercita profesia de jurnalist a avut un efect de intimidare asupra dezbaterilor publice cu privire la chestiuni de interes public.

Faptele principale

Reclamantul, Przemysław Kaperzynski, este cetățean al Poloniei și s-a născut în anul 1964. El locuiește la Olsztyn (Polonia). În calitate de redactor-șef a unui ziar săptămânal independent local, în octombrie 2005 el a publicat un articol despre sistemul de canalizare al municipiului Iława, exprimând opinia că situația sanitară pune în mare pericol sănătatea publică, că există un deficit de fonduri pentru a îmbunătăți situația și că autoritățile tratează problema într-un mod lent și incompetent. El a afirmat că autoritățile nu au depus suficient efort pentru a preveni aceste riscuri și că primarul nu a gestionat adecvat situația. Într-o scrisoare adresată ziarului, scrisă parțial pe un ton ironic, primarul municipiului Iława a contestat articolul, exprimând dubii vizavi de intenția dlui Kaperzynski și sugerând că el a acționat în interes personal, și întrebându-se dacă ziarul are sau nu în genere cititori. Primarul a declarat că dezvoltarea rețelei de canalizare este o prioritate a autorităților municipiului și a enumerat mai multe proiecte desfășurate și unele planificate pe anii următori. El a indicat faptul că calitatea apei este monitorizată de serviciile competente. Primarul a solicitat dlui Kaperzynski să publice rectificarea în conformitate cu Legea presei. Dl Kaperzynski nu a răspuns la scrisoare și nu a publicat-o.

În consecință, municipalitatea a depus o plângere penală împotriva dlui Kaperzynski pentru nepublicarea rectificării sau replicii. Dl Kaperzynski a susținut că scrisoarea primarului nu putea fi descrisă ca fiind o cerere de rectificare în sensul articolului relevant din Legea presei, în special deoarece ea nu se referea la fapte și nu era obiectivă. În decembrie 2006, judecătoria l-a găsit vinovat pe dl Kaperzynski de refuzul de a publica rectificarea. El a fost condamnat la patru luni de privare de libertate și de dreptul de a mai exercita meseria de jurnalist timp de doi ani. În martie 2007 tribunalul a menținut hotărârea judecătorească. În decembrie 2010, Curtea constituțională a Poloniei a constatat, pe marginea unei alte cauze, că prevederea din Legea presei care stipulează că refuzul de a publica o rectificare constituie o infracțiune este neconstituțională, deoarece lipsește precizia în definiția infracțiunii.

Plângerea

Dl Kaperzynski a reclamat în temeiul articolului 10 condamnarea sa pentru nepublicarea replicii primarului la articolul său.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Cererea a fost depusă la Curtea Europeană a Drepturilor Omului la 28 septembrie 2007.

Decizia Curții

Articolul 10

Părțile nu au disputat faptul că sancțiunea aplicată dlui Kaperzynski constituie o ingerință în dreptul lui la libertatea de exprimare. La acel moment, această ingerință era prevăzută de legea poloneză. Totuși, pentru examinarea cauzei Curtea consideră că este semnificativ faptul că această prevedere a fost ulterior constatată ca fiind incompatibilă cu Constituția.

Curtea nu poate înțelege cum pedeapsa aplicată dlui Kaperzynski avea scopul de a proteja libertatea presei, după cum a afirmat Guvernul. Totuși, Curtea a acceptat argumentul că ingerința a avut scopul de a proteja reputația primarului și, prin urmare, scopul legitim a fost de a proteja reputația altora în sensul articolului 10.

În ceea ce privește întrebarea dacă sancțiunea a fost necesară într-o societate democratică, Curtea notează că subiectul articolului – dezvoltarea și funcționarea sistemului de canalizare municipal – este indiscutabil de interes general pentru comunitatea locală. Curtea subliniază că, potrivit jurisprudenței sale, cazurile de restricționare a dezbaterilor asupra chestiunilor de interes public sunt limitate. Articolul prezenta o evaluare critică a performanțelor autorităților locale și ale primarului, dar acesta nu poate fi calificat drept un atac personal și nu este insultător. Articolul s-a bazat pe un substrat factologic solid, la care a făcut trimitere pe tot parcursul textului. Judecătoria, însă, nu a luat în considerare acest aspect.

Curtea consideră că obligația de publicare a unei rectificări este un element normal al unui cadru legal care reglementează exercițiul libertății de exprimare în media. Prin urmare, aceasta nu poate fi privită ca excesivă sau nejustificată. Curtea sprijină constatarea judecătorei că dl Kaperzynski nu a respectat obligațiile lui profesionale prevăzute de Legea presei prin faptul că nu l-a informat pe primar despre faptul că nu va publica replica lui.

Însă, nu este vorba în cauză doar despre obligația de a publica un răspuns, ci și despre aplicarea unei sancțiuni penale. Această sancțiune a fost aplicată dlui Kaperzynski pentru o infracțiune care în esență era de natură procedurală. Curtea a examinat deja modul în care prevederea de natură penală din Legea presei Poloniei din 1984 au fost aplicate într-o altă cauză (*Wizerkaniuk c. Poloniei* (18990/05) of 5 iulie 2011). Curtea a remarcat că a fost solicitată în mod normal să examineze ingerințele în libertatea de exprimare cu referință la fondul și conținutul declarațiilor de fapte sau a judecăților de valoare pentru care reclamanții au fost penalizați. Dar, în această cauză, instanțele de judecată poloneze au aplicat reclamantului o sancțiune penală pe motive care nu au legătură cu fondul articolului în cauză.

Centrul pentru Jurnalism Independent

De asemenea, dl Kaperzynski nu a avut posibilitatea să prezinte argumente legale relevante în favoarea sa în ceea ce privește libertatea de exprimare. Bazându-se pe articolele respective din Legea presei, instanțele de judecată poloneze nu au luat în calcul considerente ce țin de libertatea de exprimare. Curtea a constatat că privarea de dreptul de a profesa a unui jurnalist este o pedeapsă severă care posibil să fi avut un efect descurajator semnificativ asupra dezbaterilor publice deschise și neîngrădite în privința chestiunilor de interes public.

În lumina acestor considerente, Curtea a constatat că sancțiunea aplicată dlui Kaperzynski nu a fost necesară într-o societate democratică. Prin urmare, a avut loc încălcarea articolului 10.

Articolul 41

În temeiul articolului 41 (satisfația echitabilă) al Convenției, Curtea a hotărât că Polonia trebuie să-i plătească dlui Kaperzynski 3 000 de euro (EUR) cu titlu de prejudiciu moral și 750 EUR cu titlu de costuri și cheltuieli.

Opinie separată

Judecătorul Björgvinsson a făcut opinie separată care este anexată la hotărâre.

Hotărârea Curții Europene a Drepturilor Omului pe cauza

Martin și alții c. Franței (cererea nr. 30002/08)

Temeiurile percheziției la sediul *Midi Libre* au fost relevante dar insuficiente și au dus la încălcarea dreptului la libertatea de exprimare a jurnaliștilor

În cauza Martin și alții c. Franței, Curtea a decis unanim că a avut loc încălcarea articolului 10 (libertatea de exprimare) al Convenției.

Cauza vizează o percheziție la sediul cotidianului *Midi Libre* autorizată de judecătorul de instrucție în scopul stabilirii circumstanțelor și condițiilor în care jurnaliștii au obținut copia unui proiect de raport confidențial al Oficiului Regional de Audit pe marginea modului de gestionare a regiunii Languedoc-Roussillon.

Faptele principale

Centrul pentru Jurnalism Independent

Reclamanții, Francois Martin, Jacky Vilaceque, Anthony Jones și Pierre Bruynooghe sunt cetățeni francezi care s-au născut în 1955, 1949, 1955 și 1961, și care locuiesc în Poulx Assas, Poussan și Montpellier. Ei sunt jurnaliști la cotidianul *Midi Libre*.

La 31 august 2005, Oficiul Regional de Audit din Languedoc-Roussillon a elaborat un proiect de raport în care critica managementul regiunii în perioada în care dl J.B., membru al Senatului francez din anul 2011, era președinte al consiliului regional. *Midi Libre* a publicat câteva articole în care a redat mai multe pasaje din raport, deși acesta era legal confidențial.

La 3 noiembrie 2005, dl J.B. a depus o plângere împreună cu o cerere de a se constitui parte civilă pentru încălcarea secretului profesional și pentru prelucrarea datelor astfel dezvăluite.

Pentru a stabili circumstanțele în care jurnaliștii au obținut informația confidențială, judecătorul de instrucție, asistat de un expert IT, a decis să dispună efectuarea unei percheziții la sediul ziarului. Percheziția a avut loc pe 5 iulie 2006, iar în timpul acesteia au fost confiscate și sigilate mai multe documente, inclusiv o copie a raportului Oficiului de Audit. Judecătorul a făcut copii de pe hard driverele computerelor jurnaliștilor vizați. Analiza hard driverelor a dezvăluit urme ale raportului Oficiului de audit în computerele a doi jurnaliști. Investigația nu a stabilit cine a oferit sau a trimis jurnaliștilor raportul confidențial.

În urma investigației, judecătorul a înaintat învinuiri lui Francois Martin, Jacky Vilaceque și Anthony Jones pentru prelucrarea informației dezvăluite cu încălcarea secretului profesional, iar ulterior a înaintat aceeași învinuire și lui Pierre Bruynooghe. În timpul audierilor ei s-au prevalat de dreptul de a-și proteja sursele.

La 6 aprilie 2007, jurnaliștii au cerut anularea percheziției a celorlalte proceduri ulterioare, afirmând că acestea s-au făcut cu încălcarea libertății de exprimare protejată de articolul 10 al Convenției.

În hotărârea din 3 iulie 2007, Curtea de apel din Montpellier a respins cererea lor, indicând că percheziția a avut scopul de a afla cum au reușit jurnaliștii să obțină informații dintr-un raport confidențial. Instanța de apel a adăugat că principiul protecției surselor jurnaliștilor nu trebuie să împiedice aflarea adevărului în cauze penale care poate fi atinsă legitim prin percheziționarea sediilor redacțiilor și confiscarea probelor.

Jurnaliștii au depus recurs, argumentând că instanța de judecată a încălcat articolul 10 al Convenției prin faptul că nu a verificat dacă percheziția a urmărit un scop legitim și dacă a fost necesară într-o societate democratică pentru atingerea aceluși scop.

În hotărârea judecătorească din 4 decembrie 2007, Curtea de Casație a respins recursul considerând că percheziția a fost făcută în conformitate cu procedura penală și că ingerința a fost necesară și proporțională cu scopul urmărit, și anume cu protecția drepturilor altora – în acest caz cu prezumția nevinovăției –, protecția informației confidențiale și cu necesitatea prevenirii acțiunilor care obstrucționează aflarea adevărului.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Între timp, la 22 mai 2007, judecătorul de instrucție i-a scos de sub învinuire pe jurnaliști, notând că nu este posibilă stabilirea faptului că persoana care a realizat scurgerea de informații avea obligația de a păstra secretul profesional și că, deoarece nu a fost săvârșită această faptă, nu poate fi imputată nici prelucrarea informației dezvăluite în urma încălcării acestei obligații. În hotărârea judecătorească din 4 octombrie 2007, Curtea de apel Montpellier a confirmat faptul că, deoarece nu a fost stabilită vreo încălcare a obligației de a păstra secretul profesional, nu poate exista nici infracțiunea de prelucrare a informației dezvăluite ca urmare a acestei încălcări.

Pretențiile

Reclamanții s-au plâns că ancheta la care au fost supuși a încălcat articolul 10 al Convenției (libertatea de exprimare). Cererea a fost depusă la Curte la 3 iunie 2008.

Decizia Curții

Articolul 10

Curtea reiterează că a statuat de mai multe ori că perchezițiile efectuate la domiciliul sau locurilor de muncă ale jurnaliștilor cu scopul identificării surselor de încălcare a secretului profesional violează drepturile ocrotite de articolul 10 al Convenției. În această cauză a avut loc o ingerință în libertatea jurnaliștilor de a primi și comunica informații.

În opinia Curții, această ingerință a fost prevăzută de lege, iar scopul a fost de a preîntâmpina publicarea informației confidențiale și de a proteja drepturile altora, în special, prezumția nevinovăției. Dilema în această cauză este dacă ingerința a fost „necesară într-o societate democratică”, dacă a răspuns la o necesitate socială imperioasă, dacă a fost proporțională cu scopul legitim urmărit și dacă motivele care stau la baza acesteia sunt relevante și suficiente. Curtea a remarcat faptul că reclamanții sunt jurnaliști care au publicat niște articole într-un ziar cotidian, articole care conțineau extrase dintr-un proiect de raport al Oficiului Regional de Audit din Languedoc-Roussillon critic la adresa managementului regiunii în timp de J.B. era președintele consiliului. Articolele lezante în principal conțineau informații despre gestionarea fondurilor publice de către oficialii aleși.

Curtea nu are dubii în privința faptului că acesta este un subiect de interes general și că jurnaliștii aveau dreptul să îl aducă în atenția publicului. Rolul jurnaliștilor de investigație este tocmai de a informa și atenționa publicul imediat ce informația ajunge în posesia lor. Jurnaliștii au menționat pe prima pagină a ziarului că informația a fost luată dintr-un „proiect de raport care poate fi modificat ca urmare a replicii persoanelor pe care le critică”. Curtea consideră că jurnaliștii au făcut o prezentare clară a raportului în cauză, ceea ce indică buna lor credință și respectul față de etica profesională.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Curtea notează că raportul în cauză a fost comunicat fostului președinte al consiliului regional din Languedoc-Roussillon și încă 70 de persoane criticate în raport au primit extrase din acesta. Judecătorul care a i-a pus pe jurnaliști sub învinuire a declarat în ordonanța sa din 22 mai 2007 că ancheta nu a putut stabili dacă persoana inițială care a realizat scurgerea de informație avea obligația de a păstra secretul profesional. Curtea de apel din Montpellier a notat că oamenii cărora li s-a trimis raportul nu erau ținuți de obligația de a păstra secretul profesional și că, potrivit Codului de procedură financiară, documentele în formă de proiect nu sunt secretizate automat.

Curtea s-a întrebat dacă au existat alte măsuri, în afara percheziției la sediul ziarului, care ar fi permis judecătorului de instrucție să stabilească dacă a avut loc sau nu încălcarea secretului profesional. Guvernul nu a demonstrat că autoritățile nu puteau obține prin alte măsuri probe pentru a stabili dacă a avut loc încălcarea secretului profesional și dacă informația care a fost obținută ilegal a fost publicată.

În lumina celor de mai sus, Curtea conchide că Guvernul nu a demonstrat că interesele concurente – protecția surselor jurnaliștilor și prevenirea și combaterea infracțiunilor – au fost puse adecvat în balanță. Motivele percheziției înaintate de autorități pot fi considerate relevante, dar nu suficiente. Prin urmare, percheziția a fost disproporționată și a încălcat dreptul reclamanților la libertatea de exprimare garantată de articolul 10 al Convenției.

Articolul 41

În temeiul articolului 41 (satisfacția echitabilă) al Convenției, Curtea decide că Franța trebuie să plătească reclamanților 5 000 de euro (EUR) cu titlu de prejudiciu moral.

DECIZIE
cu privire la rezultatele monitorizării generale a serviciilor de
programe ale posturilor de radio “KISS FM” și “Publika FM”

nr. 26 din 16.03.2012

Monitorul Oficial nr.65-69/404 din 06.04.2012

* * *

În cadrul ședinței publice a Consiliului Coordonator al Audiovizualului din 24 februarie curent au fost acceptate solicitările ÎCS “SBS BROADCASTING” SRL, fondatoarea postului de radio “KISS FM”, și “Știri Media Grup” SRL, fondatoarea postului de radio “Publika FM”, privind amânarea examinării rezultatelor monitorizării “KISS FM” și “Publika FM” pentru o altă ședință.

Monitorizarea generală a serviciilor de programe ale posturilor de radio “KISS FM” și “Publika FM” a fost efectuată în temeiul art.37 alin.(1) din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006 pe parcursul a 2 zile pentru fiecare radiodifuzor în parte.

Rezultatele monitorizărilor au constatat următoarele:

Postul de radio “KISS FM”, monitorizat la 16.12.2011 și 18.12.2011:

- **Derogări de la prevederile art.22, alin.(2) din Codul audiovizualului**, care specifică: “*Radiodifuzorii care retransmit vor acoperi publicitatea retranslată din alt stat, țară de origine a canalului retransmis*”. Astfel, pe data de 18.12.2011 (11:58; 12:29; 13:01) a fost difuzată publicitate retransmisă.
- **Derogări de la prevederile art.22 alin.(3) din Codul audiovizualului**, conform căruia: “*Volumul spoturilor de publicitate nu poate depăși 12 minute pe oră*”. Pe data de 16.12.2011, în intervalul orar 08:00-09:00, volumul publicității a constituit 13 min. 58 sec.

Centrul pentru Jurnalism Independent

• **Derogări de la prevederile art.1 al Deciziei CCA nr.51 din 12.04.2007:** *“Ponderea creațiilor muzicale autohtone ... în serviciile de programe radio va constitui nu mai puțin de 30% din volumul total al emisiilor muzicale...”*. În serviciul de programe supus monitorizării, muzicii autohtone i-au revenit doar 10,02 (21)% (02 ore 00 min. 59 sec. din 20 ore 03 min. 29 sec.) pe data de 16 decembrie și 4,15% (7) (51 min. 19 sec. din 20 ore 35 min. 39 sec.) pe data de 18 decembrie, din totalul de emisie muzicală.

• **Derogări de la prevederile art.13 alin.(8) din Legea cu privire la publicitate,** care stipulează: *“Publicitatea privind una și aceeași marfă (lucrare, serviciu), precum și unul și același furnizor de publicitate se permite nu mai mult de două ori, cu o durată totală de până la două minute, pe parcursul unei ore de emisie pe un canal de frecvență”*. Pe data de 18.12.2011 a fost difuzată, de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie (13:02; 13:42; 13:44), publicitate comercială pentru compania de telefonie mobilă “Orange”.

• **Constatări la grila de emisie:** Pe data de 16.12.2011 a lipsit emisiunea “Trafic” de la orele 08:40 și 16.40. Totodată, menționăm că, deși au fost puse în emisie piesele muzicale, emisiunea “Kiss FM non-stop music” nu a fost anunțată pentru orele: 01:00-07:00.

• **Notă:** Ca rezultat al monitorizării au fost atestate următoarele: Avînd în vedere faptul că 18.12.2011 a fost zi de duminică, emisia postului de radio “Kiss FM” a fost constituită 100% emisie retransmisă a postului de radio “Kiss FM România” (prevăzut de Concepția generală din 17.02.2010 și de Grila de programe din 01 martie 2011).

Postul de radio “Publika FM”, monitorizat la 25.01.2012 și 28.01.2012:

• **Constatări la grila de emisie:** S-au produs numeroase derogări de la conținutul Grilei (unice) de programe, pe post fiind puse emisiuni/rubrici inexistente în grilă, preluate din serviciul de programe “Publika TV”:

- **25.01.2012** – Au fost difuzate emisiuni ce nu figurau în grilă: 12:50; 12:55; 13:50; 13:57; 14:49; 14:56; 15:50; 15:57; 17:57; 20:52; 21:27; 22:54; 22:58; 23:57; “Editorii publika” (17:43);

- **26.01.2012** – 00:31; 00:57; 00:44; 01:27; 02:00; 02:09; 03:15; 03:31; 04:06; 04:13; 04:16; 05:56; 07:52; 07:57; 08:46; 08:52; 08:57; 09:52; 09:57; 10:51; 10:57; 11:51; 11:56;

- **28.01.2012** – Au fost difuzate emisiuni ce nu figurau în grilă: “Cool Publika” (00:36; 03:21; 04:22; 10:27); Știrile (01:00); Rubrici (02:13; 03:19; 06:46; 06:55; 06:58; 07:57; 09:57; 11:54; 12:56; 13:52; 14:49; 14:52; 14:57; 15:57; 16:53; 16:57; 18:55; 19:52; 19:58; 20:53; 22:50); “Publika TV” (02:16); “Ediție specială” (04:33); “Publika On line” (10:41); “Încă o zi cu Publika” (14:21); “Stil de viață” (23:07); “Autostrada” (23:35). Au lipsit următoarele emisiuni:

Centrul pentru Jurnalism Independent

“Cărțile săptămânii” (01:15); “Фактор власти” (02:05); “Săptămîna devreme” (03:00; 23:15); “Заметки на полях” (03:50); “Lumea Publika” (05:25); “It Life” (10:40); “Publika Report” (14:15).

Emisiunile/rubricile menționate au avut, probabil, titluri expuse prin titre la postul de televiziune “Publika TV”, dar care însă, nu au fost anunțate sonor pentru ascultătorii postului de radio “Publika FM”.

• **Notă:** Conținutul serviciului de programe retransmis – “Publika TV”, este realizat reieșind din specificul televiziunii, în care imaginii îi revine transmiterea unei părți considerabile a informației: titlurile emisiunilor, prezentarea invitaților și moderatorilor, mesajele ideatice, informative, educative, emoționale etc. Iar programele radio se construiesc reieșind din existența unui singur instrument de comunicare – sunetul, căruia îi revin toate sarcinile enumerate mai sus. Preluarea mecanică a coloanei sonore a serviciului de programe “Publika TV” prejudiciază ascultătorul postului de radio “Publika FM”, întrucît, în lipsa imaginii, mesajele recepționate doar prin componenta acustică sînt trunchiate și incomplete.

În cadrul ședinței publice a Consiliului Coordonator al Audiovizualului s-a decis că întreprinderea “Știri Media Grup” SRL, fondatoarea postului de radio “Publika FM”, va prezenta spre aprobare, în termen de 30 de zile, o nouă concepție a serviciului de programe.

În temeiul celor constatate, în urma dezbaterilor publice și în conformitate cu art.37, 38, 40 ale Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, aprobat prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și Deciziei CCA nr.19 din 24 februarie 2012, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A avertiza public ÎCS “SBS BROADCASTING” SRL, fondatoarea postului de radio “KISS FM”, pentru transmisia serviciului de programe cu încălcarea prevederilor pct.3.1, lit.a) și b) a Licenței de emisie seria AA, nr.073638 din 26.11.2008 (nerespectarea prevederilor art.1 al Deciziei CCA nr.51 din 12.04.2007 și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate) și încălcarea prevederilor art.22, alin.(2), (3) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38 alin.(2) lit.b) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.2. Administratorii posturilor de radio “KISS FM” și “Publika FM” vor prezenta, în termen de 15 zile, un raport despre măsurile întreprinse în vederea lichidării încălcărilor atestate.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.3. În conformitate cu prevederile Deciziei CCA nr.96 din 17.10.2008, postul de radio “KISS FM” va comunica publicului motivele și obiectul sancțiunii, în formula legislației în vigoare.

Art.4. Controlul asupra executării prezentei Decizii îl exercită Direcția Monitorizare.

Art.5. Prezenta Decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

**Chișinău, 16 martie 2012.
Nr.26.**

DECIZIE
cu privire la examinarea sesizării membrului CCA Ludmila Vasilache

nr. 27 din 16.03.2012

Centrul pentru Jurnalism Independent

Monitorul Oficial nr.65-69/405 din 06.04.2012

* * *

În conformitate cu prevederile art.37 alin.(3) lit.a) și 39 alin.(1) din Codul audiovizualului (ca urmare a autosesizării membrului CCA dna Ludmila Vasilache cu privire la încălcarea prevederilor Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010 de către postul de televiziune “ALT TV”), Consiliul Coordonator al Audiovizualului a monitorizat secvențele serviciului de programe difuzat de către “ALT TV” pe data de 1 martie 2012.

Rezultatele monitorizării au atestat următoarele.

Postul de televiziune “ALT TV” a difuzat, pe data de 01.03.2012, ora 11:45, filmul artistic “100 FEET” (100 de pași) și la ora 17:10, filmul “OUTPOST” (Адский бункер), ambele marcate cu semnul de avertizare “AP”. Filmele nominalizate, care sînt de gen “horror”/”thriller”, conțin scene indecente și de violență exagerată, iar clasificarea stabilită de producător, sub care filmele respective au fost difuzate în alte țări, este “16” pentru “100 FEET” și “16” sau “18” pentru “OUTPOST” (www.imdb.com). Astfel, conform prevederilor Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010, art.2 “... *responsabilitatea clasificării producțiilor audiovizuale le revine titularilor de licență audiovizuală*”, iar art.4 prevede că la “*clasificarea producțiilor cinematografice, radiodifuzorii se vor ghida și după clasificarea stabilită de producător sau, după caz, sub care filmul a fost difuzat în alte țări.*” De asemenea, art.6 al aceleiași Decizii prevede că filmele horror și de violență extremă pot fi difuzate numai în intervalul orar 23:00-06:00.

În cadrul ședinței publice a Consiliului Coordonator al Audiovizualului, directorul postului de televiziune “ALT TV” a recunoscut abaterile atestate, precum și faptul că filmele artistice nominalizate au fost difuzate în timpul zilei fără a asigura condițiile (selectarea timpului de emisie) prevăzute în Decizia CCA nr.44 din 30.03.2010. Totodată, acesta a declarat că plasarea filmelor a fost o eroare umană și că filmele au fost difuzate din greșeală.

Întreprinderea “ALTERNATIV TV” S.R.L., fondatoarea postului de televiziune “ALT TV”, prin Decizia CCA nr.21 din 24.02.2012 a fost avertizată public pentru transmiterea serviciilor de programe cu încălcarea prevederilor pct.3.1, lit.b) a Licenței de emisie seria AA, nr.073716 din 21.05.2010 (derogări de la prevederile Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010).

Reieșind din cele expuse, în urma dezbaterilor publice, în baza prevederilor Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.1. A aplica o amendă în valoare de 3600 de lei întreprinderii “ALTERNATIV TV” S.R.L., fondatoarea postului de televiziune “ALT TV”, pentru transmisia serviciului de programe cu încălcarea prevederilor pct.3.1, lit.b) a Licenței de emisie seria AA, nr.073716 din 21.05.2010 (derogări de la prevederile Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010), în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.2. Administratorul postului de televiziune “ALT TV” va prezenta, în termen de 15 zile, din momentul publicării prezentei decizii în “Monitorul Oficial al Republicii Moldova, un raport despre măsurile întreprinse în vederea lichidării încălcărilor atestate.

Art.3. În conformitate cu prevederile Deciziei CCA nr.96 din 17.10.2008, postul de televiziune “ALT TV” va comunica publicului motivele și obiectul sancțiunii, în formula legislației în vigoare.

Art.4. Controlul asupra executării prezentei Decizii îl exercită contabilul-șef și Direcția Monitorizare.

Art.5. Prezenta Decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 16 martie 2012.

Nr.27.

DECIZIE
cu privire la reperfectarea condițiilor la autorizațiile de retransmisie

nr. 28 din 16.03.2012

Monitorul Oficial nr.65-69/406 din 06.04.2012

* * *

S.C. “STUDIO-L” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “Studio-L”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000038 din 18.03.2008, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “SKY-MAX” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “SKY-MAX”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000035 din 26.02.2008, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “STUDIO AN-TV” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “STUDIO AN-TV”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000094 din 11.02.2010, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “IVELCOR-TV” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “IVELCOR-TV”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000101 din 30.03.2010, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “CIMIȘENI-TV” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “TV CIM”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000082 din 17.09.2009, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

Centrul pentru Jurnalism Independent

S.C. “CosComSat” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “TV Select”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000149 din 30.09.2011, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “S & L PANIFCOM” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “G-Studio TV”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Licența de emisie seria A MMII, nr.014569 din 20.04.2006, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “IURTAȘ-NORD” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “Iu-TV”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000095 din 11.02.2010, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

Conform prevederilor art.28 și 40 din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, art.36 alin.(2) al Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și în temeiul actelor prezentate de către întreprinderile nominalizate, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000038 din 18.03.2008, eliberată S.C. “STUDIO-L” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-36 de canale) pentru studioul TV prin cablu “Studio-L” din or.Căușeni: Moldova 1, TV 7, TV Dixi, TV Com, Super TV, Bravo, Pro TV Chișinău, Național TV, N 24, Favorit TV, Noroc TV, N4, Euro TV Chișinău, Publika TV, NIT, Prime, 1 Music Moldova, Studio-L, Jurnal TV, Minimax, India TV, Mnogo TV, 365 Dnei, Auto Plus, Komedia TV, Bulivar TV, Interesnoie TV, Lea Minor, Kuhnea TV, Komedy TV, Dom Kino, Karuseli, Belarus TV, A-One, Inter+ și TV XXI.

Art.2. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000035 din 26.02.2008, eliberată S.C. “SKY-MAX” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-42 de canale) pentru studioul TV prin cablu “SKY-MAX” din com.Ciorescu, mun.Chișinău: Moldova 1, 2 Plus, N 4, Noroc TV, NIT, Prime, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Național TV, Alt TV, Publika TV, Minimax, TV 7, Mir, Belarus TV, TVC 21, TV Dixi, Bravo, RBK, Super TV, TV Com, Rossia 24, Nauka, Ruskii Iliuzion, Sarafan, Moia Planeta, Zoopark, Karuseli, Dom Kino, TV XXI, 365 Dnei, Interesnoie TV, TeleKafe, India TV, Ohota&Rîbalka, Fenix+Kino, 24 Tehno, Jurnal TV, Ru TV Moldova, Favorit TV, N 24 și 1 Music Moldova.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.3. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000094 din 11.02.2010, eliberată S.C. “STUDIO AN-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-43 de canale) pentru studioul TV prin cablu “STUDIO AN-TV” din or. Anenii Noi: Moldova 1, TVC 21, Euro TV Chișinău, Muzica TV, NIT, Prime, TV Dixi, Alt TV, Pro TV Chișinău, N 4, 2 Plus, Bravo, 1 Music Moldova, Noroc TV, Jurnal TV, TV 7, Ru TV Moldova, Publika TV, Eurosport 2, Eurosport, Super TV, Ohota&Rîbalka, Moia Planeta, NGC, TV Com, TV XXI, 365 Dnei, Mnogo TV, India TV, Auto Plus, Lea Minor, Mir, Dom Kino, Karuseli, Fenix+Kino, Detskii Mir, Komedy TV, Belarus TV, Accent TV, 24 Tehno, Canal Tehnic, Rossia 24 și Cartoon Network.

Art. 4. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000101 din 30.03.2010, eliberată S.C. “IVELCOR-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-30 de canale) pentru studioul TV prin cablu “IVELCOR-TV” din s.Lăpușna, r-nul Hîncești: Moldova 1, Prime, Pro TV Chișinău, N 4, NIT, Național TV, Favorit TV, N 24, Minimax, 2 Plus, Euro TV Chișinău, TV 7, Jurnal TV, Publika TV, Noroc TV, Acasă, Eurosport, TV Dixi, Bravo, Super TV, TV Com, Ren TV, Moia Planeta, Nauca, India TV, Evro Kino, Zoopark, NTV Plus Kino Plus, Muzica TV și Alt TV.

Art.5. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000082 din 17.09.2009, eliberată S.C. “CIMIȘENI-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-34 de canale) pentru studioul TV prin cablu “TV CIM” din s.Cimișeni, r-nul Criuleni: Moldova 1, Prime, NIT, N 4, TVC 21, 2 Plus, Pro TV Chișinău, Muzica TV, TV 7, Fenix+Kino, TV Dixi, Bravo, Euro TV Chișinău, Ohota&Rîbalka, Național TV, Favorit TV, N 24, 1 Music Moldova, Mir, Domașnie Jivotnîe, Moia Planeta, Jurnal TV, RBK, Publika TV, TV Com, Super TV, Noroc TV, Ru TV Moldova, TV 1000 Action, Alt TV, TV 5, Nauka, Sarafan, Cartoon Network&TSM.

Art.6. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000149 din 30.09.2011, eliberată S.C. “CosComSat” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-25 de canale) pentru studioul TV prin cablu “TV Select” din satele Seliște, Brăviceni și Mitoc, r-nul Orhei: Moldova 1, Prime, Pro TV Chișinău, 2 Plus, Național TV, Favorit TV, N 24, NIT, TVC 21, Muzica TV, Euro TV Chișinău, 1 Music Moldova, Jurnal TV, Belarus TV, N 4, TV 7, TV Dixi, Bravo, TV Com, Super TV, Minimax, Publika TV, Ren TV, India TV și Noroc TV.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.7. A reperfecta condițiile la Licența de emisie seria A MMII, nr.014569 din 20.04.2006, eliberată S.C. “S & L PANIFCOM” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-23 de canale) pentru studioul TV prin cablu “G-Studio TV” din s.Geamăna, r-nul Anenii Noi: Moldova 1, TV Dixi, TV 7, Bravo, N 4, Super TV, TV Com, Ren TV, India TV, O-TV, Euro TV Chișinău, Publika TV, Viasat Nature, NIT, Pro TV Chișinău, Prime, 2 Plus, 1 Music Moldova, TVC 21, Jurnal TV, Noroc TV, Cartoon Network&TSM și CNN.

Art.8. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000095 din 11.02.2010, eliberată S.C. “IURTAȘ-NORD” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-25 de canale) pentru studioul TV prin cablu “Iu-TV” din orașul Lipcani, s.Baraboi, r-nul Dondușeni, și s.Costești, r-nul Rîșcani: Moldova 1, Moldova Internațional, Pro TV Chișinău, Prime, 1 Music Moldova, NIT, TV Dixi, N 4, Euro TV Chișinău, Muzica TV, Bravo, 2 Plus, TV 7, Jurnal TV, Publika TV, Super TV, Moia Planeta, TV-5, TV Com, Cartoon Network&TSM, Inter+, Mir, India TV, Ohota i rîbalka, Ru TV Moldova.

Art.9. Pentru reperfectarea condițiilor la autorizațiile de retransmisie, S.C. “STUDIO-L” S.R.L., S.C. “SKY-MAX” S.R.L., S.C. “STUDIO AN-TV” S.R.L., S.C. “IVELCOR-TV” S.R.L., S.C. “CIMIȘENI-TV” S.R.L., S.C. “CosComSat” S.R.L., S.C. “S & L PANIFCOM” S.R.L. și S.C. “IURTAȘ-NORD” S.R.L. vor achita o taxă în valoare de 250 de lei.

Art.10. Anexele nr.2 ale autorizațiilor de retransmisie eliberate S.C. “STUDIO-L” S.R.L., S.C. “SKY-MAX” S.R.L., S.C. “STUDIO AN-TV” S.R.L., S.C. “IVELCOR-TV” S.R.L., S.C. “CIMIȘENI-TV” S.R.L., S.C. “CosComSat” S.R.L., S.C. “S & L PANIFCOM” S.R.L. și S.C. “IURTAȘ-NORD” S.R.L. sunt declarate nevalabile.

Art.11. Ofertele serviciilor de programe vechi se păstrează în dosarul titularului.

Art.12. Controlul asupra executării prezentei Decizii îl exercită Direcția Expertiză și Licențiere și contabilul-șef.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.13. Prezenta Decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

**Chișinău, 16 martie 2012.
Nr.28.**

DECIZIE
cu privire la aprobarea Concepției generale a serviciului
de programe a postului “Pro FM Chișinău”

nr. 29 din 16.03.2012

Monitorul Oficial nr.65-69/407 din 06.04.2012

*** * ***

Centrul pentru Jurnalism Independent

Întreprinderea cu Capital Străin “PRO DIGITAL” SRL a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului aprobarea unei noi Concepții generale a serviciului de programe pentru postul “Pro FM Chișinău”, la care a anexat și Grila de emisie.

Formatul de principiu și structura serviciului de programe:



În conformitate cu prevederile art.39-41 și 66 (8) din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, deciziilor CCA nr.83 din 30.09.2008 și nr.53 din 21.05.2009 și în temeiul actelor prezentate de către întreprinderea nominalizată, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A aproba Concepția generală a serviciului de programe pentru postul “Pro FM Chișinău”.

Art.2. Controlul asupra executării prezentei Decizii îl exercită Direcția Monitorizare.

Art.3. Prezenta Decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Centrul pentru Jurnalism Independent

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 16 martie 2012.

Nr.29.

DECIZIE **cu privire la reperfectarea licențelor de emisie**

nr. 30 din 16.03.2012

Monitorul Oficial nr.65-69/408 din 06.04.2012

* * *

“Primapro” SRL, fondatoarea postului “Retro-Moldova”, a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului reperfectarea Licenței de emisie seria AA nr.082541 din 25.09.07, prin schimbarea denumirii postului în “Europa plus Moldova”, și aprobarea Concepției generale a serviciului de programe “Europa plus Moldova”. Modificările respective au intervenit ca urmare a semnării unui contract de colaborare cu “Basaradio” SRL, fondatoarea postului “Europa plus Moldova”. La cerere a fost anexată și Grila de emisie pentru postul de radio nominalizat.

ÎCS ”PRIME TV” SRL, fondatoarea postului TV “1 Music Moldova”, a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului reperfectarea Licenței de emisie seria AA nr.082520 din 07.05.08, prin schimbarea denumirii postului în “Canal 3”, și aprobarea Concepției generale a serviciului de programe “Canal 3”. La cerere au fost anexate Grila de emisie și Proiectul editorial pentru postul TV nominalizat.

În conformitate cu prevederile art.18 (6) al Legii cu privire la reglementarea prin licențiere a activității de întreprinzător nr.451 din 30.07.2001, art.23, 25, 39-41 și 66 (8) ale Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, art.25 al Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de

Centrul pentru Jurnalism Independent

eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și în temeiul actelor prezentate, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A reperfecta (cu eliberarea unui formular nou) condițiile la Licența de emisie seria AA nr.082541 din 25.09.07, prin schimbarea denumirii postului “Retro-Moldova” în “Europa plus Moldova”.

Art.2. A aproba Concepția generală a serviciului de programe “Europa plus Moldova”.

Formatul de principiu și structura serviciului de programe:

1. Scopul și obiectivele
2. Domeniul de activitate
3. Structura organizativă
4. Resursele umane
5. Resursele materiale
6. Resursele financiare
7. Resursele tehnice
8. Resursele informaționale
9. Resursele de marketing
10. Resursele de distribuție
11. Resursele de promovare
12. Resursele de cercetare și dezvoltare
13. Resursele de evaluare și monitorizare
14. Resursele de raportare
15. Resursele de comunicare
16. Resursele de colaborare
17. Resursele de parteneriat
18. Resursele de influență
19. Resursele de responsabilitate
20. Resursele de transparență

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

Art.3. A reperfecta (cu eliberarea unui formular nou) condițiile la Licența de emisie seria AA nr.082520 din 07.05.08, prin schimbarea denumirii postului “1 Music Moldova” în “Canal 3”.

Art.4. A aproba Concepția generală a serviciului de programe “Canal 3”.

Formatul de principiu și structura serviciului de programe:

1. Scopul și obiectivele
2. Domeniul de activitate
3. Structura organizativă
4. Resursele umane
5. Resursele materiale
6. Resursele financiare
7. Resursele tehnice
8. Resursele informaționale
9. Resursele de marketing
10. Resursele de distribuție
11. Resursele de promovare
12. Resursele de cercetare și dezvoltare
13. Resursele de evaluare și monitorizare
14. Resursele de raportare
15. Resursele de comunicare
16. Resursele de colaborare
17. Resursele de parteneriat
18. Resursele de influență
19. Resursele de responsabilitate
20. Resursele de transparență

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.5. A declara nevalabile condițiile la licențele de emisie seria AA nr.082541 din 25.09.2007, eliberată întreprinderii “Primapro” SRL, și seria AA, nr.082520 din 07.05.08, eliberată ÎCS “PRIME TV” SRL.

Art.6. Pentru reperfectarea licențelor de emisie, întreprinderile “Primapro” SRL și ÎCS “PRIME TV” SRL vor achita o taxă în valoare de 250 de lei.

Art.7. Modificările respective vor fi introduse în Registrul de licențiere.

Art.8. Controlul asupra executării prezentei Decizii îl exercită Direcția Expertiză și Licențiere.

Art.9. Prezenta Decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

PREȘEDINTELE CONSILIULUI

COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 16 martie 2012.

Nr.30.

DECIZIE
**cu privire la examinarea cererilor prelabile ale ÎM “Noile
Idei Televizate” SRL și SC “Aer-Comunicație” SRL**

nr. 31 din 16.03.2012

Monitorul Oficial nr.85-87/543 din 04.05.2012

* * *

Prin art.1 al Deciziei CCA nr.1 din 17 ianuarie 2012, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a sancționat ÎM “Noile Idei Televizate” SRL (titulara licenței de emisie pentru postul de televiziune “NIT”) cu avertizare publică pentru transmisia serviciului de programe cu încălcarea prevederilor pct.3.1, lit.b) a Licenței de emisie seria A MMII, nr.014643 din 07.05.2008, și pentru derogări de la prevederile art.9 al Deciziei CCA nr.133 din 23.12.2009, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Considerînd decizia CCA emisă contrar prevederilor legii și cu încălcarea procedurii stabilite, ÎM “Noile Idei Televizate” SRL a înaintat o cerere prelabilă prin care solicită “Anularea art.1 al Deciziei CCA nr.1 din 17.01.2012”.

În urma examinării cererii prelabile în cadrul ședinței publice a CCA s-a constatat netemeinicia acesteia: motive pentru anularea art.1 al Deciziei CCA nr.1 din 17.01.2012 nu există.

Prin cererea prelabilă nr.4/1-1A din 27 februarie 2012, întreprinderea “Aer-Comunicație” SRL a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului anularea art.2 al Deciziei CCA nr.2 din 17 ianuarie 2012, conform căruia a fost sancționată cu amendă în valoare de 1800 de lei pentru transmisia serviciilor de programe cu încălcarea repetată a prevederilor pct.3.1, lit.a) și b) a Licenței de emisie nr.014612 din 25.09.2007 (derogări de la prevederile art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997 și derogări repetate de la prevederile art.1 al Deciziei CCA nr.51 din 12.04.2007), derogări de la prevederile art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului.

Centrul pentru Jurnalism Independent

În urma examinării cererii prelabile în cadrul ședinței publice a CCA s-a constatat netemeinicia acesteia: motive pentru anularea art.2 al Deciziei CCA nr.2 din 17.01.2012 nu există.

Ca urmare a examinării cererilor prelabile, vizionării/audierii și verificării repetate a secvențelor corespunzătoare, în temeiul Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, aprobat prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și a Legii contenciosului administrativ nr.793-XIV din 10.02.2000, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A respinge cererea prelabilă a ÎM “Noile Idei Televizate” SRL privind anularea art.1 al Deciziei CCA nr.1 din 17 ianuarie 2012 ca fiind nefondată.

Art.2. A respinge cererea prelabilă a SC “Aer-Comunicație” SRL privind anularea art.2 al Deciziei CCA nr.2 din 17 ianuarie 2012 ca fiind nefondată.

Art.3. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 16 martie 2012.

Nr.31.

DECIZIE
**cu privire la examinarea sesizărilor Asociației pentru Dezvoltarea
Culturii și Protecției Drepturilor de Autor și Conexe “APOLLO”**

nr. 32 din 16.03.2012

Monitorul Oficial nr.85-87/544 din 04.05.2012

* * *

Prin sesizarea nr.301 din 24 februarie 2012 (expediată repetat de Guvern prin scrisoarea nr.1121-177 din 29 februarie 2012), Asociația pentru Dezvoltarea Culturii și Protecției Drepturilor de Autor și Conexe “APOLLO” a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului investigarea cazului privind retransmisia/distribuirea postului THT din Federația Rusă de către “Bravo TV” SRL, iar în caz de constatare a lipsei acordului producătorului, acționarea în condițiile Codului audiovizualului, cu remiterea materialelor către organele de drept. În sesizare se aduc învinuiri precum că pe teritoriul Republicii Moldova, postul respectiv este distribuit fără acordul proprietarului/producătorului de programe.

Urmare a examinării circumstanțelor expuse în sesizare s-a constatat netemeinicia acesteia, reieșind din considerentele: împuternicirile și dreptul de exclusivitate al ICS “MEDIA TOP PRIM” SRL sînt confirmate de însuși titularul de drepturi (OAO “ТНТ-Телесеть”) prin Actul constatator nr.D/477-11 din 26.12.2011.

Invocarea de către “APOLLO” a lipsei dreptului de difuzare a programelor OAO “ТНТ-Телесеть” de către SC “Bravo TV” SRL, făcînd trimitere la scrisoarea din 12.05.2011, este neîntemeiată și reprezintă o interpretare eronată a respectivei scrisori. De fapt, OAO “ТНТ-Телесеть” s-a referit la faptul că “nici o companie fiică sau filială a Postului TV din Federația Rusă THT nu difuzează pe teritoriul Republicii Moldova”, avînd în vedere întreprinderi afiliate în sens juridic, și anume cu participare majoritară a OAO “ТНТ-Телесеть” în capitalul social al radiodifuzorilor din Republica Moldova. SC “Bravo TV” SRL este o societate independentă de OAO “ТНТ-Телесеть” și nu constituie o filială sau o societate fiică a OAO “ТНТ-Телесеть”. Prin urmare, SC “Bravo TV” SRL nu poate fi prezentă în rețeaua menționată pe site-ul <http://www.tht-tv.ru/partners/net>.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Dovada interpretării eronate o constituie Actul constatator din 26.12.2011, care atestă drepturile exclusive ale ICS “MEDIA TOP PRIM” SRL, semnată de directorul general adjunct al OAO “ТНТ-Телесеть” – dl Vladimir Chopov.

Totodată, pînă în prezent în adresa Consiliului Coordonator al Audiovizualului nu a parvenit nici o petiție din partea titularului de drepturi OAO “ТНТ-Телесеть” prin care s-ar invoca lipsa dreptului de difuzare a programelor de către SC “Bravo TV” SRL pe teritoriul Republicii Moldova.

Prin sesizările nr.288 (completată cu nr.308 din 03.03.2012) și nr.290 din 08 februarie 2012 (expediată repetat de Guvern prin scrisoarea nr.1121-137 din 16 februarie 2012), Asociația pentru Dezvoltarea Culturii și Protecției Drepturilor de Autor și Conexe “APOLLO” a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului documentarea cazului, aplicarea art.28, alin.(4) din Codul audiovizualului și sancționarea companiei “Teleproiect” SRL pentru retransmisia postului PEH-TB din Federația Rusă cu încălcarea legislației în vigoare și fără deținerea drepturilor de retransmisie.

Urmare a examinării circumstanțelor invocate în sesizări s-a constatat netemeinicia acestora, reieșind din considerentele: împuternicirile și dreptul de exclusivitate al Agenției de Televiziune “Intermedia” SRL sînt confirmate de însuși fondatorul postului de televiziune PEH-TB (OOO “AKЦEIT”) prin Certificatul de înregistrare ЭЛ № ФС77-48168 din 30.12.2011 (unde la Teritoriul de distribuire e menționat: Federația Rusă, state străine) și scrisoarea OOO “AKЦEIT” nr.81/12 din 10.01.2012, semnată de primul adjunct al directorului general.

Totodată, pînă în prezent, în adresa Consiliului Coordonator al Audiovizualului nu a parvenit nici o petiție din partea titularului de drepturi OOO “AKЦEIT” prin care s-ar invoca lipsa dreptului de distribuire a programelor de către SC “Teleproiect” SRL pe teritoriul Republicii Moldova sau modificarea neautorizată a serviciului de programe.

În urma examinării sesizărilor, actelor anexate, răspunsurilor și explicațiilor SC “Bravo TV” SRL și SC “Teleproiect” SRL, în temeiul Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, aprobat prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și a Legii contenciosului administrativ nr.793-XIV din 10.02.2000, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A lua act de sesizarea AO “APOLLO” nr.301 din 24 februarie 2012. În privința activității de distribuire a postului THT din Federația Rusă de către “Bravo TV” SRL pe teritoriul Republicii Moldova pentru perioada anului 2012, sesizarea se respinge ca fiind nefondată. Cît privește activitatea de distribuire a postului THT din Federația Rusă de către “Bravo TV” SRL pe teritoriul Republicii Moldova în anul 2011 – a expedia un demers în acest sens către organele de drept.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.2. A respinge sesizările AO “APOLLO” nr.288 (completată cu nr.308 din 03.03.2012) și nr.290 din 8 februarie 2012 ca fiind nefondate.

Art.3. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

PREȘEDINTELE CONSILIULUI

COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 16 martie 2012.

Nr.32.

DECIZIE

**cu privire la rezultatele monitorizării respectării prevederilor legale de plasare
a publicității de către posturile de televiziune “ALT TV”, “EURO-TV CHIȘINĂU”,
“Bravo”, “NIT”, “Jurnal TV”, “TV Dixi”, “TV 7” și “TVC 21”**

nr. 33 din 29.03.2012

Centrul pentru Jurnalism Independent

Monitorul Oficial nr.85-87/545 din 04.05.2012

* * *

Monitorizarea posturilor de televiziune “ALT TV”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “Bravo”, “NIT”, “Jurnal TV”, “TV Dixi”, “TV 7” și “TVC 21” privind respectarea prevederilor legale de plasare a publicității a fost efectuată în temeiul art.37, alin.(1) din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006.

Rezultatele monitorizărilor au atestat următoarele:

Postul de televiziune “ALT TV”, monitorizat în perioada 26-30.01.2012:

• **Derogări de la prevederile art.19, alin.(14) din Codul audiovizualului**, care prevede: “*Publicitatea mascată și teleshoppingul mascat sînt interzise*”. Respectiva prevedere a fost încălcată la:

- **27.01.2012** – În cadrul emisiunii “Produce Autohton”, de la ora 20:12, a fost făcută publicitate pentru întreprinderea “Deri Cristal” SRL din UTA Găgăuzia, cu textul: “*Întreprinderea “Deri Cristal” SRL se află în orașul Comrat și este una din cele mai mari întreprinderi specializate în colectarea și prelucrarea pieilor. În pofida greutăților, o mică afacere de familie a devenit astăzi o întreprindere cunoscută și apreciată datorită calității serviciilor și produselor... Acum doi ani, întreprinderea și-a deschis un atelier de croitorie. Iar pentru a ajunge la performanțe și calitate dorită, a invitat și specialiști de peste hotare care instruiesc și învață angajații*”. La rîndul său, reprezentantul întreprinderii – Valeriu Ghilioglo, director general, a declarat următoarele: “*Deri Cristal” SRL a ghidat procesul de prelucrare a blănii ca în final să se refere la rezultatele obținute. Pînă acuma, noi vindeam cantități mici pe piața Republicii Moldova, acum am început să ieșim pe piața Rusiei. Avem planuri să ieșim pe piața europeană, dar trebuie de lucrat mult la capitolul calitate. Noi tindem spre asta și sperăm că totul va fi bine. Tindem să mergem înainte, nu ne oprim la cele obținute, ne străduim să fim cunoscuți și facem tot posibilul ca produsele noastre să încălzească consumatorii*”. În cadru apare în prim-plan logotipul magazinului “Мир Меха” și diversitatea producției din blănuri. Aceeași situație a fost atestată și în cadrul reportajului despre întreprinderea “Telemar” SRL: “*Întreprinderea Telemar SRL a fost fondată în anul 2002, avînd ca profil de activitate importarea, procesarea și comercializarea produselor din pește. Datorită calității excepționale și variate a produselor oferite, compania Telemar este unul din cei mai mari producători și distribuitori de produse din pește în Republica Moldova. ...În premieră pentru piața Republicii Moldova, compania Telemar lansează un produs nou – crenvurști și cîrnăciori fabricați din peștele autohton*”. Despre procesul de prelucrare a peștelui și asortimentul pus la dispoziția consumatorilor a vorbit directorul general al companiei “Telemar” SRL, Marian Teleucă: “*...Întreprinderea propune un sortiment de 30 de denumiri de pește congelat. ...Întreprinderea pune la dispoziția consumatorului și producție ambalată în vid, cu ambalaj modern, practic și estetic... Fabrica noastră este dotată cu tehnologii de ultimă generație, drept dovadă avem aceste sobe, care, în primul rînd, ne permit să prelucrăm o cantitate mai mare de pește. La fel, vreau să spun că este ceva inovativ pentru țara noastră, pentru că, dacă m-aș afla în alt colț de lume, chiar prin intermediul internetului și, respectiv, al unui calculator, pot să verific temperatura și nivelul de umiditate în acest cuptor*”. Tatiana Tăburceanu, tehnolog

Centrul pentru Jurnalism Independent

principal “Telemar” SRL, a afirmat următoarele: *“Produsele pe care vi le propunem astăzi sînt niște produse de o valoare nutritivă foarte mare. Deoarece peștele este produsul recomandat în alimentația copiilor. Deci, putem spune sută la sută că două crenvurști din fitofag asigură norma zilnică necesară pentru dezvoltarea sănătoasă a unui copil”*. Imaginile conțin logoul SRL și logotipul “Tradiția Gustului Rafinat!”. În reportaj sînt prezentate în detaliu succesele înregistrate de către “Telemar” SRL pe parcursul activității sale, precum și certificatele de calitate pe care le deține compania. De asemenea, a fost făcută publicitate pentru noile produse din pește fabricate de întreprinderile care activează în domeniul respectiv în Republica Moldova.

O situație similară a fost atestată și în zilele de 28, 29 și 30 ianuarie 2012, respectiv, fiind identificate aceleași derogări de la prevederile art.19, alin.(14) din Codul audiovizualului. Astfel:

- **28.01.2012** – În cadrul emisiunii “Produce Autohton” (14:50) a fost făcută publicitate pentru întreprinderile “Deri Cristal” SRL – prelucrarea pieilor, și “Telemar” SRL – produse din pește. (Repetare din 27.01.12, ora 20:12);

- **29.01.2012** – În cadrul emisiunii “Produce Autohton” (17:27) a fost făcută publicitate pentru întreprinderile “Deri Cristal” SRL – prelucrarea pieilor, și “Telemar” SRL – produse din pește. (Repetare din 27.01.12, ora 20:12);

- **30.01.2012** – În cadrul emisiunii “Produce autohton” (14:47) a fost făcută publicitate pentru întreprinderile “Deri Cristal” SRL – prelucrarea pieilor, și “Telemar” SRL – produse din pește. (Repetare din 27.01.12, ora 20:12).

• **Derogări de la prevederile art.20, alin.(1), lit.b) din Codul audiovizualului**, care stipulează: *“Programele sponsorizate trebuie să îndeplinească următoarele condiții: ...denumirea sau marca sponsorului trebuie să fie distinct evidențiată ca atare la începutul și/sau sfîrșitul acestor programe”*.
Respectiv, pe data de:

- **28.01.2012** – Pe parcursul emisiunii “Nunta în detalii”, marca sponsorului – “OODJI”, a fost prezentată de trei ori: 21:31; 21:55; 21:56;

- **29.01.2012** – Pe parcursul emisiunii “Nunta în detalii”, marca sponsorului – “OODJI”, a fost prezentată de trei ori: 14:49; 15:14; 15:15;

- **30.01.2012** – Pe parcursul emisiunii “Nunta în detalii” (de la orele 09:00 și 20:00), marca sponsorului – “OODJI”, a fost prezentată de trei ori: 09:00 (31:47; 56:21; 57:09); 20:00 (05:00; 29:34; 30:20).

• **Derogări de la prevederile art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului**, conform căruia: *“Publicitatea și teleshoppingul se difuzează grupat, fiind ușor de identificat prin marcaje corespunzătoare și fiind separate de alte părți ale serviciului de programe prin semnale optice și acustice”*:

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **27.01.2012** – Spoturile publicitare de la orele: 20:09; 20:42; 21:43 nu au fost delimitate, la sfârșit, de celelalte servicii de programe;
- **28.01.2012** – Spoturile publicitare de la orele: 07:11; 13:56; 18:16; 20:39; 21:56 au fost delimitate doar la început, iar spotul publicitar de la ora 22:19 a fost delimitat la început prin marcajul “Promo”;
- **29.01.2012** – Spotul publicitar de la ora 20:52 nu a fost delimitat de celelalte servicii de programe;
- **30.01.2012** – Spoturile publicitare nu au fost delimitate de celelalte servicii: la început (11:55) și sfârșit (08:50).

Postul de televiziune “EURO-TV CHIȘINĂU”, monitorizat în perioada 01-05.02.2012:

• **Derogări de la prevederile art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului**, care prevede: *“Publicitatea și teleshoppingul se difuzează grupat, fiind ușor de identificat prin marcaje corespunzătoare și fiind separate de alte părți ale serviciului de programe prin semnale optice și acustice”*. Astfel, la:

- **01.02.2012** – Publicitatea nu a fost delimitată de celelalte servicii la următoarele ore: 07:59; 08:01; 08:57; 10:34; 10:35; 12:30; 12:33; 14:02; 14:04; 17:36; 17:38; 17:58;
 - **02.02.2012** – Publicitatea nu a fost delimitată de celelalte servicii la următoarele ore: 06:23; 06:27; 07:58; 10:43; 13:48; 13:52; 17:38; 17:42; 18:27; 19:12; 19:13; 19:18; 19:31; 19:36; 21:03; 21:09; 21:11; 23:18; 23:23; 23:26;
 - **03.02.2012** – În cadrul “Promo” a fost plasată publicitate pentru concertul organizat de către Busuioc TV și CD Doinei Sulac – Floarea lui Sulac, la orele: 08:42; 08:48; 10:41; 11:20; 14:01; 15:46; 17:10; 19:05; 21:32; 22:04; 22:42;
 - **04.02.2012** – În cadrul “Promo” a fost plasată publicitate pentru concertul organizat de către Busuioc TV și CD Doinei Sulac – Floarea lui Sulac, la orele: 08:28; 08:32; 11:00; 12:44; 12:46; 13:31; 14:01; 16:48; 18:44; 19:59; 20:38; 21:00; 21:36; 22:37.
 - **05.02.2012** – Spoturile publicitare de la 10:54, 10:58, 13:26 și 13:32, nu au fost separate de alte părți ale serviciului de programe. În cadrul “Promo” a fost plasată publicitate pentru concertul organizat de către Busuioc TV (08:32; 10:20; 15:32; 19:56; 22:19) și CD Doinei Sulac – Floarea lui Sulac (00:03; 03:00; 08:31; 10:21; 15:33; 19:57; 22:20).
- **Derogări de la prevederile art.19, alin.(14) din Codul audiovizualului**, care stipulează: *“Publicitatea mascată și teleshoppingul mascat sînt interzise”*.

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **01.02.2012** – În cadrul emisiunii “Produce Autohton”, de la ora 20:12, a fost făcută publicitate pentru întreprinderea “Deri Cristal” SRL din UTA Găgăuzia, cu textul: *“Întreprinderea “Deri Cristal” SRL se află în orașul Comrat și este una din cele mai mari întreprinderi specializate în colectarea și prelucrarea pieilor. În pofida greutăților, o mică afacere de familie a devenit astăzi o întreprindere cunoscută și apreciată datorită calității serviciilor și produselor... Acum doi ani, întreprinderea și-a deschis un atelier de croitorie. Iar pentru a ajunge la performanțe și calitate dorită, a invitat și specialiști de peste hotare care instruiesc și învață angajații”*. La rândul său, reprezentantul întreprinderii – Valeriu Ghilioglo, director general, a declarat următoarele: *“Deri Cristal” SRL a ghidat procesul de prelucrare a blănii ca în final să se refere la rezultatele obținute. Până acum, noi vindeam cantități mici pe piața Republicii Moldova, acum am început să ieșim pe piața Rusiei. Avem planuri să ieșim pe piața europeană, dar trebuie de lucrat mult la capitolul calitate. Noi tindem spre asta și sperăm că totul va fi bine. Tindem să mergem înainte, nu ne oprim la cele obținute, ne străduim să fim cunoscuți și facem tot posibilul ca produsele noastre să încălzească consumatorii”*. În cadru apare în prim-plan logotipul magazinului “Мир Меха” și diversitatea producției din blănuri. Aceeași situație a fost atestată și în cadrul reportajului despre întreprinderea “Telemar” SRL: *“Întreprinderea Telemar SRL a fost fondată în anul 2002, având ca profil de activitate importarea, procesarea și comercializarea produselor din pește. Datorită calității excepționale și variate a produselor oferite, compania Telemar este unul din cei mai mari producători și distribuitori de produse din pește în Republica Moldova. ...În premieră pentru piața Republicii Moldova, compania Telemar lansează un produs nou – crenvurști și cîrnăciori fabricați din peștele autohton”*. Despre procesul de prelucrare a peștelui și sortimentul pus la dispoziția consumatorilor a vorbit directorul general al companiei “Telemar” SRL, Marian Teleucă: *“...Întreprinderea propune un sortiment de 30 de denumiri de pește congelat. ...Întreprinderea pune la dispoziția consumatorului și producție ambalată în vid, cu ambalaj modern, practic și estetic... Fabrica noastră este dotată cu tehnologii de ultimă generație, drept dovadă avem aceste sobe, care, în primul rând, ne permit să prelucrăm o cantitate mai mare de pește. La fel, vreau să spun că este ceva inovativ pentru țara noastră, pentru că, dacă m-aș afla în alt colț de lume, chiar prin intermediul internetului și, respectiv, al unui calculator, pot să verific temperatura și nivelul de umiditate în acest cuptor”*. Tatiana Tăburceanu, tehnolog principal “Telemar” SRL, a afirmat următoarele: *“Produsele pe care vi le propunem astăzi sînt niște produse de o valoare nutritivă foarte mare, deoarece peștele este produsul recomandat în alimentația copiilor. Deci, putem spune sută la sută că două crenvurști din fitofag asigură norma zilnică necesară pentru dezvoltarea sănătoasă a unui copil. La fel, vreau să spun că este ceva inovativ pentru țara noastră pentru că, dacă m-aș afla în alt colț de lume, chiar prin intermediul internetului și, respectiv, al unui calculator, pot să verific temperatura și nivelul de umiditate în acest cuptor”*.

- **03.02.2012** – În cadrul emisiunii “Produce Autohton” de la ora 21:36 a fost făcută publicitate pentru Compania “AgrosMix Grup” SRL, SC “Panilino” SRL și “Bilargo Prim” SRL. În aceste reportaje se face o descriere detaliată a activității întreprinderilor respective, diversitatea de produse etc. Compania “AgrosMix Grup” SRL este prima întreprindere despre care se vorbește în emisiunea respectivă, cu următorul text: *“Noi însă, la solicitările telespectatorilor, am urmărit unul din protagoniștii emisiunii noastre, și anume compania “AgrosMix Grup” SRL, care promovează marca comercială “Haiduc”*. În continuare, directorul general, Svetlana Ciubotari, face o prezentare despre calitatea produselor marca “Haiduc”: *“Produsele noastre sînt fără conservanți, fără coloranți, fără fermenți. Sînt sută la sută naturale. Sînt produse din materie primă autohtonă ce ține de grâu, porumb, secară și o gamă de cereale ce reprezintă hrișca, orezul. Astăzi sîntem prezenți la expoziție cu 9 feluri de pîinițe Haiduc și cu 5 feluri de terciuri din fulgi din hrișcă, orez, grâu. Așteptăm contracte cu agenți economici care încă nu i-am cucerit și cu care încă nu colaborăm. Așteptăm să ne cunoască mai mulți consumatori... Produsul îl recomandăm tuturor, nu doar bolnavilor, dar și celor sănătoși, deoarece datorită fibrelor insolubile, datorită vitaminelor și mineralelor care se conțin în*

Centrul pentru Jurnalism Independent

produsele noastre, sînt foarte folositoare pentru organism. “Compania “AgrosMix Grup” SRL este unicul producător din Republica Moldova de cereale expandate și brichetate. Ele sînt produse în baza unei tehnologii moderne ce păstrează neschimbată valoarea biologică și nutritivă a cerealelor integrale. Iată de ce produsele Haiduc sînt o sursă de energie și vitalitate...”. În subiect sînt prezentate în prim-plan produsele mărcii “Haiduc” și prețul acestora. Aceeași situație a fost atestată și în cadrul reportajului pentru SC “Panilino” SRL. Reporterul: “SC “Panilino” SRL a fost creată în anul 2003, specializîndu-se în fabricarea produselor de patiserie prin îmbinarea rețetelor clasice și tradiționale cu tehnologiile moderne. De la bun început și-au propus să producă torte și prăjituri de cea mai înaltă calitate la prețuri accesibile consumatorului nostru. Produsele sînt lucrate cu migală și pricepere în laboratoarele proprii după rețete care îmbină materii prime proaspete de o calitate excelentă. Utilajele de producere sînt noi, de origine italiană, franceză și germană. Un principiu de activitate a companiei este utilizarea ingredientelor naturale, fără adaosuri și conservanți. De aceea, produsele fabricate la “Panilino” au și un gust deosebit. Și cel mai des sînt fabricate la comandă, în cantitatea necesară, ca să ajungă proaspete pe masa consumatorului. Ele sînt imaginea și faima companiei! Iată de ce colectivul își dă toată străduința și creativitatea pentru fabricarea lor. Actualmente, Panilino prezintă un asortiment variat de produse, aproximativ 50 de denumiri de torte, peste 45 de tipuri de prăjituri, o gamă bogată de biscuiți delicioși, precum și diverse rulade, chifle, plăcinte și colaci. Panilino! Bine ați venit în lumea dulciurilor”. În cel de-al treilea reportaj realizat în cadrul aceleiași emisiuni este prezentată activitatea întreprinderii “Bilargo Prim” SRL – producătorul diferitor tipuri de poliuretan. Se face publicitate referitor la activitatea întreprinderii, cu demonstrarea unor produse. Reporterul: “Astăzi mergem în vizită la întreprinderea Bilargo Prim SRL, unicul producător de poliuretan în Republica Moldova. Dar asta nu e tot. În ultimii ani, întreprinderea a început să producă mobilă după o tehnologie neobișnuită”. În continuare, directorul executiv al întreprinderii vorbește despre realizările Bilargo Prim SRL.

- **04.02.2012** – Emisiunea “Produs autohton” de la ora 13:00 este, de fapt, o reluare a emisiunii “Produs autohton” din 03.02.2012 (21:36), care prezintă reportaje despre Compania “AgrosMix Grup” SRL, SC “Panilino” SRL și “Bilargo Prim” SRL.

Totodată, prin Decizia nr.133 din 30.09.2011, CCA a avertizat public întreprinderea “EURO-TV CHIȘINĂU”, fondatoarea postului de televiziune “Euro-TV Chișinău”, pentru derogări de la prevederile art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului.

Postul de televiziune “Bravo”, monitorizat în perioada 02-06.02.2012:

• **Derogări de la prevederile art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului**, care prevede: “Publicitatea pentru produsele farmaceutice și tratamentele medicale pentru care este necesară o prescripție medicală este interzisă. Radiodifuzorii prin al căror intermediu se face publicitate produselor farmaceutice și tratamentelor medicale ce nu necesită prescripție medicală vor include în mesajul publicitar recomandarea de a se adresa medicului sau farmacistului în cazul manifestării de reacții adverse și vor plasa pe ecran, pentru 5 secunde sau pe tot parcursul clipului publicitar, numărul licenței de comercializare eliberate de organul de stat abilitat”. Astfel, la 04.02.2012, ora 17:48; 05.02.2012, ora 19:53, și 06.02.2012, ora 19:48, spotul publicitar pentru Centrul medical “Ortoped” nu a avut în conținut numărul licenței de comercializare eliberată de organul de stat abilitat pentru tratamentele medicale, fiind dat

Centrul pentru Jurnalism Independent

publicității cu textul: *“Медицинский центр Ортопед представляет уникальную процедуру: подводное утижнение, эффективное лечение позвоночника. 54 66 68”*.

• **Derogări de la prevederile art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate**, care stipulează: *“Publicitatea privind una și aceeași marfă (lucrare, serviciu), precum și unul și același furnizor de publicitate se permite nu mai mult de două ori, cu o durată totală de până la două minute, pe parcursul unei ore de emisie pe un canal de frecvență”*. Respectiva prevedere a fost încălcată la:

- **02.02.2012** – Spotul publicitar pentru Compania de telefonie mobilă “Orange” (23:03; 23:44; 23:47) a fost difuzat de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie;

- **04.02.2012** – Spoturile publicitare pentru Compania de telefonie mobilă “Orange” (23:00; 23:24; 23:51) și pentru produsul “Prezident” (23:00; 23:27; 23:51) au fost difuzate de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie.

Totodată, prin Decizia nr.164 din 02.12.2011, CCA a avertizat public întreprinderea “BRAVO TV” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Bravo”, pentru derogări de la prevederile art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997.

Postul de televiziune “NIT”, monitorizat în perioada 02-06.02.2012:

• **Derogări de la prevederile art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului**, care prevede: *“Publicitatea pentru produsele farmaceutice și tratamentele medicale pentru care este necesară o prescripție medicală este interzisă. Radiodifuzorii prin al căror intermediu se face publicitate produselor farmaceutice și tratamentelor medicale ce nu necesită prescripție medicală vor include în mesajul publicitar recomandarea de a se adresa medicului sau farmacistului în cazul manifestării de reacții adverse și vor plasa pe ecran, pentru 5 secunde sau pe tot parcursul clipului publicitar, numărul licenței de comercializare eliberate de organul de stat abilitat”*. Astfel, la 02.02.2012 (19:58; 20:46); 03.02.2012 (19:58; 23:26), 04.02.2012 (19:51; 20:51) și 06.02.2012 (19:58; 21:04), spotul publicitar pentru Centrul medical “Medazur” nu a avut în conținut numărul licenței de comercializare eliberată de organul de stat abilitat pentru tratamentele medicale.

• **Derogări de la prevederile art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului**, conform căruia: *“Publicitatea și teleshoppingul se difuzează grupat, fiind ușor de identificat prin marcaje corespunzătoare și fiind separate de alte părți ale serviciului de programe prin semnale optice și acustice”*.

- **02.02.2012** – Spoturile publicitare pentru “Керамин” și “Лесной Бальзам” (00:50; 02:32; 04:08; 06:51; 07:55; 20:43; 22:44) nu au fost delimitate de celelalte servicii. Spoturile publicitare de la orele 00:51; 02:34; 04:10; 06:52 nu au fost delimitate la sfârșit. În cadrul rubricii “Meteo” a fost difuzată pe bandă rulantă publicitate pentru magazinul “Keramin” (00:49; 02:32; 04:08; 06:50; 07:54; 20:43; 22:43), cu textul: *“Керамин – технологии, качество, дизайн./Отличные цены от Керамин – плитка керамическая первого сорта от 70 леев”*.

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **03.02.2012** – Spoturile publicitare pentru “Керамин” și “Лесной Бальзам” (00:29; 02:03; 03:25; 06:44; 07:44; 20:50; 22:51) nu au fost delimitate de celelalte servicii de programe, iar la orele 00:31; 02:05; 03:30; 06:46 publicitatea difuzată nu a fost delimitată la sfârșit. În cadrul rubricii “Meteo” a fost difuzată pe bandă rulantă publicitate pentru magazinul “Keramin” (00:28; 02:02; 03:27; 06:43; 07:43; 20:49; 22:50).

- **04.02.2012** – Spoturile publicitare pentru “Керамин” și “Лесной Бальзам” (00:34; 02:18; 03:56; 07:50), “Ifavis, Pupa Milano” (00:36; 02:20; 03:57) și “Ifavis, Pupa Milano, Koton” (07:51) nu au fost delimitate de celelalte servicii de programe. În cadrul rubricii “Meteo” a fost difuzată pe bandă rulantă publicitate pentru magazinul “Keramin” (00:34; 02:18; 03:55; 07:49).

- **06.02.2012** – Spoturile publicitare pentru “Керамин” (20:55; 22:46), “Лесной Бальзам” (20:56; 22:47) nu au fost delimitate de celelalte servicii de programe. În cadrul rubricii “Meteo” a fost difuzată pe bandă rulantă publicitate pentru magazinul “Keramin” (20:55; 22:46).

• **Derogări de la prevederile art.19, alin.(14) din Codul audiovizualului**, care stipulează: *“Publicitatea mascată și teleshoppingul mascat sînt interzise”*. Astfel, la 02.02.2012 (20:40; 22:41) și 03.02.2012 (00:26; 02:00; 03:25; 06:41; 07:41) în cadrul emisiunii “Curier Business” a fost făcută publicitate pentru Banca Comercială “FinComBank”, cu textul: *“Bani la bani se trage” este genericul acțiunii organizate de “FinComBank”, care și-a premiat astăzi clienții utilizatori ai serviciului rapid de efectuare a transferurilor bănești. Acest serviciu bancar oferit de “FinComBank” este solicitat în toate cele 44 de filiale și agenții din toată țara. ...Doar în 2011, prin intermediul băncii “FinComBank” au fost efectuate peste 200 de mii de transferuri bănești, adică cu 1/4 mai mult decît în anul precedent, iar volumul acestor transferuri a depășit cifra de 100 de milioane de dolari... Astăzi, în oficiul central al băncii “FinComBank” au fost înmîinate premii de la 500 pînă la 10 mii de lei, puse în joc în dependență de numărul tranzacțiilor efectuate... În prezent, “FinComBank” oferă clienților opt sisteme de transferuri bănești, numărul cărora crește cu fiecare an”*. La eveniment a participat conducerea “FinComBank” – Elena Sovbun, vicedirector al Departamentului de vânzări “FinComBank”, precum și clienții premiați.

• **Derogări de la prevederile art.22, alin.(4) din Codul audiovizualului**, care specifică: *“Emisiunea de teleshopping durează fără întrerupere nu mai puțin de 15 minute. Numărul maxim de emisiuni de teleshopping pe zi poate fi opt și durata lor totală nu poate depăși trei ore”*. La 02.02.2012, orele 08:46 (05 min. 38 sec), 12:16 (06 min. 16 sec), 15:47 (05 min. 38 sec); 03.02.2012, orele 08:37 (05:27), 12:11 (06:16), 15:44 (05:36) și 06.02.2012, orele 08:47 (06:16), 12:17 (05:38), 15:47 (05:38) emisiunea Teleshopping a avut o durată mai mică de 15 minute.

Totodată, prin Decizia nr.133 din 30.09.2011, CCA a avertizat public întreprinderea Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL, fondatoarea postului de televiziune “NIT”, pentru derogări de la prevederile art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, art.19, alin.(10), art.21, alin.(8) și art.22, alin.(4) din Codul audiovizualului.

Postul de televiziune “Jurnal TV”, monitorizat în perioada 01, 02, 05, 06, 17.02.2012:

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **Derogări de la prevederile Deciziei CCA nr.141 din 18.10.2011**, prin care toți radiodifuzorii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova sînt obligați: *“să excludă din cadrul emisiunilor pe teme politice și a programelor de știri orice formă de mesaj (text, logo etc.) difuzat în scopuri publicitare și autopromoționale ale persoanelor fizice sau juridice”*. Astfel, în titrele finale ale edițiilor de știri din data de 01.02.2012 (19:00), 02.02.2012 (06:00; 19:00), 06.02.2012 (19:00) și 17.02.2012 (06:00; 19:00) a fost prezentat logoul magazinului de modă “BRAND”, însoțit de adresă și telefoanele de contact.
- **Derogări de la prevederile art.19, alin.(14) din Codul audiovizualului**, conform căruia: *“Publicitatea mascată și teleshoppingul mascat sînt interzise”*.
 - **01.02.2012** – La rubrica “Agenda culturală” a fost anunțată (08:26, 12:55) evoluarea unui DJ local în clubul de noapte “Le rouge” cu programul “Epic Music Night”. Deși evenimentul în sine nu prezintă interes public major, au fost expuse (video) denumirea clubului, data, ora, precum și (audio, prin text după cadru) prețul biletelor.
 - **06.02.2012** – În cadrul emisiunii “**Deșteptarea**” a fost făcută publicitate pentru concertul Alex Calancea Band, cu textul: *“Plasați pe pagina “Deșteptării” de pe facebook o fotografie de la concertele Alex Calancea Band. Respectiv, noi vom da premiul. Asta înseamnă o invitație pentru două persoane la concertul de sîmbătă, 11 februarie, la Filarmonica Națională, celui care va trimite cea mai originală fotografie” (08:11)*. Spre finele emisiunii, cînd în studio și-a făcut apariția Alex Calancea, prezentatorii au discutat despre detaliile concertului: pregătirea pentru concert, locul desfășurării – Filarmonica, interpreți invitați. De asemenea, a fost anunțată și cîștigătoarea concursului: *“Cîștigătoarea ... va intra în posesia unei invitații pentru două persoane la concertul de sîmbătă, 11 februarie”*. Alex Calancea: *“...ora 6, un preț accesibil pentru toți, de la 50 pînă la 100 de lei”*. Prezentator: *“...super accesibil, nu ratați acest concert” (08:45; 08:53)*.
- **Derogări de la prevederile art.20, alin.(1), lit.c) din Codul audiovizualului**, care stipulează: *“Programele sponsorizate trebuie să nu încurajeze achiziționarea sau închirierea produselor ori a serviciilor sponsorului sau ale unui terț, în particular prin referiri promoționale speciale la aceste produse ori servicii decît prin intermediul clipurilor publicitare”*.
 - **06.02.2012** – În cadrul unui concurs desfășurat de emisiunea “Acasă devreme” (14:48, 14:56, 14:57) au fost prezentate produse din gama “Relaxa Aromatherapy”, cu următorul text: *”Cred că deja este timpul, Vlad se documentează, vrea să vadă cu ce fel de uleiuri eterice este sarea de astăzi. Și astăzi, ca în fiecare zi, avem un coș cu daruri pentru cel mai isteț telespectator. Partenerii noștri – “Relaxa Aromatherapy”, oferă aceste produse cosmetice pentru dumneavoastră, doar în cazul în care răspundeți corect. Pe lîngă toate ce ați văzut pe masă primiți încă un kil de sare de mare selecția Aromazodiac, astăzi pentru tauri, care conține: ulei de lămîie, fenicul și bergamot. Uleiul de lămîie este tonic, revigorant și tonificator, ei și restul o să citiți atunci cînd cîștigați acest premiu. Aceste uleiuri li se potrivesc nativilor din această zodie, pentru că fiecare zodie își are aromele sale preferate. Să ne sune cei născuți în zodia taurului. Vă așteptăm”*.

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **17.02.2012** – În cadrul unui concurs desfășurat de emisiunea “Acasă devreme” (14:48) a fost menționat sponsorul programului – “Relaxa Aromatherapy”, încurajând achiziționarea produselor din această gamă cu textul: *“Avem un premiu pentru toți cei care sînt îndrăgostiți sau poate pentru toți cei care vor să încerce să facă o baie cu arome, pentru cei care vor să fie mai frumoși și mai sănătoși. De ce nu, chiar dacă nu sînt îndrăgostiți sau îndrăgostiți de viață. Partenerii noștri “Relaxa Aromatherapy”, ca de obicei, sînt alături de noi, ne-au adus o frumusețe de coș, pe care îl vedeți chiar în fața d-voastră. Dar nu îl dăm, pur și simplu, trebuie să-l cîștigați”*.

• **Derogări de la prevederile art.20, alin.(1), lit.b) din Codul audiovizualului**, care prevede: *“Programele sponsorizate trebuie să îndeplinească următoarele condiții: denumirea sau marca sponsorului trebuie să fie distinct evidențiată ca atare la începutul și/sau sfîrșitul acestor programe”*. Pe data de 06.02.2012, în cadrul emisiunii “Acasă devreme” (14:48, 14:56, 14:57), marca sponsorului – “Relaxa Aromatherapy”, a fost menționată de 3 ori pe parcursul emisiunii.

Postul de televiziune “TV 7”, monitorizat în perioada 02-06.02.2012:

• **Derogări de la prevederile art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului**, care prevede: *“Publicitatea pentru produsele farmaceutice și tratamentele medicale pentru care este necesară o prescripție medicală este interzisă. Radiodifuzorii prin al căror intermediu se face publicitate produselor farmaceutice și tratamentelor medicale ce nu necesită prescripție medicală vor include în mesajul publicitar recomandarea de a se adresa medicului sau farmacistului în cazul manifestării de reacții adverse și vor plasa pe ecran, pentru 5 secunde sau pe tot parcursul clipului publicitar, numărul licenței de comercializare eliberate de organul de stat abilitat.”*. Spotul publicitar pentru Centrul medical “Ortoped” nu a avut în conținut numărul licenței de comercializare eliberată de organul de stat abilitat pentru tratamentele medicale, fiind dat publicității cu textul: *“Медицинский центр “Ортопед” представляет уникальную процедуру: подводные утижение, эффективное лечение позвоночника. 54 66 68”*:

- 02.02.2012 – 20:59;

- 03.02.2012 – 08:54; 21:53;

- 04.02.2012 – 19:41;

- 05.02.2012 – 11:37;

- 06.02.2012 – 19:35.

Centrul pentru Jurnalism Independent

• **Derogări de la prevederile art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate**, care specifică: *“Publicitatea privind una și aceeași marfă (lucrare, serviciu), precum și unul și același furnizor de publicitate se permite nu mai mult de două ori, cu o durată totală de până la două minute, pe parcursul unei ore de emisie pe un canal de frecvență”*. Respectiva prevedere a fost încălcată la:

- 02.02.2012 – Spotul publicitar pentru produsul “Лесной бальзам” (08:00; 08:55; 08:57) a fost difuzat de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie;

- 03.02.2012 – Spoturile publicitare pentru Compania de telefonie mobilă “Orange” (20:01; 20:25; 20:55) și pentru produsul “Лесной бальзам” (06:01; 06:02; 06:55; 06:57) au fost difuzate mai mult de 2 ori pe parcursul unei ore de emisie;

- 04.02.2012 – Spotul publicitar pentru Compania de telefonie mobilă “Orange” (21:29; 21:48; 21:56) a fost difuzat de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie;

- 06.02.2012 – Spotul publicitar pentru produsul “Arko” (20:18; 20:20; 20:59) a fost difuzat de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie.

Totodată, prin Decizia nr.133 din 30.09.2011, CCA a avertizat public întreprinderea “Analyticmedia-Grup” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TV 7”, pentru derogări de la art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului.

Postul de televiziune “TV Dixi”, monitorizat în perioada 02-06.02.2012:

• **Derogări de la prevederile art.20, alin.(1), lit.c) din Codul audiovizualului**, care prevede: *“Programele sponsorizate trebuie să îndeplinească următoarele condiții: să nu încurajeze achiziționarea sau închirierea produselor ori a serviciilor sponsorului sau ale unui terț, în particular prin referiri promoționale speciale la aceste produse ori servicii decât prin intermediul clipurilor publicitare”*. Astfel, pe data de 04.02.2012, în cadrul emisiunii “Этo мой ребенок”, a fost făcută publicitate pentru pasta de dinți “Драгоша” (11:07; 11:25; 11:30) și sucul “Сдрайвер” (11:32). Moderatoarea emisiunii îndeamnă părinții să procure produsele respective: *“Дорогие родители, обратителвнимание на зубную пасту “Драгоша”. Она обладает тремяочень важными свойствами: безопасна при случайном проглатывание, не травмирует эмаль детских зубов и обеспечивает профилактику кариеса. С зубной пастой “Драгоша”, ваш ребенок научится чистить зубки самостоятельно”; “Все родители знают что детиобожают тянуть удовольствие. Обратителвнимание на фруктово-ягодный соки “Сдрайвер”. Ваш ребенок с удовольствием будет тянуть через трубочку. Это абсолютно натуральный продукт который нравится детям”*.

Postul de televiziune “TVC 21”, monitorizat în perioada 01-05.02.2012:

• **Derogări de la prevederile art.19, alin.(14) din Codul audiovizualului**, care prevede: *“Publicitatea mascată și teleshoppingul mascat sînt interzise”*. Astfel:

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **01.02.2012** – În cadrul emisiunii “Business News” de la ora 07:13 a fost făcută publicitate pentru companiile “Diata-Plus” SRL și “Stejaur”. Reportajele au fost realizate în cadrul expoziției “Fabricat în Moldova”, desfășurată la Moldexpo. Prezentatorul emisiunii a făcut publicitate pentru produsele “Aqua de lux” și “Ice Queen” cu textul: *“Compania “Diata-Plus” SRL își surprinde consumatorii prin noul brand de o înaltă puritate – apa potabilă glaciară “Ice Queen” și “Aqua de lux”, acestea sînt produse în condiții ecologice izolate de orice formă de poluare și sînt recomandate pentru consumul zilnic. ...Pentru a păstra componența naturală unică a apei potabile, compania “Diata-Plus” utilizează cel mai avansat utilaj și cele mai înalte tehnologii. Compania satisface pe deplin orice cerință venită din partea consumatorilor, înregistrînd creșteri substanțiale ale volumului de vînzări. “Diata-Plus” își prezintă “Aqua de lux și “Ice Queen” la expoziția “Fabricat în Moldova”. La rîndul său, reprezentantul companiei – Andrei Sandu, vicedirector “Diata-Plus” SRL, prezent la eveniment, a declarat următoarele: “Apa de Lux este o apă care e de zece ori mai pură decît oricare apă minerală pe care o vă puteți închipui. Este o apă care se extrage de la adîncimea de 220 de metri, se purifică cu niște tehnologii foarte sofisticate și, respectiv, avem o plăcere foarte mare că această apă se folosește de o solicitare foarte înaltă pe piața noastră moldovenească”. În debutul reportajului despre întreprinderea “Stejaur”, telespectatorilor le este adresată o întrebare, după care urmează publicitatea propriu-zisă: ”Doriți să vă amenajați casa sau oficiul cu stil și bun gust? Întreprinderea “Stejaur” vă vine în ajutor. Fabrica execută mobilă în serie sau la comandă în mod individual. Întreprinderea “Stejaur” participă activ la expozițiile organizate. În cadrul expoziției “Fabricat în Moldova”, ce se desfășoară la Moldexpo, fabrica prezintă un set de mobilier pentru bucătărie realizat din lemn din frasin... Fabrica de mobilă “Stejaur” este recomandată datorită atitudinii speciale pe care o are față de client și datorită calității înalte pe care o oferă la mobilierul executat. Printre clienții fideli se enumără atît întreprinderile particulare, cît și cele de stat, care, de fiecare dată, se reîntorc pentru a face noi comenzi. Produsele de mobilă sînt realizate calitativ într-o mare varietate coloristică și peisaje diferite”.*

- **03.02.2012** – În cadrul emisiunii “Business News” au fost prezentate reportaje cu tentă publicitară pentru Restaurantul “Vila Nouă” din sectorul Ciocana al capitalei și pentru Compania de telefonie “Moldtelecom”. Orele de difuzare și durata acestora: 19:43 și 23:12:58 – 05:03. Astfel, reporterul a făcut publicitate pentru Restaurantul “Vila Nouă” cu următorul text: *”Dacă sînteți în căutarea unei locații pentru organizarea nunții, botezului sau unor dineuri oficiale ori evenimente speciale la prețuri avantajoase, Restaurantul “Vila Nouă” din sectorul Ciocana al capitalei este locul căutat de dumneavoastră”. Administratorul Restaurantului “Vila Nouă”, Victoria Curoșu, a specificat: “În restaurantul nostru sînt foarte mulți clienți cu diferite gusturi, cu diferite capricii. Noi, de fapt, încercăm să satisfacem orice capriciu și în dependență de ceea ce dorește clientul noi le oferim după gusturile sale, ambianță plăcută, familiară, pentru că ne considerăm o familie, pentru că ne strîngem toți aici într-o atmosferă plăcută...”. După care, reporterul a precizat: “Odată ce veți păși pragul restaurantului, vă veți da seama că “Vila Nouă” este localul ideal pentru petrecerea zilelor de neuit și irepetabile din viața dumneavoastră”.*

Aceeași situație a fost atestată și în cadrul reportajului privind prestarea unor noi servicii de către Compania de telefonie “Moldtelecom”. Reporter: *“Operatorul de comunicații “Moldtelecom” își surprinde din nou clienții. “Moldtelecom” a lansat o nouă performanță tehnologică – proiectul “4G-LT”, acesta permite viteze de transfer de date de pînă la 100 megabiți pe secundă, acces rapid la internet mobil, jocuri online și televiziune digitală HD... Lansarea tehnologiei 4G este un salt excepțional al “Moldtelecom”, compania este singura care a creat cele mai tari servicii de telefonie fixă, mobilă, internet de cea mai bună calitate și accesibilitate, televiziune în format 3D, precum și cele mai noi soluții mobile existente pe piața mondială de telecomunicații”. Apoi a urmat intervenția directorului general al S.A. “Moldtelecom”, Vitalie Iurcu: “4G, desigur de la “Moldtelecom”, va oferi*

Centrul pentru Jurnalism Independent

oportunități unicele clienților noștri, ce ține de utilizatorii de internet mobil, ce ține de aspectul, atât simplitatea proceselor, mobilitate, operativitate. Acest serviciu nou de la “Moldtelecom” va permite utilizatorilor de internet mobil ai “Moldtelecom”-ului să aibă viteză de transmitere a datelor pînă la 100 megabiți pe secundă”.

- **04.02.2012** – Emisiunea “Business News” de la ora 09:59 este, de fapt, o reluare a emisiunii “Business News” din 03.02.2012 (19:43; 23:12), care prezintă două reportaje despre Restaurantul “Vila Nouă” și Compania de telefonie Moldtelecom”.

• **Derogări de la prevederile art.20, alin.(1), lit.b) din Codul audiovizualului**, conform căruia: *”Programele sponsorizate trebuie să îndeplinească următoarele condiții: denumirea sau marca sponsorului trebuie să fie distinct evidențiată la începutul și sau sfîrșitul acestor programe”.*

- **01.02.2012** – Sponsorul rubricii meteo (Moldova) – “Cersanit”, a fost prezentat mai mult de 2 ori în segmentele de timp: 01:00 (46:09; 46:52; 47:02); 07:00 (22:06; 22:48; 22:58; 58:07; 58:49; 58:58); 09:00 (36:31; 37:12; 37:22); 11:00 (03:36; 04:18; 04:28); 17:00 (26:17; 27:00; 27:10); 19:00 (52:13; 52:55; 53:06); 22:00 (08:24; 09:06; 09:15; 24:04; 24:45; 24:56); 23:00 (22:10; 22:52; 23:02). Sponsorul rubricii meteo “Погодав Европе” – “Auto Centru Elita 5”, a fost prezentat mai mult de 2 ori în segmentele de timp: 01:00 (47:43; 48:30; 48:41); 07:00 (22:06; 22:48; 22:58; 59:40); 09:00 (38:03; 38:51; 39:01); 11:00 (05:09; 05:57; 06:07); 17:00 (27:51; 28:39; 28:49); 19:00 (53:46; 54:35; 54:44); 21:00 (09:57; 10:44; 10:54; 25:35; 26:24; 26:34); 23:00 (23:43; 24:31; 24:41);

- **02.02.2012** – Sponsorul rubricii meteo (Moldova) – “Cersanit”, a fost prezentat de 3 ori în segmentele de timp: 01:00 (31:41; 32:24; 32:33); 07:00 (18:02; 18:43; 18:54; 50:50; 51:32; 51:42); 09:00 (22:55; 23:39; 23:48); 11:00 (00:22; 01:04; 01:14); 17:00 (47:39; 48:21; 48:30); 19:00 (47:30; 48:12; 48:22); 20:00 (54:59; 55:42; 55:51); 21:00 (17:17; 18:00; 18:09); 23:00 (15:00; 15:43; 15:52). Sponsorul rubricii meteo “Погода в Европе” – “Auto Centru Elita 5”, a fost prezentat mai mult de 2 ori în segmentele de timp: 01:00 (33:15; 34:02; 34:13); 07:00 (19:35; 20:23; 52:24; 53:11; 53:21); 09:00 (24:29; 25:17; 25:27); 11:00 (01:55; 02:43; 02:52); 17:00 (49:13; 50:00; 50:10); 19:00 (49:04; 49:51; 50:01); 20:00 (56:33; 57:21; 57:30); 21:00 (18:51; 19:38; 19:49); 23:00 (16:34; 17:20; 17:30);

- **03.02.2012** – Sponsorul rubricii meteo (Moldova) – “Cersanit”, a fost prezentat mai mult de 2 ori în segmentele de timp: 02:00 (09:10; 09:52; 10:01); 07:00 (20:04; 20:46; 20:56; 49:10; 49:53; 50:02); 09:00 (20:21; 21:03; 21:13); 11:00 (01:08; 01:50; 02:00); 17:00 (47:21; 48:04; 48:13); 19:00 (48:19; 49:01; 49:10); 20:00 (27:18; 28:02; 28:11); 21:00 (32:36; 33:19; 33:28); 23:00 (18:08; 18:50; 19:00). Sponsorul rubricii meteo “Погодав Европе” – “Auto Centru Elita 5”, a fost prezentat mai mult de 2 ori în segmentele de timp: 02:00 (10:43; 11:31; 11:40); 07:00 (21:37; 22:25; 22:34; 50:44; 51:31; 51:41); 09:00 (21:54; 22:42; 22:51); 11:00 (02:42; 03:29; 03:39); 17:00 (48:55; 49:42; 49:52); 19:00 (49:52; 50:39; 50:49); 20:00 (28:52; 29:40; 29:49); 21:00 (34:10; 34:57; 35:07); 23:00 (19:41; 20:29; 20:39);

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **04.02.2012** – Sponsorul rubricii meteo (Moldova) – “Cersanit”, a fost prezentat mai mult de 2 ori în segmentele de timp: 02:00 (10:39; 11:21; 11:31); 08:00 (00:20; 01:03; 01:12; 28:41; 29:23; 29:33; 53:32; 54:14; 54:23); 10:00 (10:05; 10:47; 10:57); 12:00 (35:09; 35:51; 36:00); 16:00 (23:21; 24:04; 24:14); 18:00 (09:47; 10:29; 10:39); 21:00 (22:26; 23:08; 23:18); 23:00 (09:40; 10:22; 10:32). Sponsorul rubricii meteo “Погода в Европе” – “Auto Centru Elita 5”, a fost prezentat mai mult de 2 ori în segmentele de timp: 02:00 (12:12; 13:00; 13:10); 08:00 (01:54; 02:41; 02:51; 30:15; 31:02; 31:11; 55:05; 55:52; 56:02); 10:00 (11:38; 12:26; 12:35); 12:00 (36:42; 37:30; 37:39); 16:00 (24:55; 25:43; 25:52); 18:00 (11:20; 12:08; 12:17); 21:00 (24:00; 24:47; 24:57); 23:00 (11:13; 12:01; 12:11).

• **Derogări de la prevederile art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului**, care prevede: *“Publicitatea și teleshoppingul se difuzează grupat, fiind ușor de identificat prin marcaje corespunzătoare și fiind separate de alte părți ale serviciului de programe prin semnale optice și acustice”*.

- **01.02.2012** – Spoturile publicitare pentru magazinul “Keramin”, produsul “Cersanit” (01:47; 07:23; 07:59; 09:37; 11:04; 17:27; 19:53; 21:09; 21:25; 23.23), și “Mitsubishi Motors” (01:48; 07:24; 08:00; 09:39; 11:06; 17:28; 19:54; 21:10; 21:26; 23:24), precum și blocurile publicitare de la orele: 09:39; 11:54; 17:29; 21:27 nu au fost delimitate, la început, de celelalte servicii de programe;

- **02.02.2012** – Spoturile publicitare pentru magazinul “Keramin”, produsul “Cersanit” (01:32:39, 07:19:00, 07:51:48, 09:23:54, 11:01:19, 17:48:37, 19:48:28, 20:55:58, 21:18:16, 23:15:58); “Mitsubishi Motors” (01:34:17, 07:20:38, 07:53:26, 09:25:32, 11:02:56, 17:50:15, 19:50:06, 20:57:35, 21:19:53, 23:17:36), precum și blocurile publicitare de la orele: 12:09; 21:20 au fost delimitate, doar la sfârșit, prin marcajul “Promo”;

- **03.02.2012** – Spoturile publicitare pentru “Mitsubishi Motors” (02:11:45; 07:22:39; 07:51:46; 09:22:56; 11:03:44; 17:49:57; 19:50:54; 20:29:54; 21:35:12; 23:20:43.); Magazinul “Keramin”, produsul “Cersanit” (02:10:08; 07:21:02; 07:58:08; 09:21:19; 11:02:02; 17:48:19; 19:49:16; 20:28:17; 21:33:34; 23:19:06.), precum și blocurile publicitare de la orele: 11:57; 16:30; 17:50; 20:41; 21:35; 23:56 nu au fost delimitate de celelalte servicii de programe;

- **04.02.2012** – Spoturile publicitare pentru magazinul “Keramin”, produsul “Cersanit” (02:11; 08:01; 08:29 08:54; 10:11; 12:36; 16:24; 18:10; 21:23; 23:10); “Mitsubishi Motors” (02:13; 08:02; 08:31; 08:56; 10:12; 12:37; 16:25; 18:12; 21:25; 23:12), precum și blocurile publicitare de la orele: 10:16:27, 14:32.02, 18:17:00, 21:28:54, 23:16:32 nu au fost delimitate, la sfârșit, de celelalte servicii de programe;

- **05.02.2012** – Spoturile publicitare pentru magazinul “Keramin”, produsul “Cersanit” (03:13, 08:01, 08:54, 10:04, 12:56, 15:28, 17:54, 19:00, 20:45, 23:08), precum și blocurile publicitare de la 08:03, 08:55, 10:06, 11:23, 15:30, 16:27, 17:55, 19:02, 20:47 și 23:10 nu au fost detașate de secvențele ulterioare ale serviciului de programe (promo).

Centrul pentru Jurnalism Independent

• **Derogări de la prevederile art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate**, care stipulează: *“Publicitatea privind una și aceeași marfă (lucrare, serviciu), precum și unul și același furnizor de publicitate se permite nu mai mult de două ori, cu o durată totală de până la două minute, pe parcursul unei ore de emisie pe un canal de frecvență”*. Respectiva prevedere a fost încălcată la:

- **03.02.2012** – Spotul publicitar pentru marca “Adidas” (23:21; 23:44; 23:56) a fost difuzat de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie;

- **04.02.2012** – Spoturile publicitare pentru magazinul “Keramin”, produsul “Cersanit” (08:01; 08:29; 08:54), și pentru marca “Mitsubishi Motors” (08:02; 08:31; 08:56) au fost difuzate de 3 ori pe parcursul unei ore de emisie.

Totodată, prin Decizia nr.133 din 30.09.2011, CCA a avertizat public întreprinderea “Cotidian” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TVC 21”, pentru derogări de la prevederile art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, art.20, alin.(1), lit.b) și art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului.

În același timp, luînd în considerație derogările ne semnificative de la prevederile legislației în vigoare de plasare a publicității atestate în rezultatele monitorizării, postul de televiziune “TV Dixi” a fost atenționat asupra necesității lichidării acestora.

În temeiul celor constatate, în conformitate cu art.37, 38, 40 ale Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A avertiza public întreprinderea “ALTERNATIV TV” SRL, fondatoarea postului de televiziune “ALT TV”, pentru derogări de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.073716 din 21.05.2010, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14), art.20, alin.(1), lit.b) și art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.2. A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “EURO-TV CHIȘINĂU”, fondatoarea postului de televiziune “Euro TV Chișinău”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.014615 din 25.09.2007, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14) și art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.3. A avertiza public întreprinderea “BRAVO TV” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Bravo”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.082553 din 15.07.2011, pct.3.1, lit.a), b), încălcarea prevederilor art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.4. A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL, fondatoarea postului de televiziune “NIT”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.014643 din 07.05.2008, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(10), (14), art.21, alin.(1) și art.22, alin.(4) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.5. A avertiza public întreprinderea “JURNAL DE CHIȘINĂU PLUS” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Jurnal TV”, pentru derogări de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.073710 din 03.07.2009, pct.3.1, lit.a) (nerespectarea Deciziei CCA nr.141 din 18.10.2011), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14) și art.20, alin.(1), lit.b), c) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.6. A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “Analiticmedia-Grup” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TV 7”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.082519 din 03.12.2010, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(10) din Codul audiovizualului și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.7. A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “Cotidian” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TVC 21”, pentru derogări repetate de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AMMII, nr.014637 din 18.03.2008, pct.3.1, lit.a), încălcarea prevederilor art.19, alin.(14), art.20, alin.(1), lit.b) și art.21, alin.(1) din Codul audiovizualului și art.13, alin.(8) din Legea cu privire la publicitate nr.1227 din 27.06.1997, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b), h) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.8. Administratorii posturilor de televiziune “ALT TV”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “Bravo”, “NIT”, “Jurnal TV”, “TV 7” și “TVC 21” vor prezenta, în termen de 15 zile, din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, un raport despre măsurile întreprinse în vederea lichidării încălcărilor atestate.

Art.9. În conformitate cu prevederile Deciziei CCA nr.96 din 17.10.2008, posturile de televiziune “ALT TV”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “Bravo”, “NIT”, “Jurnal TV”, “TV 7” și “TVC 21” vor comunica publicului motivele și obiectul sancțiunii, în formula legislației în vigoare.

Art.10. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită contabilul-șef și Direcția monitorizare.

Art.11. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 29 martie 2012.

Nr.33.

DECIZIE
cu privire la examinarea sesizării deputatului
Partidului Liberal, Valeriu Saharneau

nr. 34 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.63/342 din 31.03.2012

* * *

Pe data de 15 martie curent, în ședința plenară a Parlamentului Republicii Moldova, deputatul PL, Valeriu Saharneau, a sesizat Consiliul Coordonator al Audiovizualului cu privire la difuzarea de către postul de televiziune “NIT”, pe data de 14.03.2012, ora 22:00, în cadrul programului informativ “Curier” a unui reportaj tendențios cu referire la ziua de 16 martie, când Parlamentul urma să aleagă președintele Republicii Moldova.

Ca urmare a examinării respectivei secvențe a serviciului de programe al postului de televiziune “NIT”, s-a constatat următoarele.

În programul informativ “Curier” de pe data de 14.03.2012, ora 22:00, în minutul 12:35, a fost difuzată o informație preluată de la Agenția de știri “ROSBALT” din Federația Rusă cu referire la 16 martie, zi în care Parlamentul urma să aleagă președintele Republicii Moldova. Conținutul materialului a fost citat de către prezentatoarea emisiunii: “În Moldova, premierul și președintele sînt gata să fugă în România, scrie renumita agenție rusească “ROSBALT”, în cazul în care situația va ieși de sub control în această vinere, cînd urmează a fi ales șeful statului. “ROSBALT”, care face trimiteri la surse

Centrul pentru Jurnalism Independent

de încredere din MAI din Moldova, mai titrează că ieri, Vladimir Filat s-a întrunit de urgență cu reprezentanții structurilor de forță din țară, cărora le-a cerut securitate maximă în ziua alegerilor. Potrivit “ROSBALT”, Filat nu are încredere în competența organelor de drept ale Moldovei, în cazul în care, pe 16 martie, ar putea fi desfășurate proteste stradale de amploare...”

Luând în considerație faptul că subiectul în sine face trimitere la o publicație străină, el nu necesită prezentarea opiniilor persoanelor menționate în informație. De asemenea, precizăm că în urma examinării circumstanțelor invocate în sesizare s-a constatat netemeinicia acesteia, iar subiectul nominalizat se încadrează în prevederile Codului audiovizualului.

Totodată, în cadrul ședinței publice membrii CCA au menționat că este necesar de a efectua o monitorizare tematică a buletinelor informative ale posturilor de televiziune cu acoperire națională și a postului de radio “Vocea Basarabiei” la capitolul respectării prevederilor art.7 din Codul audiovizualului.

Ca urmare a examinării cererii, vizionării/audierii și verificării secvențelor corespunzătoare, în temeiul Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, aprobat prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și a Legii contenciosului administrativ nr.793-XIV din 10.02.2000, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A respinge sesizarea deputatului PL, Valeriu Saharneau ca fiind nefondată.

Art.2. A efectua o monitorizare tematică a buletinelor informative ale posturilor de televiziune cu acoperire națională și a postului de radio “Vocea Basarabiei” la capitolul respectării prevederilor art.7 din Codul audiovizualului.

Art.3. Controlul asupra executării prezentei Decizii îl exercită Direcția Monitorizare.

Art.4. Prezenta Decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

Centrul pentru Jurnalism Independent

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

**Chișinău, 29 martie 2012.
Nr.34.**

DECIZIE
**cu privire la examinarea sesizărilor Asociației pentru Dezvoltarea
Culturii și Protecției Drepturilor de Autor și Conexe “APOLLO”**

nr. 35 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.85-87/546 din 04.05.2012

* * *

Prin scrisorile nr.298 din 23.02.2012, nr.307 din 29.02.2012, nr.314, 315, 316, 317 din 12.03.2012 și nr.335 din 20.03.2012 (remise de la Guvernul Republicii Moldova), Asociația Obștească “Asociația pentru Dezvoltarea Culturii și Protecției Drepturilor de Autor și Conexe “APOLLO” a sesizat Consiliul Coordonator al Audiovizualului cu privire la încălcarea prevederilor art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului de către posturile de televiziune “TVC 21”,

Centrul pentru Jurnalism Independent

“TV 7”, “NIT”, “Prime”, “TV Dixi”, “Bravo”, “Accent TV” și “Ren-TV Moldova”. Conform sesizărilor, posturile nominalizate au difuzat filme artistice fără a fi dublate sau subtitrate în limba de stat.

Ca urmare a monitorizării secvențelor serviciilor de programe ale posturilor de televiziune “TVC 21”, “TV 7”, “NIT”, “Prime”, “TV Dixi”, “Bravo”, “Accent TV” și “Ren-TV Moldova”, menționate în sesizările AO “APOLLO”, s-a constatat următoarele:

- Postul de televiziune “TVC 21” a difuzat filmele “Луна-Одесса” (17.02.2012, ora 13:00), “Всадник без головы” (18.02.2012, ora 10:10), “Пираты 2 XX века” (19.02.2012, ora 16:35), “Антиснайпер” (23.02.2012, ora 12:05), “Неидеальная женщина” (24.02.2012, ora 12:00), “Снежный человек” (26.02.2012, ora 11:23), “Братаны” (01.03.2012, ora 16:50), “Президент и его внучка” (03.03.2012, ora 10:10), “Огонь, вода и медные трубы” (04.02.2012, ora 10:10); “Стерва” (07.03.2012, ora 17:35); “Граф Монтегтро” (09.03.2012, ora 17:55) în limba rusă, fără a fi dublate sau subtitrate în limba de stat;

- Postul de televiziune “TV 7” a difuzat, la 17.02.2012 (13:25), 03.03.2012 (15:50) și 10.03.2012 (17:15), filme prezentate în limba rusă, fără a fi dublate sau subtitrate în limba de stat;

- Postul de televiziune “NIT” a difuzat filmele “Котовский” (17.02.2012, ora 12:40); “Антон Иванович сердится” (19.02.2012, ora 09:50); “Важняк. Игра на вылет” (24.02.2012, ora 12:40; 01.03.2012, ora 12:40; 05.03.2012, ora 14:10); “История любви” (03.03.2012, ora 10:30); “Соломенная шляпа” (11.03.2012, ora 09:40) în limba rusă, fără a fi dublate sau subtitrate în limba de stat;

- Postul de televiziune “Prime” a difuzat filmele “Шумный день” (18.02.2012, ora 06:40); “Квартирантка” (26.02.2012, ora 13:40); “Девять месяцев” (28.02.2012, ora 01:30); “На том свете” (01.03.2012, ora 01:20); “Женщина сверху” (03.03.2012, ora 01:20); “Вид на жительство” (03.03.2012, ora 07:00); “Из Африки” (04.03.2012, ora 02:15); “Весна на Заречной улице” (04.03.2012, ora 13:15); “Белый воротничок” (06.03.2012, ora 01:20; 13.03.2012, ora 01:45); “Двое” (06.03.2012, ora 02:30); “Папаши” (07.03.2012, ora 22:20); “Little Miss Sunshine” (09.03.2012, ora 02:20); “Ladyhawke” (10.03.2012, ora 01:20) și “Little Fokers 2” (10.03.2012, ora 22:30) în limba rusă, fără a fi dublate sau subtitrate în limba de stat;

- Postul de televiziune “Accent TV” a difuzat, pe data de 05.03.2012, ora 23:30, un episod din filmul serial “Мерпэ” în limba rusă, fără a fi dublat sau subtitrat în limba de stat;

- Postul de televiziune “Bravo” a difuzat, pe data de 01.03.2012, ora 13:45, un episod din filmul serial “Счастливы вместе” în limba rusă, fără a fi dublat sau subtitrat în limba de stat;

Centrul pentru Jurnalism Independent

- Serialele “Даёшь молодёжь” (24.02.2012, ora 19:00); “Одна за всех” (18.02.2012, ora 12:35; 04.03.2012, ora 19:00; 08.03.2012, ora 18:20; 13.03.2012, ora 09:45), difuzate de către postul de televiziune “TV Dixi”, sînt, de fapt, emisiuni umoristice și nu cad sub incidența art.11, alin.(5) și (7) din Codul audiovizualului.

Postul de televiziune “Ren-TV Moldova” este difuzat pe teritoriul Republicii Moldova în baza Autorizației de retransmisie seria AB, nr.000123, eliberată întreprinderii S.C. “TELEPROIECT” SRL pentru distribuirea prin cablu a canalului “Ren TV” din Federația Rusă. Astfel, postul “Ren-TV Moldova” este un distribuitor de servicii care doar retransmite serviciul de programe al canalului “Ren TV” din Federația Rusă, cu acoperirea spoturilor publicitare, prin urmare, acesta nu are dreptul de a difuza programe proprii și nu cade sub incidența art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului: *“Filmele artistice și cele documentare vor fi prezentate cu dublaj sau subtitrare păstrîndu-se coloana sonoră originală, iar filmele pentru copii vor fi dublate sau sonorizate în limba de stat”*.

Totodată, prin Decizia nr.3 din 17.01.2012 și Decizia nr.20 din 24 februarie, CCA a avertizat public posturile de televiziune “TVC 21”, “TV 7”, “NIT”, “Prime”, “TV Dixi” și “Bravo” pentru derogări de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului.

În conformitate cu prevederile art.38, alin.(7) din Codul audiovizualului, care stipulează: *“Consiliul Coordonator al Audiovizualului va informa radiodifuzorul sau distribuitorul de servicii despre orice investigație care îl privește, despre învinuirile ce i se aduc și îi va crea posibilitatea de a-și prezenta cazul în fața consiliului”*, ÎCS “PRIME TV” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Prime”, a solicitat amînarea examinării sesizărilor parvenite din partea AO “APOLLO” într-o ședință ulterioară.

În cadrul ședinței publice, reprezentanții radiodifuzorilor nominalizați au confirmat faptul că în cadrul serviciilor de programe ale acestora s-au comis unele abateri de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului. Totodată, aceștia au invocat mai multe motive din cauza cărora s-au produs încălcările menționate în sesizările AO “APOLLO”. În special, reprezentantul postului de televiziune “TVC 21” și directorul postului de televiziune “Accent TV” au declarat că, la moment, nu dispun de suficiente resurse umane și financiare pentru a subtitra toate filmele și programele necesare, dar, în termen de 45 de zile, vor depune toate eforturile ca să acopere cu subtitre toate serviciile de programe.

De asemenea, reprezentantul postului de televiziune “Bravo” a menționat că ei difuzează absolut toate filmele în conformitate cu prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului și că la data de 01.03.2012, ora 13:45, nu a fost difuzat filmul serial “Счастливы вместе”, cum se menționează în sesizarea AO “APOLLO”, dar a fost pusă în emisie o altă variantă a acestui serial – “Счастливы вместе ЛУЧШЕЕ”, care constituie, de fapt, o emisiune din secvențe scurte (cele mai comice) preluate din diferite episoade ale serialului nominalizat, însă dacă se insistă și titrarea acestor fragmente, ei se vor conforma.

În acest sens, luînd în considerație abaterile nesemnificative de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului, posturile de televiziune “Accent TV” și “Bravo” au fost atenționate în vederea respectării prevederilor legale.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Reieșind din cele expuse, în urma dezbaterilor publice, în baza prevederilor Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii “Cotidian” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TVC 21”, pentru derogări de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.f) și alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.

Art.2. A avertiza public întreprinderea “Analiticmedia-Grup” S.A., fondatoarea postului de televiziune “TV 7”, pentru derogări de la prevederile art.11, alin. (7) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.f) și alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.

Art.3. A avertiza public întreprinderea Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL, fondatoarea postului de televiziune “NIT”, pentru derogări de la prevederile art.11, alin.(7) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.f) și alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.

Art.4. A acorda un termen de 45 de zile, din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, posturilor de televiziune “TVC 21”, “TV 7” și “NIT” să intre în legalitate și să prezinte cu dublaj sau subtitrare în limba de stat filmele artistice și cele documentare, păstrând coloana sonoră originală, iar filmele pentru copii să fie dublate sau sonorizate în limba de stat în conformitate cu prevederile art.11, alin.(5) și (7) din Codul audiovizualului.

Art.5. Administratorii posturilor de televiziune “TVC 21”, “TV 7” și “NIT” vor prezenta, în termen de 15 zile, din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, un raport despre măsurile întreprinse în vederea lichidării încălcărilor atestate.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.6. În conformitate cu prevederile Deciziei CCA nr.96 din 17.10.2008, posturile de televiziune “TVC 21”, “TV 7” și “NIT” vor comunica publicului motivele și obiectul sancțiunii, în formula legislației în vigoare.

Art.7. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită contabilul-șef și Direcția monitorizare.

Art.8. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

**Chișinău, 29 martie 2012.
Nr.35.**

Centrul pentru Jurnalism Independent

DECIZIE **cu privire la examinarea sesizărilor dlui Corneliu** **Gandrabur și S.C. “Media Internațional” SRL**

nr. 36 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.85-87/547 din 04.05.2012

* * *

La adresa Consiliului Coordonator al Audiovizualului au parvenit sesizările dlui Corneliu Gandrabur, din data de 08.03.2012, și S.C. “Media International” S.R.L., nr.10/09 din 14.03.2012, cu privire la difuzarea de către postul de televiziune “Jurnal TV” a unor filme destinate adulților, cu un limbaj indecent și cu scene de nuditate (conținut obscen).

Potrivit sesizărilor, postul de televiziune “Jurnal TV” a difuzat, pe data de 08.03.2012, la ora 09:00, filmul “Totul despre sex” (Sex and the City) și la ora 20:30 – “Totul despre sex 2” (Sex and the City 2), ambele filme conținând numeroase scene sexuale, care sînt destinate adulților, limbaj indecent și scene de nuditate.

Totodată, petiționarii consideră că prin difuzarea acestor filme, postul de televiziune “Jurnal TV” a încălcat prevederile art.6, alin.(2) și (3) din Codul audiovizualului și Decizia CCA nr.44 din 30 martie 2010.

Monitorizarea secvențelor serviciilor de programe menționate mai sus a atestat următoarele.

Clasificarea stabilită de producător, prin care filmele respective au fost difuzate în alte țări, este “R” în SUA (“R” se acordă pentru limbaj și conținut sexual pronunțat), “18” în Canada, Coreea de Sud și Malaysia, “16” în Portugalia și “12” în Elveția, Olanda și Germania (www.imdb.com).

Centrul pentru Jurnalism Independent

De asemenea, monitorizarea filmelor nominalizate, transmise de către postul de televiziune “Jurnal TV”, a atestat faptul că acestea conțin limbaj și scene indecente, scene de nuditate și acte sexuale destinate spre vizionare adulților și nu pot fi difuzate cu semnul “AP”, fapt care permite vizionarea acestora de către minori cu acordul părinților.

Conform prevederilor Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010, art.2: “... *responsabilitatea clasificării producțiilor audiovizuale le revine titularilor de licență audiovizuală*”, iar art.4 stipulează că la “*clasificarea producțiilor cinematografice, radiodifuzorii se vor ghida și după clasificarea stabilită de producător sau, după caz, sub care filmul a fost difuzat în alte țări.*” Articolul 5 al aceleiași decizii prevede că producțiile audiovizuale interzise copiilor sub 12 ani se difuzează numai după ora 20:00, cele interzise copiilor sub 16 ani se difuzează numai în intervalul orar 22:00-06:00, iar cele interzise copiilor sub 18 ani se difuzează numai în intervalul orar 24:00-06:00.

Ca urmare a examinării sesizărilor, vizionării/audierii și verificării secvențelor corespunzătoare, în temeiul Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, aprobat prin Hotărârea nr.433-XVI din 28.12.2006 a Parlamentului Republicii Moldova, și al Legii contenciosului administrativ nr.793-XIV din 10.02.2000, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A avertiza public întreprinderea “JURNAL DE CHIȘINĂU PLUS” SRL, fondatoarea postului de televiziune “Jurnal TV”, pentru derogări de la prevederile condițiilor la Licența de emisie seria AA, nr.073710 din 03.07.2009, pct.3.1, lit.a), nerespectarea Deciziei CCA nr.44 din 30.03.2010, în conformitate cu art.38, alin.(2), lit.b) și alin.(3) din Codul audiovizualului.

Art.2. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția monitorizare.

Art.3. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Centrul pentru Jurnalism Independent

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 29 martie 2012.

Nr.36.

DECIZIE **cu privire la retragerea autorizațiilor de retransmisie**

nr. 37 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.85-87/548 din 04.05.2012

* * *

La 15.10.2010, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a acordat S.C. “LN DISC” S.R.L. Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000125, pentru studioul TV prin cablu “SGD”.

Prin cererea din 23.02.2012, directorul întreprinderii a solicitat CCA retragerea autorizației de retransmisie menționată.

La 24.04.2007, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a acordat S.C. “EMH-GARANT-SISTEM” S.R.L. Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000016, pentru studioul TV cu distribuire prin satelit “Bravo”.

Prin cererea din 29.02.2012, directorul întreprinderii a solicitat CCA retragerea autorizației de retransmisie menționată.

Centrul pentru Jurnalism Independent

La 15.10.2010, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a acordat S.C. "FIALTU-TV" S.R.L. Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000119, pentru studioul TV prin cablu "Alex TV".

Prin cererea din 05.03.2012, directorul întreprinderii a solicitat CCA retragerea autorizației de retransmisie menționată.

Prin scrisorile nr.02-12/123 și 02-12/123-1 din 29.02.2012, Î.M. "Sun Communications" S.R.L. a informat Consiliul Coordonator al Audiovizualului despre deciziile Camerei Înregistrării de Stat din 25.02.2012 privind absorbția de către Î.M. "Sun Communications" S.R.L. a întreprinderilor "Transfer Co" S.R.L. și "TIVINET" S.R.L.

Drept rezultat, Î.M. "Sun Communications" S.R.L. a solicitat CCA retragerea autorizației de retransmisie eliberată S.C. "Transfer Co" S.R.L. și retragerea licenței de emisie eliberată S.C. "TIVINET" S.R.L.

În conformitate cu prevederile art.27, 28, 39-41 din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, art.27 și 38 din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și în temeiul actelor prezentate, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000125 din 15.10.2010, eliberată S.C. "LN DISC" S.R.L. pentru studioul TV prin cablu "SGD". Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.

Art.2. A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000016 din 24.04.2007, eliberată S.C. "EMH-GARANT-SISTEM" S.R.L. pentru studioul TV cu distribuire prin satelit "Bravo". Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.

Art.3. A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000119 din 15.10.2010, eliberată S.C. "FIALTU-TV" S.R.L. pentru studioul TV prin cablu "Alex TV". Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.4. A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000052 din 15.03.2005, eliberată S.C. “Transfer Co” S.R.L. pentru studioul TV prin cablu “Grox TV”. Blancheta autorizației de retransmisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.

Art.5. A retrage Licența de emisie seria A MMII, nr.014584 din 25.07.2006, eliberată S.C. “TIVINET” S.R.L. pentru studioul TV prin cablu “SKY TV”. Blancheta licenței de emisie retrasă va fi transmisă la arhivă împreună cu dosarul titularului.

Art.6. Autorizațiile de retransmisie seria AB, nr.000125 din 15.10.2010, eliberată S.C. “LN DISC” S.R.L., seria AB, nr.000016 din 24.04.2007, eliberată S.C. “EMH-GARANT-SISTEM” S.R.L., seria AB, nr.000119 din 15.10.2010, eliberată S.C. “FIALTU-TV” S.R.L., seria AB, nr.000052 din 15.03.2005, eliberată S.C. “Transfer Co” S.R.L., și Licența de emisie seria A MMII, nr.014584 din 25.07.2006, eliberată S.C. “TIVINET” S.R.L., sînt declarate nevalabile. Modificările respective vor fi introduse în Registrul de licențiere.

Art.7. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția expertiză și licențiere.

Art.8. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

PREȘEDINTELE CONSILIULUI

COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 29 martie 2012.

Nr.37.

DECIZIE
cu privire la eliberarea autorizațiilor de retransmisie

nr. 38 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/564 din 11.05.2012

* * *

Întreprinderea “DONȚU-PRIM” S.R.L. a solicitat CCA eliberarea Autorizației de retransmisie pentru studioul TV cu emisie prin cablu “DON TV” din s.Talmaza, r-nul Ștefan Vodă. La cerere a fost anexat setul necesar de documente.

Prin cererea din 16 martie curent, întreprinderea “PETIN-TV” S.R.L. a solicitat CCA eliberarea Autorizației de retransmisie pentru studioul TV cu emisie prin cablu “SGD” din satul Sărata-Galbenă, r-nul Hîncești. La cerere a fost anexat setul necesar de documente.

S.C. “BRAGA TV” S.R.L., fondatoarea studioului de televiziune prin cablu “Bon TV” din satele Horești și Zîmbreni, r-nul Ialoveni, a solicitat CCA eliberarea Autorizației de retransmisie pentru următorul termen de activitate. La cerere a fost anexat setul necesar de documente.

Întreprinderea “REMIG-F” S.R.L. a solicitat CCA eliberarea Autorizației de retransmisie pentru studioul TV cu emisie prin cablu “ALEX TV” din s.Zubrești, r-nul Strășeni. La cerere a fost anexat setul necesar de documente.

Conform prevederilor art.28, 29 și 40 din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, art.30-35 și 37 ale Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobat prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și în temeiul actelor prezentate de către întreprinderile nominalizate, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

Centrul pentru Jurnalism Independent

DECIDE:

Art.1. A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “DONȚU-PRIM” S.R.L. pentru studioul TV cu emisie prin cablu “Don TV” din s.Talmaza, r-nul Ștefan Vodă.

Art.2. A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “Don TV” din s.Talmaza, r-nul Ștefan Vodă – 26 de canale: Moldova 1, Prime, 2 Plus, Accent TV, NIT, Euro TV Chișinău, Pro TV Chișinău, TV Com, TV Dixi, Bravo, India TV, Ren TV, TV 1000 Action, Super TV, Cartoon Network, Noroc TV, RTVi, 1 Music Moldova, Publika TV, Jurnal TV, History, Viasat Sport, Ohta&Rîbalka, Futbol, N 4 și TV 7.

Art.3. A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “PETIN-TV” S.R.L. pentru studioul TV cu emisie prin cablu “SGD” din satul Sărata Galbenă, r-nul Hîncești.

Art.4. A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “SGD” din satul Sărata-Galbenă, r-nul Hîncești – 25 de canale: Prime, Moldova 1, 2 Plus, Muzica TV, Bravo, TV 7, TV Com, TV Dixi, 1+1 Internațional, N 4, Ohta&Rîbalka, NIT, Pro TV Chișinău, Super TV, Euro TV Chișinău, Cartoon Network, Publika TV, Jurnal TV, Noroc TV, Ren TV, Futbol, Explorer, Acasă, India TV și TV 1000.

Art.5. A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “BRAGA TV” S.R.L. pentru studioul TV cu emisie prin cablu “Bon TV” din satele Horești și Zîmbreni, r-nul Ialoveni.

Art.6. A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “Bon TV” din satele Horești și Zîmbreni, r-nul Ialoveni – 27 de canale: Moldova 1, Super TV, 2 Plus, Prime, 1 Music Moldova, Național TV, Favorit TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Ru TV Moldova, India TV,

Centrul pentru Jurnalism Independent

TV Com, TVC 21, TV 7, Euro TV Chişinău, NIT, TV Dixi, N 4, Bravo, Ohta&Rîbalka, Publika TV, Eurosport, NGC, Jurnal TV, Noroc TV, Moia Planeta și Alt TV.

Art.7. A elibera Autorizație de retransmisie întreprinderii “REMIG-F” S.R.L. pentru studioul TV cu emisie prin cablu “ALEX TV” din s.Zubrești, r-nul Strășeni.

Art.8. A aproba oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul TV cu emisie prin cablu “ALEX TV” din s.Zubrești, r-nul Strășeni – 20 de canale: Moldova 1, Pro TV Chişinău, TV 7, TVC 21, N 4, Bravo, 1 Music Moldova, 2 Plus, Muzica TV, NIT, Euro TV Chişinău, TV Dixi, Prime, Jurnal TV, Publika TV, Alt TV, Cartoon Network, Noroc TV, Super TV și Ru TV Moldova.

Art.9. Pentru eliberarea autorizațiilor de retransmisie, întreprinderile “DONȚU-PRIM” S.R.L., “BRAGA TV” S.R.L. și “REMIG-F” S.R.L. vor achita o taxă în valoare de 2500 de lei, S.C. “PETIN-TV” S.R.L. va achita o taxă în valoare de 1250 de lei.

Art.10. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția expertiză și licențiere și contabilul-șef.

Art.11. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Centrul pentru Jurnalism Independent

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 29 martie 2012.

Nr.38.

DECIZIE **cu privire la retragerea frecvențelor radio și a canalelor TV**

nr. 39 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/565 din 11.05.2012

* * *

Consiliul Coordonator al Audiovizualului a eliberat Licența de emisie seria AA, nr.082530 din 21.05.10, întreprinderii SC “Liberadio” SRL pentru postul “Radio Sport”. Termenul legal privind obținerea licenței de utilizare a frecvențelor 104,0 MHz – Varnița, 102,9 MHz – Anenii Noi și 107,1 MHz – Sărata Galbenă însă, nu a fost respectat. La 14.03.2012, “Liberadio” SRL a solicitat retragerea acestora.

“URANIA FM” SRL, fondatoarea studioului TV prin eter “NTS”, a cerut retragerea canalului TV 34 – Ciumai (Taraclia), pe motiv că în condiții de criză financiară nu-l poate întreține.

Centrul pentru Jurnalism Independent

În conformitate cu prevederile art.31, alin.(2), art.27, alin.(1), lit.h) din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, art.39, alin.(1) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, Statutului CCA, aprobat prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A reperfecta (fără eliberarea unui formular nou) Licența de emisie seria AA, nr.082530 din 21.05.2010, prin retragerea frecvențelor radio 104,0 MHz – Varnița, 102,9 MHz – Anenii Noi și 107,1 MHz – Sărata Galbenă, eliberate întreprinderii “Liberadio” SRL pentru postul “Radio Sport”.

Art.2. A reperfecta (fără eliberarea unui formular nou) Licența de emisie seria AA, nr.065483 din 07.06.10, prin retragerea canalului TV 34 – Ciurimari (Taraclia), eliberat întreprinderii “URANIA FM” SRL pentru studioul TV prin eter “NTS”.

Art.3. Frecvențele radio și canalul TV nominalizate vor fi anunțate în concurs. Modificările vor fi introduse în Registrul de licențiere.

Art.4. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția expertiză și licențiere.

Art.5. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Centrul pentru Jurnalism Independent

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 29 martie 2012.

Nr.39.

DECIZIE

nr. 40 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/566 din 11.05.2012

* * *

Prin Decizia nr.150 din 24.10.2011, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a retras Autorizația de retransmisie deținută de S.C. “Starnet” S.R.L. (fondatoarea studioului TV prin cablu “TvBox” din Chișinău și Ungheni), în temeiul art.28, alin.(4) din Codul audiovizualului. Nefiind de acord, S.C. “Starnet” S.R.L. a contestat decizia respectivă în instanța de contencios administrativ, iar la moment pricina se află pe rol la Curtea de Apel Chișinău. Prin încheierea Curții de Apel din 2 decembrie 2011, a fost dispusă suspendarea executării Deciziei CCA nr.150 din 24.10.2011.

Prin Decizia nr.78 din 18.05.2011, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a aprobat oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul “TvBox” din Chișinău și Ungheni, care conține 83 de canale TV.

La 6 martie curent, pe adresa mun.Chișinău, șos.Hîncești nr.20, ap.124, în care locuiește abonatul rețelei S.C. “Starnet” S.R.L. (Contractul nr.2092/0312), a fost constatată lista posturilor TV retransmise de întreprinderea S.C. “Starnet” S.R.L.

Centrul pentru Jurnalism Independent

În urma controlului s-a stabilit că S.C. “Starnet” S.R.L. nu respectă prevederile legislației în vigoare și condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000092 din 11.02.2010 (Anexa nr.1). Și anume: studioul retransmite 121 de canale în loc de 83 aprobate de CCA; din oferta serviciilor de programe aprobată nu este retransmis 1 post: Pervii igrovoi. În afara ofertei sînt retransmise 39 de canale: Rusia Today, PV TV, Mezzo HD, Realitatea, Detskii, Eurokino, Iluzion+, Iluzion, Interesnoe TV, Animaux, Enciclo, Escales, Naș Footbal, India TV, Nașe kino, Nostalgia, 365 Dnei, Rossia 24, Premier Leage, Auto+, Mnogo TV, ESPN, CNL, Zoopark, Nauka, Moia Planeta, Da Vinci, Viasat Nature, MC, Sarafan, Inter+, Setanta Sport, STV, Europa + TV, RTVi, Money Channel, Playboy, Russcaia noci și Private Space.

De menționat că posturile Russcaia noci și Private Space erau retransmise la ora 10 dimineața, fără codificarea corespunzătoare și fără respectarea condițiilor Deciziei CCA nr.48 din 01.04.2011.

La 20 martie curent, pe adresa mun.Chișinău, str. Petru Zadnipru nr.14/6, ap.117, în care locuiește abonatul studioului TV prin satelit “Focus-Sat” (Contractul nr.0273421 din 11.01.2012), a fost verificată lista posturilor TV retransmise de ÎCS “Focus-Sat” S.R.L.

Urmare a controlului s-a constatat că abonatul recepționează 47 de canale TV – 35 din cele 37 de canale din oferta aprobată prin Decizia CCA nr.153 din 24.10.2011 (au lipsit canalele Discovery Travel&Living [actualmente – TLC Europe] și Hustler Blue) și încă 12 canale TV în afara listei: Mooz Dance, Mynele TV, Trinitas, TV-5, GSP TV, Kanal D, OTV, BBC World, U, CT 24, Poker Channel și 1 Music Channel.

În aceeași zi a fost efectuat un control la oficiul ÎCS “Focus-Sat” S.R.L de pe adresa: mun.Chișinău, str. Alexandru cel Bun nr.7, of.313, în urma căruia s-a stabilit că sînt retransmise 48 de canale TV – toate cele 37 din oferta aprobată prin Decizia CCA nr.153 din 24.10.2011 și încă 11 canale TV în afara ofertei: Mooz Dance, Mynele TV, Trinitas, TV-5, GSP TV, Kanal D, OTV, BBC World, U, CT 24, Poker Channel.

Conform notei explicative a reprezentantului ÎCS “Focus-Sat” S.R.L., aceste canale se află pe satelit în regim deschis și sînt recepționate de orice echipament în regim individual.

Prin aceste acțiuni, întreprinderile menționate încalcă art.18, 28, alin.(1) și (2), art.29, alin.(3) din Codul audiovizualului și art.36, alin.(2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie. În temeiul celor constatate și în conformitate cu art.2, 25, 28, 29, 37, 38, 40 ale Codului audiovizualului și art.36, alin.(2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.1. A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000092 din 11.02.2010, eliberată S.C. “STARNET” S.R.L., fondatoarea studioului TV prin cablu “TvBox” din Chișinău și Ungheni, conform art.28 (4), 38 (2), lit.e) și f) ale Codului audiovizualului pentru derogări repetate de la art.28 (1) și art.6 (2) ale Codului audiovizualului, art.36 (2) al Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie și nerespectarea p.1.4, 2.2, 3.1(b) din condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000092 din 11.02.2010, și Anexa nr.1 a autorizației, eliberată “STARNET” S.R.L.

Art.2. A aplica o amendă în valoare de 1800 de lei Î.C.S. “Focus-Sat” S.R.L, fondatoarea studioului TV prin satelit “Focus-Sat” din mun.Chișinău, conform art.38, alin.(2), lit.e), alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului, pentru derogări de la art.28, alin.(1) din Codul audiovizualului, art.36, alin.(2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie și nerespectarea p.1.4, 2.2, 3.1(b) din condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000031 din 04.12.2007, și Anexa nr.1 a autorizației, eliberată Î.C.S. “Focus-Sat” S.R.L.

Art.3. Întreprinderea “Focus-Sat” S.R.L, va stopa imediat retransmisia canalelor TV care nu sînt prevăzute în oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de CCA.

Art.4. Ca urmare a retragerii Autorizației de retransmisie, compania “Starnet” S.R.L. (fondatoarea studioului de televiziune “TV Box”) urmează să stopeze imediat retransmisia canalelor de televiziune în toate localitățile în care activează.

Art.5. Întreprinderile menționate vor prezenta CCA, în termen de cel mult 15 zile din momentul publicării prezentei Decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, un raport privind lichidarea încălcărilor depistate, cu anexarea tuturor actelor necesare.

Art.6. În cazul S.C. “Starnet” S.R.L., CCA va sesiza autoritățile competente privind retragerea Autorizației de retransmisie.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.7. Direcția Expertiză și licențiere va efectua un control repetat întreprinderilor menționate și filialelor acestora privind executarea prezentei Decizii.

Art.8. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția Expertiză și licențiere și contabilul-șef.

Art.9. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

**Chișinău, 29 martie 2012.
Nr.40.**

Centrul pentru Jurnalism Independent

DECIZIE **cu privire la examinarea cererii prealabile a “Ilman TV” SRL**

nr. 41 din 29.03.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/567 din 11.05.2012

* * *

La 15 octombrie 2010, prin Decizia nr.115, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a constatat că SC “Ilman-TV” SRL, fondatoarea studioului TV prin cablu “Ilman TV” din s.Gaidar, nu respectă condițiile la Licența de emisie seria A MMII, nr.013420 din 08.02.2005 (Anexa nr.2). Studioul retransmite 18 canale: A1 TV, Soiuz, Ren TV, RBK, DTV, Mir, N 4, GRT, India TV, Bravo, Prime, NIT, Rossia 1, TV Dixi, Moldova 1, NTV, Mnogo TV, Rossia 2; în afara ofertei serviciilor de programe aprobate sînt retransmise 8 canale: A1 TV, Ren TV, RBK, DTV, N 4, Rossia 1, NTV, Rossia 2; din oferta serviciilor de programe aprobate nu sînt retransmise 8 canale: Belarus TV, Fenix-Art, Pervîi muzîkalinîi kanal, Eurosport, Favorit, Național TV, Interesnoe TV și Euro TV Chișinău.

Potrivit art.7 al deciziei respective, pentru încălcarea art.28, alin.(1) din Codul audiovizualului, art.36, alin.(2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, nerespectarea p.1.4, 2.2, 3.1 (b și c) din condițiile la Licența de emisie seria A MMII, nr.013420 din 8.02.2005, și Anexa nr.2 a acesteia, SC “Ilman-TV” SRL, fondatoarea studioului TV prin cablu “Ilman TV” din s.Gaidar, conform art.38, alin.(2), lit.e), alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului, i-a fost aplicată avertizare publică.

SC “Ilman-TV” SRL a înaintat Consiliului Coordonator al Audiovizualului o cerere prealabilă prin care a solicitat anularea Deciziei nr.115 din 15 octombrie 2010, în partea în care se referă la SC “Ilman-TV” SRL, întrucît o consideră ca fiind ilegală și neîntemeiată.

Ca urmare a examinării cererii prealabile a SC “Ilman-TV” SRL s-a constatat că aceasta nu poate fi admisă, deoarece este depusă cu omiterea termenului de contestare prevăzut de Legea contenciosului administrativ.

În temeiul Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, aprobat prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și a Legii contenciosului administrativ nr.793-XIV din 10.02.2000, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.1. A respinge cererea prealabilă a SC “Ilman-TV” SRL privind anularea Deciziei nr.115 din 15 octombrie 2010, în partea în care se referă la SC “Ilman-TV” SRL, ca depusă cu omiterea termenului de contestare.

Art.2. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 29 martie 2012.

Nr.41.

D E C I Z I E

**cu privire la monitorizarea buletinelor informative ale postului de radio
“Vocea Basarabiei” și ale posturilor de televiziune cu acoperire
națională “Moldova 1”, “Prime”, “EURO-TV CHIȘINĂU”,
“NIT”, “2 Plus” la capitolul respectării prevederilor
art.7 din Codul audiovizualului**

nr. 42 din 05.04.2012

Centrul pentru Jurnalism Independent

Monitorul Oficial nr.70-71/410 din 06.04.2012

* * *

În cadrul ședinței publice din 29 martie curent, prin Decizia nr.34 (art.2), Consiliul Coordonator al Audiovizualului a decis efectuarea unei monitorizări tematice a buletinelor informative ale posturilor de televiziune cu acoperire națională și ale postului de radio “Vocea Basarabiei”, la capitolul respectării prevederilor art.7 din Codul audiovizualului.

În conformitate cu prevederile art.37, alin.(1), art.40, alin.(1), lit.a), b), d), art.41, alin.(1), lit a) din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006 au fost monitorizate principalele buletine informative ale postului de radio Vocea Basarabiei (“Știri” – ora de difuzare 18:00) și ale posturilor de televiziune Moldova 1 (“Mesager” – ora de difuzare 19:00); Prime (“Primele știri” – ora de difuzare 21:00); EURO-TV CHIȘINĂU (“Știri” – ora de difuzare 20:30); NIT (“Curier” – ora de difuzare 22:00); 2 Plus (“Reporter” – ora de difuzare 19:00).

Monitorizarea s-a desfășurat: pentru posturile “EURO-TV CHIȘINĂU”, “NIT” și “Vocea Basarabiei” – în perioada 03–09 februarie 2012, și pentru posturile “Moldova 1”, “Prime” și “2 Plus” – în perioada 27 februarie – 4 martie 2012.

Rezultatele monitorizării au atestat următoarele:

Posturile de televiziune “Moldova 1”, “Prime”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “2 Plus” și postul de radio “Vocea Basarabiei” au prezentat știri cu o structură echilibrată, au respectat principiul de informare din mai multe surse în cazul subiectelor conflictuale difuzate în cadrul emisiunilor informative. Totodată, în buletinele informative ale postului public de televiziune “Moldova 1” se observă o favorizare a Guvernului, acestuia fiindu-i acordat timp de emisie detașat față de ceilalți subiecți politici. Astfel, în perioada supusă monitorizării (27.02–04.03.2012) la postul public de televiziune “Moldova 1” din volumul total al subiecților politici reflectați în cadrul principalului buletin informativ de la ora 19:00, Guvernul a avut o pondere de 37%, iar dintre liderii politici, V.Filat a avut cea mai mare pondere de reflectare în știri, 38%, dintre care 30% a apărut în calitate de Prim-ministru și 8% în calitate de lider PLDM. Ceilalți subiecți și lideri politici au beneficiat de mai puțin timp de emisie (Primăria – 16%, PL, PDM câte 10%, PLDM și PSRM câte 4%, iar PCR – 3%; M.Lupu a acumulat 23%, dintre care 11% în calitate de Președinte interimar al Republicii Moldova și 12% în calitate de lider PDM, M.Ghimpu – 22%, I.Dodon – 10%, Iu.Roșca și V.Voronin câte 5% și respectiv 3%).

Cel mai mare volum de subiecte politice care a promovat deschis poziția unui singur partid (PCR) și a unui singur lider politic (V.Voronin) a fost difuzat de către “NIT”. Deși postul în cauză a oferit spațiu considerabil reflectării reprezentanților alianței de guvernare, aceștia au fost constant prezentați în context negativ, într-o manieră denigratoare, fără a fi expusă poziția și opinia lor. În același timp, postul de televiziune “NIT” a promovat limbajul jurnalistic agresiv,

Centrul pentru Jurnalism Independent

deseori nu s-a conformat cerințelor cu privire la diversificarea surselor și, de asemenea, a utilizat imagini, tertipuri de montaj sau comentarii în vederea distorsionării faptelor reale sau în scopul denigrării imaginii celorlalți subiecți, fapte care au prezentat derogări de la prevederile art.7 din Codul audiovizualului:

- Postul de televiziune “NIT” a încălcat prevederile art.7, alin.(2) din Codul audiovizualului, conform căruia: *“Acordînd timp de antenă unui partid sau unei mișcări politice pentru propagarea pozițiilor acestora, radiodifuzorul trebuie să ofere, de asemenea, în cadrul aceluiași gen de programe și la aceeași oră, timp de antenă altor partide și mișcări politice fără tergiversări neîntemeiate și fără a favoriza un partid anume, indiferent de procentajul reprezentării sale parlamentare”*. Favorizarea vădită acordată PCRM în cadrul edițiilor de știri “Curier” s-a manifestat printr-o conotație preponderent pozitivă, precum și prin invitarea directă a telespectatorilor la acțiunile de protest organizate de formațiune, cu indicarea datei, orei și locului desfășurării acestora (edițiile din 03.02.12 (22:25; 22:44); 06.02.12 (22:14); 07.02.12 (22:03); 08.02.12 (22:09; 22:13); 09.02.12 (22:14; 22:35). Totodată, din volumul total al subiecților politici reflectați în cadrul principalului buletin informativ “Curier” (22:00) din perioada monitorizată (03.02–09.02.2012), AIE a avut o pondere de 46% (1 oră 32 min. 29 sec.) de reflectare în știri doar în context negativ, iar PCRM – 20% doar în context neutru și pozitiv. De asemenea, V.Voronin (PCRM) a avut o pondere de 55% din volumul total al reflectării liderilor politici în știri, doar în context neutru și pozitiv, iar M.Lupu și V.Filat – 30% și respectiv 4%, doar în context negativ. Astfel, postul în cauză reflectă în exclusivitate punctul de vedere al unui singur partid – PCRM, făcînd partizanat politic deschis în favoarea acestuia. Totodată, în cadrul emisiunilor informative ale postului NIT difuzate în perioada monitorizată, au fost reflectate doar 3 partide și mișcări politice: PCRM, AIE și CACD (Comitetul pentru Apărarea Constituției și Democrației).

- Majoritatea subiectelor reflectă conflictul între AIE, aflată la guvernare, și PCRM, a cărui poziție s-a făcut resimțită atît în alocuțiunile directe ale reprezentanților partidului, cît și în cele ale susținătorilor săi. Prin faptul că liderilor și simpatizanților AIE nu le-a fost oferită posibilitatea de a-și expune poziția au fost încălcate prevederile art.7, alin.(4), lit.c) din Codul audiovizualului (*“În cazul subiectelor ce vizează situații de conflict, să se respecte principiul de informare din mai multe surse”*). Această tendință s-a făcut resimțită pe parcursul întregii săptămîni supuse monitorizării, dar, mai ales, în cadrul a 3 subiecte – sondaje realizate ad-hoc pe străzile din or.Hîncești (ediția din 06.02.12 – 22:24), Strășeni (ediția din 07.02.12 – 22:09) și mun.Chișinău (ediția din 08.02.12 – 22:10). Tema sondajelor fiind evaluarea situației în care se află țara și a cauzelor care au dus la apariția multiplelor probleme cu care se confruntă populația. Și în aceste cazuri au fost prezentate doar opiniile simpatizanților PCRM, care au acuzat vehement actuala guvernare, fără a prezenta și poziția acestora din urmă față de subiectele abordate.

- Derogări de la prevederile art.7, alin.(4), lit.a) din Codul audiovizualului: *“Pentru a asigura în cadrul emisiunilor informative ale radiodifuzorilor respectarea principiilor echilibrului social-politic, echidistanței și obiectivității, aceștia vor plasa fiecare știre astfel încît: ...a) informația care compune știrea să fie veridică”*. Postul de televiziune “NIT” a difuzat multiple subiecte despre organizarea unor manifestații de protest împotriva actualei guvernări desfășurate în diverse localități din țară, acțiuni soldate cu adoptarea unor declarații anti-AIE (03.02.12 – în următoarele segmente de timp: 22:14; 22:15; 22:16; 22:17; 06.02.12 – în următoarele segmente de timp: 22:21; 22:22; 22:23; 07.02.12 – în următoarele segmente de timp: 22:13; 22:14; 08.02.12 – în următoarele segmente de timp: 22:19; 22:20; 22:21; și pe data de 09.02.12 – în segmentele de timp: 22:15; 22:17; 22:29). Referințele la acestea s-au efectuat

Centrul pentru Jurnalism Independent

prin expunerea în titre și/sau în lectură după cadru a unor citate din textele declarațiilor, fără a fi arătate imaginile actelor propriu-zise și prezentarea dovezilor în acest sens.

- Derogări de la prevederile art.7, alin.(4), lit.b) din Codul audiovizualului, care stipulează: *“Pentru a asigura în cadrul emisiunilor informative ale radiodifuzorilor respectarea principiilor echilibrului social-politic, echidistanței și obiectivității, aceștia vor plasa fiecare știre astfel încât să nu fie deformat sensul realității prin tertipururi de montaj, comentarii, mod de formulare sau titluri”*. Astfel, în cadrul buletinului informativ “Curier” din data de 7 februarie 2012, ora 22:12:59, citatul din declarația consilierilor din fracțiunea comuniștilor a Consiliului orașenesc Căușeni (cum indică titrele expuse pe ecran) a fost prefațat de un comentariu-tertip: *“Indignați de cinismul alianței, cer demisia guvernanților incompetenți și consilierii orașenești din Căușeni”*. De asemenea, în cadrul ediției de știri din data de 03 februarie curent (ora 22:30:29), a fost difuzat clipul propagandistic de scurt metraj “AIE – istoria dezamăgirii”. În material este acuzată actuala guvernare, prezentată în context denigrator, cu utilizarea imaginilor și tertipurilor de montaj fiind, astfel, denaturat sensul realității.

În același timp, derogările constatate cad sub incidența art.10, alin.(5) din Codul audiovizualului, care stipulează că: *“Radiodifuzorii sînt obligați să asigure obiectivitatea informării consumatorului de programe, favorizînd libera formare a opiniilor.”*

Potrivit condițiilor licenței de emisie seria AMMII, nr.014643 din 07.05.2008, eliberată Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL, fondatoarea postului de televiziune “NIT”, pct.3.1, lit.a) “titularul licenței este obligat să-și desfășoare activitatea în condițiile respectării Codului audiovizualului” și lit.e) “să-și desfășoare activitatea în condițiile respectării: dreptului la informare completă, veridică și operativă în spiritul prevederilor constituționale, precum și a pluralismului de opinii.”

Totodată, menționăm că postul de televiziune “NIT” a fost avertizat public, prin Decizia CCA nr.74 din 18.05.2011, pentru derogări de la prevederile art.7, alin.(1), (2), (3), (4), lit.c) din Codul audiovizualului. Prin Decizia CCA nr.80 din 27.05.2011, postului “NIT” i-a fost aplicată o amendă în valoare de 5400 de lei pentru derogări repetate de la prevederile art.7 (1), (2), (3), (4), lit.c) din Codul audiovizualului. Prin Decizia CCA nr.86 din 03.06.2011, postului de televiziune “NIT” i-a fost aplicată o sancțiune sub formă de suspendare a dreptului de difuzare a publicității comerciale pentru o perioadă de 5 zile, pentru derogări repetate de la prevederile art.7 (1), (2), (3), (4), lit.b), c) din Codul audiovizualului, iar prin Decizia CCA nr.99 din 24.06.2011 postului “NIT” i-a fost suspendată licența de emisie pentru o perioadă de 5 zile pentru derogări repetate de la prevederile art.7, alin.(1), (2), (3) și (4), lit.a), b) și c) din Codul audiovizualului.

Luînd în considerare Deciziile CCA nr.110 din 06.11.2009, nr.101 din 15.09.2010, nr.74 din 18.05.2011, nr.80 din 27.05.2011, nr.86 din 03.06.2011 și nr.99 din 24.06.2011, ca urmare a examinării Raportului de monitorizare a serviciilor de programe informative a postului de radio “Vocea Basarabiei” și ale posturilor de televiziune cu acoperire națională “Moldova 1”, “Prime”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “NIT” și “2 Plus” la capitolul respectării prevederilor art.7

Centrul pentru Jurnalism Independent

din Codul audiovizualului, a dezbaterilor publice, în baza prevederilor Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A aproba Raportul de monitorizare a serviciilor de programe informative ale postului de radio “Vocea Basarabiei” și ale posturilor de televiziune cu acoperire națională “Moldova 1”, “Prime”, “EURO-TV CHIȘINĂU”, “NIT”, “2 Plus” la capitolul respectării prevederilor art.7 din Codul audiovizualului.

Art.2. A avertiza public Instituția Publică Națională a Audiovizualului Compania “Teleradio-Moldova”, fondatoarea postului de televiziune “Moldova 1”, pentru derogări de la prevederile art.7, alin.(2) din Codul audiovizualului, în conformitate cu art.38, alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului.

Art.3. A retrage Licența de emisie seria AMMII nr.014643 din 07.05.2008, eliberată Î.M. “Noile Idei Televizate” SRL pentru postul de televiziune “NIT”, în conformitate cu art.27, alin.(1), lit.a), b), alin.(2) și art.38, alin.(1), lit.e), alin.(2), lit.b), f), alin.(3) din Codul audiovizualului, pentru derogări repetate de la prevederile art.7, alin (1), (2) și (4), lit.a), b) și c) și art.10, alin.(5) din Codul audiovizualului și pct.3.1, lit.a) și e) a condițiilor Licenței de emisie.

Art.4. Controlul asupra executării prezentei Decizii îl exercită Direcția Monitorizare și Direcția Expertiză și Licențiere.

Art.5. Prezenta Decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Centrul pentru Jurnalism Independent

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 5 aprilie 2012.

Nr.42.

DECIZIE **cu privire la reperfectarea condițiilor la autorizațiile de retransmisie**

nr. 43 din 05.04.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/568 din 11.05.2012

* * *

S.C. “JELANSTE” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “JELANSTE TV” din satele Jeloboc, Pohorniceni și Piatra din r-nul Orhei, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000077 din 14.05.2009, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “NORD-TV Grup”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000129 din 17.12.2010, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “TV Carp” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “TV Carp” din satele Cărpineni, Măgdăcești și Porumbeni, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000085 din 01.10.2009, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

Centrul pentru Jurnalism Independent

S.C. “METICAL” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “Metical-TV” din or.Orhei, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000121 din 15.10.2010, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

S.C. “TEOCAM-DI” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “Tîrnova TV”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000116 din 03.09.2010, prin schimbarea adresei juridice din MD 5140, s. Tîrnova, r-nul Dondușeni, în MD 5201, or.Drochia, str.C.Negruzzi nr.14.

S.C. “VEB-TV” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “Megapolis”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000087 din 06.11.2008, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

Î.M. “Sun Communications” S.R.L., în calitate sa de fondatoare a studioului TV prin cablu “SUN TV”, a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000049 din 16.06.2008, prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise.

În cadrul ședinței publice, membrii CCA au solicitat amînarea examinării cererilor S.C. “VEB-TV” S.R.L. și Î.M. “Sun Communications” S.R.L. pentru ședința următoare, în vederea efectuării un control privind activitatea acestora.

Conform prevederilor art.28 și 40 din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, art.36, alin.(2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, și în temeiul actelor prezentate de către întreprinderile nominalizate, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000077 din 14.05.2009, eliberată S.C. “JELANSTE” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1 – 22 de canale) pentru studioul TV prin cablu “JELANSTE TV” din satele Jeloboc, Pohorniceni și Piatra din r-nul Orhei: Moldova 1, Prime, Jurnal TV, Pro TV Chișinău, 2 Plus, N 4, TV Dixi, TV 7, NIT, Muzica TV, Publika TV, Noroc TV, Euro TV Chișinău, Minimax, Favorit TV, Național TV, TV Com, Super TV, Bravo, India TV, Moia Planeta și Ren TV.

Art.2. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000129 din 17.12.2010, eliberată S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unor formulare noi) pentru studioul TV prin cablu “NORD-TV GRUP” din următoarele localități:

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **Bălți** (59 de canale) – TVRi, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, RTVi, TV Dixi, Euronews, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Inter+, Ru TV Moldova, Discovery Channel, Animal Planet, Discovery Science, Discovery ID, MIR, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, TVC-21, Super TV, Eurosport, Eurosport 2, RBK, Belarus TV, TV 1000 Action, TV 1000 Russkoe Kino, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Romantica, Soyuz, Karuseli, Jurnal TV, N4, 365 Dnei, 1+1i, A-One, Alt TV, Drive TV, Zdorovoie TV, Ohota&Rîbalka, Usadiba, Zoo TV, Detskii, Iliuzion +, Ruskii Iliuzion, 1 Music Moldova, TV Bălți și Vesti 24.
- **Florești** (41 de canale) – N24, Național TV, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, Discovery Channel, Animal Planet, MIR, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, TVC-21, Super TV, Eurosport, RBK, Accent TV, Belarus TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Diva, Romantica, Soyuz, Flor TV, Jurnal TV, N4, UTR și Alt TV.
- **Cupcini** (36 de canale) – Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, TV XXI, NGC, Disney, Inter+, Ru TV Moldova, Discovery Channel, Animal Planet, Mir, Prime, TV 7, Zee TV, Super TV, Eurosport, Noroc TV, Belarus TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Jurnal TV, N4, Zdorovoie TV, Ohota&Rîbalka, Detskii, Iliuzion +, Ruskii Iliuzion și Vesti 24.
- **Drochia** (58 de canale) – N24, Național TV, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, Discovery Channel, Animal Planet, Discovery Science, Discovery ID, MIR, TV Drochia, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, TVC 21, Super TV, Eurosport, RBK, Noroc TV, Accent TV, Belarus TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Diva, Romantica, Soyuz, Jurnal TV, N4, 365 Dnei, A-One, Alt TV, Drive TV, Zdorovoie TV, Ohota&Rîbalka, Retro TV, Usadiba, Psihologia 21, Domașnie Jivotnîe, Voprosî i Otvetî, Zoo TV, Detskii, Iliuzion +, Ruskii Iliuzion și Vesti 24.
- **Șuri** (26 de canale) – Favorit TV, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, NGC, Ru TV Moldova, Mir, TV Drochia, Prime, TV 7, Zee TV, TVC 21, Eurosport 2, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Romantica, Jurnal TV, N4, Busuioc TV și Ruskii Iliuzion.
- **Ochiul Alb** (30 de canale) – TVRi, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, Mir, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, Eurosport 2, Belarus TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Romantica, Soyuz, Jurnal TV, N4 și Vesti 24.
- **Țarigrad** (31 de canale) – Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, MIR, TV Drochia, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, TVC 21, Super TV, Eurosport 2, Accent TV, Belarus TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Romantica, Jurnal TV, N4, Alt TV și Ruskii Iliuzion.

Centrul pentru Jurnalism Independent

- **Sofia** (25 de canale) – Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, Busuioc TV, Mir, TV Drochia, Prime, TV 7, Zee TV, TVC 21, Eurosport 2, Belarus TV, Minimax, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Romantica, Jurnal TV, N4 şi Ruskii Iliuzion.
- **Mîndic** (35 de canale) – Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, Mir, TV Drochia, Prime, TV 7, Zee TV, Super TV, Eurosport 2, Noroc TV, TV 1000 Action, Minimax, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Romantica, Jurnal TV, N4, Ohta&Rîbalka, Zoo TV, Detskii, Iliuzion + şi Ruskii Iliuzion.
- **Chetrosu** (22 de canale) – TLC, Moldova 1, NIT, Publika TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, NGC, Mir, TV Drochia, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, Eurosport 2, Belarus TV, Minimax, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Jurnal TV, N4 şi Busuioc TV.
- **Răuţel** (38 de canale) – N 24, Naţional TV, TVRi, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, TVC 21, Noroc TV, Accent TV, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Romantica, Soyuz, Jurnal TV, N4, Alt TV, Zoo TV, Detskii, Iliuzion +, Ruskii Iliuzion şi Vesti 24.
- **Soroca** (filiala S.C. “Sor Grevo” S.R.L. – 60 de canale) – N24, Naţional TV, TVRi, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Inter+, Ru TV Moldova, Discovery Channel, Animal Planet, Discovery Science, Discovery ID, Mir, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, Super TV, Eurosport, RBK, Noroc TV, Belarus TV, TV 1000 Action, TV 1000 Russkoe Kino, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Romantica, Soyuz, Karuseli, Jurnal TV, N4, UTR, India TV, Sor TV, Fenix+Kino, 365 Dnei, Kamedi TV, A-One, Alt TV, 1+1i, Orujie, Drive TV, Ohta&Rîbalka, Detskii, Iliuzion +, Ruskii Iliuzion, 1 Music Moldova şi Vesti 24.
- **Soroca** (filiala S.C. “Danord Service” S.R.L. – 48 de canale) – N24, Naţional TV, TVRi, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, TV XXI, NGC, Disney, Inter+, Ru TV Moldova, Discovery Channel, Animal Planet, Discovery Science, Discovery ID, Mir, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, Super TV, Eurosport, Noroc TV, Belarus TV, TV 1000 Action, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Diva, Romantica, Soyuz, Jurnal TV, N4, Sor TV, 1+1i, Ohta&Rîbalka, Detskii, Iliuzion +, Ruskii Iliuzion, 1 Music Moldova şi Vesti 24.
- **Soroca** (filiala S.C. “URScom-TV” S.R.L. – 59 de canale) – N24, Naţional TV, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, Euronews, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Inter+, Ru TV Moldova, Discovery Channel, Animal Planet, Discovery Science, Discovery ID, Mir, Prime, Muzica TV, TV 7, Zee TV, TVC-21, Super TV, Eurosport, RBK, Noroc TV, Accent TV, Belarus TV, TV 1000 Action, TV 1000 Russkoe Kino, Pro TV Chişinău, Euro TV Chişinău, Romantica, Soyuz, Jurnal TV, N4, India TV, Sor TV, Fenix+Kino, Explorer, 365 Dnei, 1+1i, Zdrovoie TV, Ohta&Rîbalka, Detskii, Vesti 24, 24 Tehno, Auto Plus, Mnogo TV, Interesnoie TV, Kuhnea TV şi Komedia TV.

Centrul pentru Jurnalism Independent

• **Șoldănești** (44 de canale) – N24, Național TV, TVRi, Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, Mir, Prime, TV 7, Super TV, Noroc TV, TV 1000 Action, TV 1000 Russkoe Kino, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Romantica, Soyuz, Jurnal TV, N4, India TV, Impuls TV, Fenix+Kino, 365 Dnei, 1+1i, Zdorovoie TV, Ohota&Rîbalka, Detskii, 24 Tehno, Auto Plus, Mnogo TV, Interesnoie TV, Kuhnea TV și Komedia TV.

• **Rublenița** (24 de canale) – Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, Disney, Mir, Prime, Muzica TV, TV 7, Noroc TV, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Jurnal TV, N4, India TV, Sor TV, 365 Dnei, Auto Plus și Mnogo TV.

Art.3. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000085 din 01.10.2009, eliberată S.C. “TV Carp” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1 – 25 de canale) pentru studioul TV prin cablu “TV Carp” din satele Cărpineni, Măgdăcești și Porumbeni: Moldova 1, Pro TV Chișinău, NIT, Prime, 2 Plus, Euro TV Chișinău, Noroc TV, TV Dixi, TV 7, N 4, Bravo, 1 Music Moldova, Minimax, TVC 21, TV Com, Ohota&Rîbalka, Acasă Moldova, Eurosport, Eurosport 2, Publika TV, Alt TV, Jurnal TV, Național TV, Favorit TV și N 24.

Art.4. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000121 din 15.10.2010, eliberată S.C. “METICAL” S.R.L., prin aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1 – 54 de canale) pentru studioul TV prin cablu “METICAL TV” din or.Orhei: Moldova 1, Pro TV Chișinău, TV 7, NIT, Prime, Ren TV, TV 1000, TV 1000 Action, TV 1000 Russkoe Kino, History, Explorer, Futbol, Noroc TV, N 4, Belarus TV, India TV, Mnogo TV, Auto Plus, Kuhnea TV, Kamedi TV, Dom Kino, Karuseli TV, Ohota&Rîbalka, TVC 21, Publika TV, Jurnal TV, RBK, TV Dixi, Bravo, Nașe Kino, Fenix+Kino, 24 Tehno, NTV + Kino Plus, NTV + Naș Futbol, Eurosport, Eurosport 2, Moia Planeta, Minimax, Muzica TV, Mynele TV, Nostalghia TV, TV Com, Național TV, Favorit TV, N24, Euro TV Chișinău, NGC, Europa Plus TV, Super TV, DW, TV 5, UTR, Cartoon Network și Bumerang.

Art.5. A reperfecta Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000116 din 03.09.2010, eliberată S.C. “TEOCAM-DI” S.R.L., prin schimbarea adresei juridice din MD 5140, s.Țirnova, r-nul Dondușeni, în MD 5201, or.Drochia, str.C.Negruzzi nr.14.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.6. Pentru reperfectarea condițiilor la autorizațiile de retransmisie, S.C. “JELANSTE” S.R.L., S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L., S.C. “TV Carp” S.R.L., S.C. “METICAL” S.R.L. și S.C. “TEOCAM-DI” S.R.L., vor achita o taxă în valoare de 250 de lei.

Art.7. Anexele cu ofertele de canale retransmise la autorizațiile de retransmisie eliberate S.C. “JELANSTE” S.R.L., S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L., S.C. “TV Carp” S.R.L. și S.C. “METICAL” S.R.L. sînt declarate nevalabile.

Art.8. Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000116 din 03.09.2010, eliberată S.C. “TEOCAM-DI” S.R.L., este declarată nevalabilă.

Art.9. Ofertele serviciilor de programe vechi se păstrează în dosarul titularului.

Art.10. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția expertiză și licențiere și contabilul-șef.

Art.11. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 5 aprilie 2012.

Nr.43.

DECIZIE
cu privire la suspendarea acțiunii autorizațiilor de retransmisie
în legătură cu semnarea contractului de locațiune

nr. 44 din 05.04.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/569 din 11.05.2012

* * *

Întreprinderea “GALABIS PRIM” S.R.L. a solicitat CCA suspendarea temporară a acțiunii Autorizației de retransmisie seria AB, nr.000003 din 23.11.2006, în legătură cu încheierea contractului de locațiune nr.09A din 01.03.2012 cu întreprinderea “VEB-TV” S.R.L. din mun.Chișinău.

Întreprinderea “TEOCAM-DI” S.R.L. a solicitat CCA suspendarea temporară a acțiunii Autorizației de retransmisie seria AB, nr.000116 din 03.09.2010, în legătură cu încheierea contractului de locațiune nr.01/12 din 03.02.2012 cu întreprinderea “NORDGRUP-TV” S.R.L. din or.Cupcini.

S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L. a solicitat CCA reperfectarea condițiilor la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000129 din 17.12.2010, prin extinderea ariei de emisie asupra s.Țirnova, r-nul Donușeni, și aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise pentru localitatea menționată.

În temeiul actelor prezentate și în conformitate cu prevederile Codului audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Codului civil și al Deciziei CCA nr.14 din 12.02.2008, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

Centrul pentru Jurnalism Independent

DECIDE:

Art.1. A suspenda acțiunea Autorizației de retransmisie seria AB, nr.000003 din 23.11.2006, eliberată întreprinderii “GALABIS PRIM” S.R.L., pentru perioada aflării în relații de locațiune cu S.C. “VEB-TV” S.R.L.

Art.2. A suspenda acțiunea Autorizației de retransmisie seria AB, nr.000116 din 03.09.2010, eliberată întreprinderii “TEOCAM-DI” S.R.L., pentru perioada aflării în relații de locațiune cu S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L.

Art.3. A reperfecta condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000129 din 17.12.2010, eliberată S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L., prin extinderea ariei de emisie asupra satului Tîrnova, r-nul Dondușeni, precum și aprobarea ofertei serviciilor de programe retransmise (cu eliberarea unui formular nou: Anexa nr.1-34 de canale) pentru studioul TV prin cablu “NORD-TV Grup” din satul Tîrnova, r-nul Dondușeni: Favorit TV, TLC, Moldova 1, NIT, 2 Plus, Publika TV, Ren TV, Bravo, TV Dixi, TV Com, Busuioc TV, TV XXI, NGC, Disney, Ru TV Moldova, MIR, TV Drochia, Prime, TV 7, Zee TV, Super TV, Eurosport 2, Noroc TV, Minimax, Pro TV Chișinău, Euro TV Chișinău, Romantica, Jurnal TV, N4, Ohota&Rîbalka, Zoo TV, Detskii, Iliuzion + și Ruskii Iliuzion.

Art.4. După expirarea termenului contractului de locațiune sau rezilierea lui, studiourile TV prin cablu revin la statutul juridic anterior.

Art.5. Pentru reperfectarea condițiilor la autorizația de retransmisie, S.C. “NORDGRUP-TV” S.R.L. va achita o taxă în valoare de 250 de lei.

Art.6. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția expertiză și licențiere și contabilul-șef.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.7. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

**Chișinău, 5 aprilie 2012.
Nr.44.**

DECIZIE
cu privire la neprezentarea rapoartelor anuale de
către radiodifuzori și distribuitorii de servicii

nr. 45 din 05.04.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/570 din 11.05.2012

* * *

Centrul pentru Jurnalism Independent

Conform art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011 și condițiilor la licențele de emisie și autorizațiile de retransmisie, radiodifuzorii și distribuitorii de servicii trebuie să prezinte, pînă la data de 1 martie a anului următor celui de referință, rapoarte de activitate.

Pe data de 26 martie curent nu au prezentat rapoarte anuale următoarele întreprinderi: “TELEMAX-TV” SRL, “PERLACOM LUX” SRL, “SINIDORNIC” SRL, “ELVESAT” SRL, “STAMSATELIT-TV” SRL, C.P. “TELEX”, “PLUS TV CONSTRUCT” SRL, “REALVIT-TV” SRL, “CROS TV” SRL, “PRIMAPRO” SRL, “VÎNZĂRI INTELIGENTE” SRL și “PRIMUL & ALTERNATIV” SRL.

Prin Decizia CCA nr.55 din 13.04.2011, întreprinderile “TELEMAX-TV” SRL, “PERLACOM LUX” SRL, “STAMSATELIT-TV” SRL, C.P. “TELEX”, “PLUS TV CONSTRUCT” SRL și “CROS TV” SRL au fost avertizate public pentru aceleași încălcări.

Prin aceste acțiuni, întreprinderile nominalizate încalcă prevederile art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Decizia CCA nr.12 din 25.01.2011.

Reieșind din cele expuse, ca urmare a dezbaterilor publice, în baza prevederilor art.37-40 din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, S.C. “TELEMAX-TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.

Art.2. Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “Perlacom Lux” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.

Art.3. Pentru derogări de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “SINIDORNIC” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.4. Pentru derogări de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “ELVESAT” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.

Art.5. Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “STAMSATELIT-TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3), lit.a) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.

Art.6. Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, C.P. “TELEX”, în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.

Art.7. Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “PLUS TV CONSTRUCT” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.

Art.8. Pentru derogări de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “REALVIT-TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.

Art.9. Pentru derogări repetate de la art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “CROS TV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică o amendă în valoare de 1800 de lei.

Art.10. Pentru derogări de la art.38, alin.(2), lit.b), art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “PRIMAPRO” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.11. Pentru derogări de la art.38, alin.(2), lit.b), art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “VÎNZĂRI INTELIGENTE” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.

Art.12. Pentru derogări de la art.38, alin.(2), lit.b), art.66, alin.(7) din Codul audiovizualului și Deciziei CCA nr.12 din 25.01.2011, SC “PRIMUL & ALTERNATIV” S.R.L., în conformitate cu art.38, alin.(3) din Codul audiovizualului, i se aplică avertizare publică.

Art.13. Întreprinderile nominalizate vor prezenta raportul anual pentru anul precedent în cel mult 10 zile din momentul publicării prezentei Decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Art.14. În conformitate cu prevederile Deciziei CCA nr.96 din 17.10.2008, întreprinderile menționate vor comunica publicului motivele și obiectul sancțiunii, în conformitate cu legislația în vigoare.

Art.15. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția expertiză și licențiere și contabilul-șef.

Art.16. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Centrul pentru Jurnalism Independent

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 5 aprilie 2012.

Nr.45.

DECIZIE **cu privire la concepțiile generale ale serviciului de programe** **ale posturilor “Autoradio/Avtoradio” și “Discovery FM”**

nr. 46 din 05.04.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/571 din 11.05.2012

* * *

Asociația Obștească “Tinerii pentru Emanciparea Mass-Mediei Autohtone” a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului aprobarea Concepției generale a serviciului de programe pentru postul “Autoradio/Avtoradio”, la care a fost anexată și Grila de emisie.

Formatul de principiu și structura serviciului de programe:

.....

Centrul pentru Jurnalism Independent

Cu o cerere similară, Consiliului Coordonator al Audiovizualului s-a adresat și Asociația Obștească de Informare din or. Sîngera pentru postul “Discovery FM”, la care a fost anexată și Grila de emisie.

Formatul de principiu și structura serviciului de programe:



În cadrul ședinței publice, membrii CCA, luînd în dezbateri grila postului “Autoradio/Avtoradio”, au constatat că aceasta nu este suficient de explicită, drept care au solicitat monitorizarea postului respectiv de radio.

În cazul postului “Discovery FM”, membrii CCA au solicitat prezentarea în ședință a directorului întreprinderii nominalizate pe motiv că reprezentantul postului de radio nu a putut răspunde întrebărilor apărute în cadrul dezbaterilor publice.

În conformitate cu prevederile art.39-41 și 66 (8) din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, Regulamentului cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.433-XVI din 28.12.2006, deciziilor CCA nr.83 din 30.09.2008 și nr.53 din 21.05.2009 și în temeiul actelor prezentate de către întreprinderile nominalizate, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A amîna pentru precizări suplimentare solicitarea Asociației Obștești “Tinerii pentru Emanciparea Mass-Mediei Autohtone” cu privire la aprobarea Concepției generale a serviciului de programe pentru postul “Autoradio/Avtoradio”.

Art.2. A amîna pentru precizări suplimentare solicitarea Asociației Obștești de Informare din or. Sîngera cu privire la aprobarea Concepției generale a serviciului de programe pentru postul “Discovery FM”.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.3. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția monitorizare.

Art.4. Prezenta decizie va fi publicată pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 5 aprilie 2012.

Nr.46.

DECIZIE
cu privire la retragerea autorizațiilor de retransmisie

nr. 47 din 05.04.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/572 din 11.05.2012

Centrul pentru Jurnalism Independent

* * *

La 15.10.2010, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a acordat întreprinderii “INVENT” SRL Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000122, pentru studioul TV prin cablu “OTV” din orașul Ocnița.

Prin cererea din 28.03.2012, directorul întreprinderii a solicitat CCA retragerea autorizației de retransmisie menționate.

La 28 martie curent, efectuând un control în teritoriu, colaboratorul CCA a constatat că întreprinderea “VICSANDI-PRIM” SRL, titulara Autorizației de retransmisie seria AB, nr.000053 din 02.09.2008, eliberată pentru studioul “VICSANDI-TV” din com.Tîrnova, r-nul Dondușeni, nu mai activează în această calitate, rețeaua de cablu fiind vîndută. Acest fapt a fost confirmat și de primarul com.Tîrnova, care a semnat Actul de constatare respectiv.

În conformitate cu prevederile art.27, alin.(1), lit.h), 28, 39-41 din Codul audiovizualului nr.260-XVI din 27.07.2006, Statutului CCA, art.38 din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, aprobate prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldovă nr.433-XVI din 28.12.2006, și în temeiul actelor prezentate, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000122 din 15.10.2010, eliberată întreprinderii “INVENT” SRL pentru studioul TV prin cablu “OTV” din orașul Ocnița.

Art.2. A retrage Autorizația de retransmisie seria AB, nr.000053 din 02.09.2008, eliberată întreprinderii “VICSANDI-PRIM” SRL pentru studioul TV prin cablu “VICSANDI-TV” din com.Tîrnova, r-nul Dondușeni.

Art.3. Autorizațiile de retransmisie seria AB, nr.000122 din 15.10.2010, eliberată întreprinderii “INVENT” SRL pentru studioul TV prin cablu “OTV” din orașul Ocnița, și seria AB, nr.000053 din 02.09.2008, eliberată întreprinderii “VICSANDI-PRIM” SRL pentru studioul TV prin cablu “VICSANDI-TV” din com.Tîrnova, r-nul Dondușeni, sînt declarate nevalabile. Modificările respective vor fi introduse în Registrul de licențiere.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.4. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția expertiză și licențiere.

Art.5. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

Chișinău, 5 aprilie 2012.

Nr.47.

Centrul pentru Jurnalism Independent

DECIZIE
cu privire la desemnarea reprezentanților CCA pentru participarea la Conferința
Rețelei Francofone de Reglementare Mass-Media (REFRAM) și Reuniunea
Platformei Europene a Autorităților de Reglementare (EPRA), alocarea
mijloacelor financiare din Fondul de susținere a radiodifuzorilor
pentru cheltuielile de deplasare

nr. 48 din 05.04.2012

Monitorul Oficial nr.88-91/573 din 11.05.2012

* * *

La adresa Consiliului Coordonator al Audiovizualului a parvenit o scrisoare de la dl Marc JANSSEN, președintele Consiliului Superior al Audiovizualului din Belgia, prin care invită membrii CCA din Republica Moldova să participe la conferința organizată de Rețeaua Francofonă de Reglementare Mass-Media (REFRAM), ce va avea loc în Portoroz (Republica Slovenia), în perioada 28-29 mai 2012.

Totodată, dl Franc Dolenc, directorul Agenției de Comunicare Electronică din Republica Slovenia, invită membrii CCA să participe la cea de-a 35-a Reuniune a Platformei Europene a Autorităților de Reglementare (EPRA), care va avea loc în Portoroz (Republica Slovenia), în perioada 30 mai – 01 iunie 2012.

În conformitate cu prevederile pct.9 și 11 din Regulamentul privind gestionarea Fondului de susținere a radiodifuzorilor, aprobat prin decizia CCA nr.125 din 4.12.2007, și art.11 (c) al Statutului CCA, aprobat prin Hotărârea Parlamentului nr.433 din 28.12.2006, Consiliul Coordonator al Audiovizualului

DECIDE:

Art.1. A desemna pentru participarea la conferința REFRAM, care va avea loc în Portoroz (Republica Slovenia), în perioada 28-29 mai 2012, membrii CCA:

1. Marian POCAZNOI;
2. Ludmila VASILACHE.

Centrul pentru Jurnalism Independent

Art.2. A desemna pentru participarea la cea de-a 35-a Reuniune EPRA, care va avea loc în Portoroz (Republica Slovenia), în perioada 30 mai – 01 iunie 2012, membrii CCA:

1. Dinu CIOCAN;
2. Nicolae DAMASCHIN.

Art.3. A aloca mijloacele financiare necesare din Fondul de susținere a radiodifuzorilor pentru deplasarea membrilor CCA la Conferința REFRAM și la cea de-a 35-a Reuniune EPRA.

Art.4. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE CONSILIULUI
COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI**

Marian POCAZNOI

Secretar

Dorina Curnic

**Chișinău, 5 aprilie 2012.
Nr.48.**

Centrul pentru Jurnalism Independent